

حبيب اقدار بيسي كلياتي صالې - ۳۹

لوازم ستاڙي

۱۹۲۳

دمير يوللري



تقرر ايڏن

سرپرست مڪتب علوم سياسي معلّم.

مورير آبرت

تور كجهه چورهن

يوڪك لوازم مڪتبى مداوملرندن آغير طوپچى.

بورزباشى على كمال

پامبرڙ : حبيب اقدار بيسي مطبعه سى.

۱۹۲۸

لوازم افاده مبسی ۱۹۲۷ - ۱۹۲۸ ندریس مندی

لوازم ستازی

۱۹۲۳

دمیریوللری



تقریر ایدن

مربیت مکتب علوم سیاسیه معلی

موسو آلبرت

تورکجه یه چویرن

یوکسک لوازم مکتبی مداوملندن آغیر طویلی

بوزباشی نلی کال

یلدیز : حرب افاده مبسی مطبعه سی

۱۹۲۸

لوازم ستازی

دمیریوللری

کیرسه

برنجی قسم . — دمیریولی صنایعی و بونک اداره اصولی حقنده عمومی مطالعه لر .
دمیریولنک تدقیقنه مباشرتده خاطره کلن ایلك مسئله آشاغیده کیدر :
« دمیریولی صنفتک ماهیتی ایجابی ، اداره سی ، خصوصی برایشمی اولمالی ؟ یوقسه
بالعکس حکومت می تودیع ایدملی ؟ »
بو مسئله نک حل ایچون بو صنعتک ایکی وجهه سنی [آ) اقتصادی ، ب) عمومی
خدمت] تأمل ایتمک ایجاب ایدر .

آ) اقتصادی جهتی . — دمیریولنی اقتصادی احتیاجاته تطبیق ایتمکده الک زیاده
لزوملی اولان خصوص ، اداره سنده صناعی و مالی موافق اصوللر استعمال ایتمکدر .
علی الخصوص هر دمیریولی تشبثنه ابتدارده متین و دواملی بر مالی ترتیب احداث ایتمک
و متعاقباده بو ترتیبی ، تشبثک افلاسه معروض قالماسی اوغرینه اعتنا ایله محافظه ایتمک
ایجاب ایدر .

ب) عمومی خدمت جهتی . — عمومی ، یعنی ملی احتیاجاتی تنظیمه مخصوص
اولان دمیریولندن باشدیجه غایه بو احتیاجاتک تأمیننه اصل اولمقدیر . کار دوشونجه سی
ایکنجی درجه ده فالیر . بو صنعت کرک اقتصادی و کرکسه ملی امنیت نقطه نظرندن
تأمل ایدیلن ملی منافع قویاً مربوطدر .

بو ملاحظه آ کلاشیلیر که دمیر یولی اداره سنده بر طرفدن اقتصادی نقطه نظر، خصوصی تشبثک مهم بررول اویناماسنی ایجاب، دیگر طرفدن عمومی صنعت نقطه نظری ده حکومتی بواشدن ال چکمه مهیه اجبار ایدر .

بوندن ماعدا ، بو مجبوریتک موجودیتک دائر بر چوق دلائل ده ثابت اولمشدر .
فی الحقیقه دمیر یولی تأسیسی حکومتک متعلق حقلرک استعمال معناسنی تضمن ایدر ؛
علی الخصوص دمیر یوللری انشا آتی ایچون استملاکده ، عمومی منافدن اول خصوصی منافعی کوزه تهرک قانونی قیود وضعی ایجاب ایدر .

دیگر طرفدن حکومت دیر یوللری ایشلمه سینه بر باصق وضع ایتزه ، یوکسک تعرفه لرله خلقی ازمهیه مساعد برانحصار حالی تحدت ایدر

بناء علیه دمیر یولنک اقتصادی مسئله سی آشاعیده کی طرزده عرض وجود ایدر :
دمیر یولی ایشلمه سی خصوصنده تام و تجاری سربستی ایله صرف سربست بر طرز
تسویه اتخاذ ایدیله مر . نظامی اولان صاف و بسیط حکومت ایشلمه سی ایله ، مختلط
بر تسویه طرزى اولوب ایشلمه حقوقنک حکومتجه کندی قونترولی آلتنده وبعض
تأمینات مقابلنده بر امتیاز صاحبنه تودیبی صورتهله اولان امتیاز اصولی انتخاب ایدیلیر
بوننده بو ایکی تسویه طرزندن هانکیسینک ده فائق اولدیبی مسئله سی میدانه چیقار .

نظامی اصول و امتیاز اصول

بویکی اصولک مقایسه سنده نه قدر ایلری کیدیلیر سه کیدیلیرین ، برینک ویا دیگرینک
لهنه فائق بر قطعی دلیل بولوناماز .

اداره نقطه نظرندن دمیر یولی قومپانیالریله حکومت اداره سی آراسنده یک جزئی
فرق واردر ، مراتب عینی ، اصوللر بردر .

اداره نقطه نظرندن فوائد و محاذیر تقابل ایدر : قومپانیال هر شیدن اول مالی ابی
بر حاصلات آرامنه عزم ایدرلر ، حکومت ، بالعکس قطعی بر طرز اختیار ایتیه رک
فداکارلق بهاسنده اولسه عمومی منافعتک تطمیننی تحری ایدر .

خطک انشاسی ملاحظه سنده ؛ امتیازلی قومپانیالر آنجق ابی حاصلات تأمین ایدرک
خطارک انشاسنی الزام ایدرلرکه بو حالد بهض مناطق بوندن محروم قالیر . حکومتی

بالمکس هر شیدن اول عمومی خدمت دها زیاده مشغول و ارتباط یوللری تعمیم فایه سیله بودجه نك ضررینه عادی خطرل انشا ایدر .

ایشلتمه بمخنده؛ قومانیالار اعظمی تصرف استحصالنه تمایل ، حکومت کلتجه زیانده اولسه اعظمی خدمت حسیله مشبوعدر .

نهایت تعریفه لره متعلق خصوصاً آنده ؛ قومانیالار وقوع بولاجق هر درلو نقلی آنده یوکسک و غیر مساوی تعریفه لری تطبیقه منفعتدار، حکومت ائسه عمومی تضمین ایچون دکیشمه یین و ممکن اولدوغی قدر اوجوز تعریفه لر وضعنه تمایل ایدر .

اوحالده امتیاز اصولنی ترجیحه مجبور قیلاجق ایکی اساسلی دلیل میدانه چیقار که بریسی سیاسی، دیگرکی مالی وظیفه در .

۱ . - سیاست ، بیوک بر مملکتنده ، دیمیر یوللری حکومته عائد ائسه بعضاً سیاسی بر تهکیه منجر اولور .

مثلاً ، فرانسه حکومتی دیمیر یوللرینک ایشلتمه سنی تکرار اله آلسه ، یکیدن اشترا مجبوریتندن دولای دها ایرتسی کوندن اعتباراً بورجی تقریباً ۲۵ ملیاری بولاجق ، واردات و مصارفات بودجه سی ملیار لرحه نژاید ایدم جک وعموم مأمورین مقداری تقریباً ۴۰۰,۰۰۰ ی بولاجقدر .

عمومی قدرته مستند ائش ساحه سندن بیوک و تهلیکلی بر توسعه منجر اولونه جق یو عمومی خدمته انتخاب طلب والتماسلره تسلیمندن دولای سیاسی انتظامسزلق و مجادله لره اسرافه ، قبولی قطعاً امکانش بطل اداری افکار و مطالعه یه جرأت ایدیه جکدر . آریجه ، تعریفه لره تطبیقه حیل کارلق و مرتباتک انتظامسزلنی کبی دیگر تهلیک لردن ده قورقولور .

۲ . - مالی نقطه نظرندن ؛ متعدد تجربه لر حکومتک صنایع تشبث آنده ای بر مالی اداره تأمیننه مقتدر اولمادیغنی کوسترمشدر . کبریت انحصاری ، **p.t.t** نك ایشلتمه سی، بحری ترسانه لر . . الخ بونی کافی درجه ده اثبات ایدر .

عمومی منافعه عائد دیمیر یوللرندن سطحاً درته برینی احتوایدن حکومت شبکه دی دیگر شبکه دن دها بهالی وزیاننه مال اولمقده در ؛ ایشلتمه امثالی دیگر فرانسز شبکه لرینک دائماً فوقنده فالمشدر . حربدن اول وصوکره نقلی آندن محروم بر منطقه نك اضرار ائدیکی بولنده اعتراض ایدیه بیلیر، فقط بوکا قارشیده محاربه ائساننده بوتون شبکه لره ایشلتمه

شرائطك هېر اولدوغي وبوساوا لك دخي كندی ايشتمه امثاللك جدی برصورتده شدتلمه سنی منع ایده مدیكنی دوشونك مهمدر .

اجنبی مملكتلره نظر عطف ایدیلر سه حربدن اول آلمانیا حكومت شبكسی ایشتمه سنك دخي عینی قرار داخلنده سوق و اداره ایدلیکی كورولور . بزمكنه نسبتله اوچده بر فائق انكشافه و سرمایه سنك آزلغه ، بیه قدر سرمایه بی آرتیران جسیم مالی حاصلاته رغماً ایشتمه امثلی بزمكندن رسطی اولارق $\frac{12}{100}$ دها زیاده ایدی ؛ مع مافیه بوشبكه بزمكندن $\frac{40}{100}$ فضله بر تعریفه ، اهون اجرتلر واستعمال حق صاحب لرینه قارشی دها آاز شدید مكلفیتلری ایله مساعد بروضعیتده بولونیوردی . فرانسه ده اداره و امتیاز هې برابر تطبیق اولمشدیر .

۱۹۰۸ دن صوكره تقریباً ۳۰,۰۰۰ كيلومتره لك غرب شبكسی یكیدن اشقرا ایدلش و ۴۰,۰۰۰ كيلومتره بالغا اولان نافعہ دمیر یوللرندن مذكور ۳۰,۰۰۰ ی امتیاز اصولیه و متباقی ۱۰,۰۰۰ كيلومتره ده دوغریدن دوغریه اداره اصولیه ایشله تیشلردیر .

قسم ۲ . — تاریخی معلومات

دمیر یوللریمزك تاریخی بش صفحه یه آریلا بیلیر .
 ۱۸۲۷ (. ۱۸۴۲ مبدأ . — بودوره بر تحریات دوره سیدر .
 ۱۸۲۷ و ۱۸۳۰ آراسنده دمیر یوللری محضاً محلی و صناعی منافی اضرار ایدیور دیه تلقی ایدلشدی . شورای دولته امتیاز اصولی قرارنامه ایله قبول ایدلشدی .
 ۱۸۳۳ ده واضع قانون بوضعك اهمیتنی ادراك و تدقیق ایچون تخصیصات قبول ایدیور .

۱۸۳۵ ده نافعیه غائد ایلک امتیاز واقع اولدی : بوده یولجی نقلیاته مخصوص اولمق اوزره پارسدن سن ژرمنه قدر اولان دمیر یولی ایدی .

۱۸۳۷ ده مجلسده مبعوثان آراسنده وقوعه كلن بر مناظره دمیر یوللرینه اعتماد اولمادیغنی كوستریور ، بالذات یتهر بیله بوكا اینامیوردی ؛ مختلف انشآت پروژه لری سویه دوشویور ، دمیر یول ضایعی اعتبارینی غائب وقومبانیلری افلاس ایتدیریور .
 اوزون بر زماندن صوكره ۱۵ / تموز / ۱۸۴۹ تاریخی قانونله حكومت بعض امتیازلر و قدی معاونتله و حتی بك آاز منافع قبولی صورتیله بوضعك امدادینه قوشویور .

۲. ۱۸۴۲ : ۱۸۵۹ — بودورده بيوك قومپانيالرك تشكلى كورولور.
۱۱ / حزران / ۱۸۴۲ تاريخلى فانون پارسدن دكزه وحدودلره قدر اولان آنا
يوللرك امتيازىنى ويرييور وبونلرى منافع عموميه دن اولارق اعلان ايدييور . حكومت
تختانى وقومپانيالر فوقانى اقسامى وايشلتمه يى دعهده ايدييور .

دمير يوللرينك انضباطنه متعلق اولوب هرزمان مرعى اولان ۲۵ / تموز / ۱۸۴۵
تاريخلى قانون ده ۱۵ / تشرين اول / ۱۸۴۶ تاريخلى قرارله اكل ايدلش وحالا ۷ / تشرين
اول / ۱۹۱۷ تاريخلى قرارنامه بونك يرينه قائم اولمشدر .

فقط ۱۸۴۷ دهكى اقتصادى بحران و ۱۸۴۸ دهكى انقلاب ، قومپانيالرى
وسوق واداره ايدنلرى افلاس وسقوطه محكوم ايدهرك ترقىي توقيف ايتمشدى .
۱۸۴۹ ده مجلس برقانون واسطه سيله بعضى منافع وتخصيصات قبول ايتك صورتيله بونلرى
قورتارمغه مجبور قاليور .

۱۸۵۲ دن ۱۸۵۹ . قدر ايكنجى ايمراطورلق كوچك قومپانيالرك اتحادى صورتيله
اولق اوزره برسياست تعقيب ايدييور ؛ بوسياست ۱۸۵۹ ده قدرتلى وسائط واپى برمالى
اعتبار عرض ايدن آلتى بيوك قومپانيانك تشكلى انتاج ايتدى . بوسرده ده ۸ : ۹
بيك كيلو متره دمير يولى انشا و ۹ بيك كيلومتره نك ده پروژه لرى يالمشدر .

فقط ، يكي بربحران قومپانيالرك نامنى وقدر واعتبارىنى تنقيص ايدييور ؛ يكيدن
اعتمادسزلق باشليور . قومپانيالر مادى برتأمينات اولمادن اسكيسندن ده دون يكي خطرلك
انشاسنى درعهده ايتك ايسته ميورلر . ۱۸۵۹ ده حكومت «فرانويل» دينيلن مقاله لر
موجبجه قومپانيالره آشاغيدهكى احتياطى قيود داخلنده اعتبار ومادى تأمينات احضار
ايتكه مجبوردى : ابي عد ايديلن ايلك شبكه نك حاصلاتى ، اولابوشبكه نك ايشلتمه
مصارفنى وسرمايه قازانجى قاباتمقده استعمال اولنور . عارضى فضله لى يكي شبكه ده دور
اولنور ؛ بوسيستم «**Déservoir** - توزين - » سيستميدر .

بوفضله لى يكي شبكه نك مصرفى قابامغه كافى كلزسه ، حاصلاتنه محسوباً حكومتك
تأميناتى بوايشى ياپار ؛ بوتأمينات قومپانيالره معين برمقداره قدر تمتع ايله اولق اوزره
اوده نه جك آوانسلر شكلنده اعطا ايديلير . آوانسلره اوده نكدن صوكره احتياط تمتع
حصه سنى تجاوز ايدن فضله قازانج حكومتله قومپانيالر آراسنده تقسيم اولونور .

۳. ۱۸۵۹ : ۱۸۸۳ . — بودور آلتى بيوك قومپانيانك تقويه وحكومت شبكه سنك

احداثی دوریدر . بورادن اعتباراً فرانسه ایچون ر فیض و اقبال دوری باشلار . حکومت یکی خطلر انشا ایتدیریور و مالی قومپانیالرك تشکله مساعده ایدیور . حتی ۱۸۷۰ حربنك دمیر یوللری اوزرنده آنحق الساس لورن شبکه سنك ضیاعندن بشقه برافعکاسی یوقدر . حکومت ، ایشلتمه سی ممکن اولمادیغه دائر اندیشه یه قاپیلمادن یکی خطلر انشا ایدیور ۱۸۷۸ ۵ دوعری وضعت مشکله شیور : کوچك قومپانیالر افلاس ایتنس و حکومت متروك خطلرك ایشلتمه سی درعهده یه مجبور قالمشدی . اوصرده بو خطلر واسطه سیله واورلئانه منسوب اولانلرك مبادله سی سایه سند ۳۱/میس/۱۸۷۸ تاریخی قانون حکومت شبکه سنك تشکیل ایدیور . حکومت شبکه سنك تشکیلی صره لرده حکومت ۵۰۰۰ کیلومتره متوسط دمیر یولی احتوا ایدن یکی بر انشا پلانك (فره یسینه پلانی) تطبیقی تأمل ایدیور .

مجلس ، حکومت اداره سیله امتیاز اصولی اداره یی ترجیح ایدن اقسامه آیرلمشدی . فقط بوسره ده ۱۸۸۲ مالی بحرانى وقوعه کلیور که حکومتك اعتبارینی صارصیور ۱۸۵۹ ده کی وضعیته دوشوریور . حکومت فره یسینه پلانك تحققی ایچون قومپانیالره مراجعته مجبور قالیور و اولنرله تماماً فسخ ایدیلررك ۱۹۲۱ ده تعدیل ایدلش اولان ۱۸۸۳ مقاوله لرینی عقد ایدیور . قومپانیالر اوچنچى شبکه کی اوزر لرینه آلمایه راضی اولیورلر ، فقط حکومت همان تکمیل تأسیسات مصرفی درعهده ایتك ، تمتع فضلهرینك تقسیمى بك مساعد بر شکه افراغ ایدررك تمتع حصه لرینی تقویه و مادی تأمینات عرضنه مجبور اولیور .

(۴) ۱۸۸۳ : ۱۹۱۴ . — تذبذب دوریدر . وضعیتك موافق بر شکه کیرمسنه قیدر یالکنز P.L.M مستثنا اولق اوزره قومپانیالر استنکاف ایدیور . ۱۹۰۰ دن اعتباراً قومپانیالر مجلسده هجومه اوغریور و یکیدن اشترادن بحث اولونیور ؛ ۱۹۰۸ ده غرب شبکه سی تکرار اشترا ایدلدى . ۱۹۱۴ ده وضعیت آچیقدن آچیه دوشکون واسبابی ده شونلردر .

(آ) دولت اداره سی طرفدارلرینك مداخله سندن دولایى قومپانیالر اداره سی حقنده تکرر ایدن هجوملر ؟

ب (کندیلرینه وضع ایدیلن بر چوق قیود و شروط وفدا کارقلر (یول عمله لرینك چکیلیمى)

ح (۱۹۰۴ دن اعتباراً انکشاف ایدن فرانسز — آلمان سیاسی بحرانلری (۱۹۰۹ ده قازابلانقا ، ۱۹۰۴ ده تائزده ، ۱۹۱۱ ده آغادیر حادثاتی)

د) اولكى حادثاته موازى اولارق دنيادهكى آلتون موجوديتك تزايدى، ترانسوال آلتون معدنلرينك مترقى حاصلاتندن دولايي دوام ايدن تزايد سبيله فياتلرك يوكسلمهسى سوريله تظاهر ايدن اقتصادى بحران . بونكه برابر فياتلرك يوكسلمسى تاماميله ساتيش فياتلرينى سرمايه فيآنه اويدوران بر صنعت ايجون بركار منبعى ايسهده ، يوكسهلن مواد ابتدائيه موازى اولارق تعريفه لرينى يوكسلكتمكه سربستىي حائز اولمايان قومانيالر ايجون بويله دكلدر .

محاربه اتناسنده حقيقى اولارق عيى جنسدن مجرد بر دعوايه شاهد اولويورز : فى الحقيقه؛ كرك عسكرى وكر كسه تجارى تعريفه لرك تطبيقدهده بيلتر عيى ايدى ؛ فقط صرهيه قونامش اولان تجارى تعريفه لر غير كافى و ۱۸۹۸ قوتل مقاولهسى موجبجه تثبيت ايدلن عسكرى تعريفه لر كولنج ايدى .

ديكر طرفدن عسكرى نقلياته نسبتله تجارى نقليات هيچ مثابه سنده اولوب ، شبكه لرك وارداتى فياتلر يوكسلكديكى نسبتده آزالور و آچيق ، سرعته تراكم ايدويوردى .

۵ . ۱۹۱۴ : ۱۹۲۱ . -- بحران و انتظامسزلق دورى ، اجرت ، يوللر ، آلات وادوات ، مأمورين بحرانى ، غره ولر . . الخ . يول عمله لرينك وسطى اجرتلرى ۱۹۱۴ ده ۱،۴۰۰ فرانكدن ۱۹۱۹ ده ۷،۶۶۶ فرانكه چقيور . كذا لك بوصوكنجى عدده علاوه اجرتلر بوصرهده ينه تزاير ايدويور . مساعى يى ۲۱ ساعت آزالتان سكز ساعت مساعى قانونى ۹۰۰ مليون مقدارده بر فضله يوك تحميل ابتداى ؛ فى الحقيقه ۱۹۲۲ تاريخلى رقرارنامه بو ۹۰۰ مليوندن ۲۵۰ : ۳۰۰ مليون قدر بر تصرف الله ايتك اوزره بوقورقونج وضعيتى رآز تصحيح ايتدى . فقط حالا بوقرارانامه ، عدم مشروعتى حقنده شواراى دولته هجومه اوغرامقدهدر .

۱۸۹۳ ده ۷۸ مليوندن عبارت اولان آچيق (بو آچيفك ۷۲ مليونى حكومت شبكه سنكلدر .)

۱۹۱۴ ده ۳۳۰ ، ۱۹۱۵ ، ۳۶۵ ، ۱۹۱۶ ده ۴۴۴ ، ۱۹۱۸ ده ۵۰۳ و ۱۹۱۸ ده ۱۲۰۰ مليونى تجاواز ايتمشدر كه حربك دوامى مدتجه آچيق مقدارى جمعا ۲،۷۴۲،۰۰۰،۰۰۰ فرانكى كچمشدر .

بالاخره بو آچيق آشاغيدهكى وجهله ينه يوكسلمشدر :
۱۹۱۹ ده ۲،۵۰۰ لياره ؛ تكمل محاربه يه عائد اولان قدر ،

دمير يوللرى -- فورما :

۱۹۲۰ د ۳ ملیاردن زیاده ؟

۱۹۲۱ د آچیق برآز آزمائش ،

۱۹۲۲ د ۱،۲۰۰ ملیون اولوب ۱۹۲۳ ده وضعیت یکیدن فنا لاشمشر . ۷ ۱/۲ ملیاره بالغ اولان حرب ضرر لرینی و ۱۹۱۴ ده کی قیمتک بوکون آنجق اوچده ایکسفی حائر اولان قومانیالر سنداتنک بورسه ده کی قیمت دوشوکلکی ده حساب ایدیلهرک بو آچیفه ضمی ایجاب ایدر .

۱۹۲۱ ده بیوک پروگراملردن و پروژه لرده اصلاحاتدن واز کچیلدی . بیوک شبکه لر اوزرینه عمومی بر اداره و مراقبه واسطه سی وضع ، بر نوع فنی ایشاتمه اتحادی الده ایدهرک مالی بر مشارکت تأسیس خصوصی تحری ایدلدی . دیگر طرفدن تعریفه لرده متحرک بر درجه و بر عمومی سرمایه یاردمی ایله دیگر شبکه لرده مالی بر موازنه تأمین آرشدیرلدی . حکومت قومانیالره تکمیل حرب بورجلرینی تأجیل ایتدیردی ؟ قومانیالر عسکری نقلیات سیله ادعالردن واز کچمک واسکی تأمینانک آنجق امتیاز ختامنده لازم التأدیه اولمسی خصوصنده مکلف طوتولملرلدر .

فقط بو ایکی ترتیباتندن ده آنجق متوسط نتایج امید ایدیله بیایردی . عمومی سرمایه یه یاتیریله جق اولان فضله لردن هیچ بر استفاده تأمین ایتیه جک اولان ای شبکه لر نتیجه " مصرف لرینی آرتمه نه ثبیت ایده جکلردی . دیگر طرفدن آچیق حالنده ، متحرک تعریفه واسطه سیله عمومی سرمایه نك موازنه سی ایسته نیلیرسه تعریفه لرک یو کسلمه سنه موازی اولارق تجارت آزالاحق و آرانیلان ظایه واصل اولونامیه جقدر .

برنجی فصل

عمومی منافعه مخصوص دمبر بوللرلک اداره اصولی

برنجی باب

شبهه لرك نشکیلاتی

قومپانیالار ، ماهیت و حقوقی نتائج اعتبارله و تجاری نقطه نظره موافق بر تعبیرله آنونیم شرکتلردر .

۲۴ / تموز / ۱۸۶۷ تاریخلی قانون موجبجه تشککلرلرندن اول شکل و نظامنامه لری حکومتک مساعدده و قبوله متوقف ایدی . تکمیل قومپانیالارک نظامنامه لری همان برکییدر .

۲ . قسم — قومپانیالارک مأمورینی

هر قومپانیا آشاغیده کی مأمورین هیئت طرفندن ادا اداره اولنور :

بر عمومی مجلس ؛

بر اداره هیئت ؛

بولردن بشقه ؛

اجرا مأمورینی ؛

مستخدمین ؛

آ (عمومی مجلس . — نظامنامه موجبجه معین حصه سنداته مالک ذواتدن ترکیب ایدر . بو مجلس ، اداره هیئت اعضالری تعیین ، استقراضله مساعدده ، حساباتی تفتیش ، تمتع حصه لری تثبیت و برکله ایله اداره هیئتک تکلیفی اوزرینه پک عمومی وظائفی ایفا ایدر .

ب (اداره مجلس . — بو مجلس حقیقی اداره واسطه سیدر . مقاوله لر عقدی ، قومپانیایه عائد خصوصی غیر منقول اموال مباحه سی ، مأمورلرک تعیین و عزل لری

وخدماتك تنظيمي صورتيله بك واسع صلاحيت مالكدور . اداره مجلسي مأمورلرينك خدمتلى معاش و تخصیصاتلى اولمايوت يالكوز برحق حضور ، آريجه معتدل بر اكراميه واردر . اداره مجلس مأمورلرينك اهليت ، ملت و صورت تداركنه متعلق هيچ برقاعده موجود دكلدر ؛ بونكله برابر ۵/تشرين ثانی ۱۸۸۳ تاريخلى قانونك بشنچي مادهسى « وكالتى اثناسنده بر دمير يولى اداره مجلسي خدمتلى قبول ايذن مبعوث ياخود اعيان اعضاسى يالكوز بو ايش ايچون مستعفى عد ايديلهرك تكرار انتخاب ياپيلير » ديه تفرق و تعين ايتكمدهدر .

ح) اجرا مأمورينى . — مدير ، اساس مأموردور . (شمال شبكهسنده باشده بر ايشلتمه امورى باش مهندسى بولنان بر اداره هيئتي واردر) . بو ذات اداره مجلسي طرفندن تعين ايدليكي كهي عزل ايديله بيلير . امرنده درت خدمت واردر :

۱ . مديرينه مربوط اولان عموم تحريرى امور ، دعوالر ، محاسبه

۲ . دمير يولى و مبانى ايشلىرى ؛

۳ . مالزمه و جر .

۴ . ايشلتمه .

هر شبكه دواژه منقسم اولوب هر دائيره نك باشنده بر مهندس بولنور .

د) مستخدمين . — آتشچي و ماكنسترلر كهي اهليت شهادتنامهسى ايجاب ايذن بعض مأمورين مستثنا اولوق اوزره على العاده مأمور و مستخدملر ايش مقاولهسى موجبجه اداوه اولنور .

(۱۸۷۰ تاريخلى قانون مدنى ماده مخصوصى) .

شبكة لرك مأمورين و مستخدمينى شركت قانونلرندن مستفيد اولورلر (ايش قضايرينه دائر ۹/نيسان/۱۸۹۳ ، مساعى مدتى حقنده ۲۳ نيسان / ۱۹۱۹ تاريخلى قانونلر . . الخ)

۲۱/تموز/۱۹۰۹ تاريخلى قانون عمليه تقاعديه حقنى بخش ايديبور . بوقانون نافه نظارتك قوتزولى آلتنده اولوق اوزره بعض اصوللر تحننده تقاعد صندوقلى احداثى مجبوريتميل ايديبور ؛ بوموضوع اوزره حكومتله قومانيالر آراسنده اويوشامالزاتق وقوعند ، قرارنامه موجبجه شوراي دولتك رآينه توفيقاً قراره ربط ايديلير . مأمورين بر سنه خدمتدن صوكره تقاعد صندوقرينه اشتراك مجبوردرلر . تقاعد معاشى الك ايبسى آلتى سته لك معاشك وسطيسنك نصفى اوزرينه حساب ايديلير ؛ اشبو تقاعد معاشى

دول ، ٲٲٲٲر وحتٲ مطلقه لرمده انتقال ايدر . اون بش سنه ، اشتر اكدن صوكره عجز سبيله نسي وبالاخره تامدر .

شوفور وماكدنستلر ايجون الله ياش ويكرمي بش سنه خدمت ؛

موظف مأمورلر ايجون الله بش » » » »

ديكر » » » آلمس » » »

اون بش سه خدمتدن اول قومپانياتي ترك ايدن تكميل مأمورينك تقسيطلريني استرداده حقي واردر .

دمير يوللرنده يكي اداره اصولني تنظيم ايدن ۲۹ تشرين اول / ۲۹۲۱ تاريخلي قانونله مأمورلر اشاعيده كي وجهله بعض منافع محس ايدلمكده در .

مجبوري تحكيم اصولي :

حصه سندی صاحبلينه ضعف اولمق اوزره ابشلمته حاصلاتي اوزردن ؛ اكراميه حصه سي ؛ هرشبكة ده مذكور حصه ك ؛ قوئوپراتيف شركت طرفندن اداره ايتديرلمك حقي .

۳ . قسم — قومپانيالرك سرمايه سي

سرمايه ، حصه سنداتي و تحويلاتدن مركبدر . ۱۵ / حزيران / ۱۸۴۵ تاريخلي قانون موجبجه شريك اسهامي ممنوعدر . اسهام و تحويلات امتيارك ختامندن اول اطفا ايدلمس اولاجقدر . تحويلات ، آحق ماليه نظارتي ، دمير يوللري استشاري هيئي و مالي مجلسنك قبولدن صوكره نافعنه نظارتنك مساعده سي ايله اخراج اولنور . تحويلات اولجه ۱۹۱۳ ده ٪ ۲۴ ياخود ٪ ۳ ، صوكره ٪ ۲ و ۱۹۱۵ ده بنه • ونهايت تأديه و اخراج مصرفيله حقيقتده بنه ۸,۴۰ : ۸,۵۰ يه واران ٪ ۶ يه قدر تداوله چيقارلمشدي . اشوتسويه مقدارلري استقراض شرائطي تثبيت ايدر .

اسهام و تحويلاتنك نسبتي هيچ ر قانونله تثبيت ايدلمه مشدر ؛ بو نسبت حريدن اول يالكز اسهام ايجون ٪ ۱۴ ايدى ، فقط استقراض سبيله بالاخره دوشدى . ۱۹۲۱ ده تكميل شبكه لرك كي برابر ا لمق اوزره ۳۴,۷۶۷,۷۰۰ تحويلاته مقابل ۲,۷۵۶,۰۰۰ اسهام واردى . دمير يولي عمومى اموال اولديغندن ، قومپانيالرك تحويلاتنه به خصوصى رهن ، نه ايبوتك ونه ده شبكه لرك احتياط غير منقول اموالى اوزرينه هيچ بر امتياز محس ايدلمز .

تحويلات، اطفا لایحه سند مبادلہ دائر خصوصی برآمدہ اولمادجہ مبادلہ ایدیلہ مزلر
بالکز PLM واورلٹان قومپانیالرینک پشین تادیہ حق محفوظدر .

۴ . قسم — حکومت شبکه سنک تشکیلاتی

حکومت شبکه سنک تشکیلاتی ۱۳ / حزیران / ۱۹۱۱ تاریخلی مالی قانونک بعض موادندن
منبعدر . شبکه ، عمومی بر مؤسسہ اولدوغندن شخصیت حقوقیہ ایله مجهزدر . نافعہ
نظارتنک امریلہ متحرک، بر مدیر ایله بر شبکه مجلسی طرفندن اداره ایدیلیر . بو مجلسک
صرف استشاری بر وظیفہ سی وارددر .

• . قسم — ۱۹۲۴ تنسیقانی

۲۰ / تشرین اول / ۱۹۲۱ تاریخلی قانون ومقاوله ، کفالت متسلسله وانتظامی
حاوی بر اداره اصولی آچیور . شبکه لر امتیازلرندن بر قسمی غائب ایدیور ؛ فقط شبکه لرک
فوقندہ ای بر اداره نک تأمین ومالی موازنه نک الدہ ایدلسی ایچون آشغیدہ کی عمومی انتظام
واداره وساطتی تشکیل ایدلشدی .

۱ — مدیر یولی عالی مجلسی ؛

۲ — اداره هیئتی ؛

۳ — نافعہ نظارتی .

مدیر یولی عالی مجلسی . — بو مجلس شونلری احتوا ایدر :

۱ — هر شبکه ایچون ۳ (بر مدیر ، ایکی اداره مأموری) اولوق اوزره هر شبکه
طرفندن منتخب اون سکز اداره هیئتی اعضا سی ؛

۲ ۱۲ منتخب مأمورین ممثلی ؛

۳ — ۳۰ عمومی منافع ممثلی (مأمورین ، تجارت اوطه لری ، سیاحین جمعیتلری
اعضالری الخ)

مجلس بوصورتله آتمش اعضا وقرارنامہ ایله منصوب بر مدیردن عبارتدر .

مدیر یوللری عموم مدیری ، مجلسدن صوکره حکومت قومیسریدر .

عالی مجلسک وظائف مأموریتی ایکی نوعدر (آ) رأی اعطاسی ، ب) مستثنا اولاراق

خصوصی صلاحیتہ مالک اولسی .

آ) رأیبر . — واسع اولان حق و صلاحیتی قانون و مقاوله ایلن معیندر . قانونله معین احوالده حکمسز اولسه دخی، ناظر مجلسك رأی آلمغه قطعاً مجبوردر؛ بورأی تعقیبه مجبور اولماقوله برابر، مخالف برقرار اتخاذا ایدرسه قانوناً عالی مجلسی ایکنجی دفعه اولارق مذاکره دعوت ایتمه مجبوردر .

ب) خصوصی صلاحیت . — عمومی سرمایه نك توزینی ایچون تعریفه لری تدقیق ایتك خصوصنده قانون، عالی مجلسه صلاحیت ویریور .

نافعه ناظری، ناظر مجلس مقرراتیله کندی وظائفندن برقمینی عالی مجلسه حواله ایدمیلیر . عالی مجلسك ناظرندن وکالت آلدی مواد دأئر حکم وقرارلری لازم الاجرا اولوب آتجق برآی طرفنده مجلس طرفندن اعتراض ایدیلیمیلیر .

۲ . اداره هیئت . — ۱۸ اعضادن (شبکه باشنه برمدیر و ایکی اداره مأموری) عبارت اولوب بوهیئت عموم شبکه لره عأد فنی خصوصاً تله اشتغال ایدر . قرارلر شبکه لرك اکثریت آراسیله اتخاذا ایدیلیر . قلیتده قالان شبکه لر اشبو قرارلره مربوطدرلر . فقط اکر بویوزدن متضرر اولورلرسه اکثریتده کی شبکه لردن تضمینات طلب ایدمیلیرلر .

۳ . — نافعه نظارتی : عالی مجلسك مدعی عمومی اولان ناظر ، ۱۹۲۱ دن أول وصورکه اولدینی وجهه بیوک شبکه لرك الك بیوک آمریدر . فنی ودیگر خصوصاً تله بک واسع صلاحیت مالکدر .

آریجه عینی صلاحیتی، تعریفه لری تصدیق خصوصنده محافظه ایدر . بوندن بشقه تعریفه لرده الك یکی اصولی تطبیق ایتك خصوصنده مهم صلاحیتی وارد؛ عمومی سرمایه بی توزین ایچون تعریفه لری یوکسالتك ؛ عالی مجلسك وناظرلر مجلسك مداخله سنی ایجاب ایدن مشوش برادما قارشیسنده ، عمومی منافع داخلنده تعریفه لرك بالعکس ایندیرلمسند طلب ایدمیلیر .

ایکنجی باب

امتیاز مقاوله سی

قسم ۱ . عمومی معلومات

دمیر یولی قومپانیالری کندی شبکه لرینك مالکی اولماوب امتیاز صاحبیدرلر؛ بونلر تامه نفوذندن حائر اولدقلری وکالت موجبجه حققرینی استعمال ایدرلر ، وبو حق لرده

کنندیلر نه انشا و ایشلتمه یی بخش ایدر . اولنری حکومت باغلایان مقاوله ، برامتیاز مقاوله سیدر . بونده اداری هیئتله - حکومت ، ولایت ، ناحیه - فارشی بر عتسب - شخص یا خود شرکت - طرفدن استعمال حق صاحبیلرندن آلنه جو اعظمی بر عائدان واسطه سیله ایشلتمک و امتیاز هایقده تکمیل مارمه سیله استعمال سربستیسینی اعاده ایتک خصوصده متقابل تعهداتی متضمن بر مقاوله عقد اولونور .

(آ) **instuito personuo** تشکیللرندن صوکره امتیاز مقاوله سی ، مساعده ایدلیدی تقدیرده هیچ بر صورتله فراغ اولونامز . بو خصوصک تنبیهلنده هیچ رشی - دمیر یولی مجلسک - یوکسک صلاحیتی قدر تمام دکلدر .

ب (اجرا و اصوللر . - امتیاز صاحبی عامه نفوذینک منلی اولارق استهلاک و مساعده ایدیلن رسملری تحصیل ایده ییلر ؛ دیگر طرفدن دمیر یولی محافظه و مقاوله احکامنه توفیقاً ایشلتمک مجبوردر . نه امتیازی ونه ده اساسی تحدیده حق اولمایوب امتیازک انقضاسنده شبکه کی حکومتده اعاده و حکومتده بالعکس دور ایدن مالزومه عائد تأدیاتی یا عغه مجبوردر .

امتیاز صاحبی بر حقندن دکل آنحق بر ایس انحصارندن استفاده ایدر . حکومتک یکی خطلری رقیبلره احاله سنه قارشى هیچ بر صورتله اعتراض ایدیلمز . بونکله برابر ذات ماده ده انحصار موجوددر ، زیرا بواصول کرک هرایکی امتیاز صاحبی ایچون یقیجی بر رفاتی ، کرکسه خلقت ضررینه بر آکلاشمای انتاج ایده جکندن رقیب قومپانیلک خطرینه موازی خطلرک امتیاز صاحبی فنا تصور ایدیلر .

ج (مقاوله ک حتامی . مقاوله ک انقضاسی :

۱ . احداثدن اعتباراً تبیت ایدیلن ۹۹ سنه ک حتامنده ، یعنی :

شمال قومپانیسی ایچون ۳۱ / کانون اول / ۱۹۵۰ ؛

شرق " " ۲۷ / تشرین ثانی / ۱۹۵۴ ؛

اورلئان " " ۳۱ / کانون اول / ۱۹۵۶ ؛

P.L.M " " " " ۱۹۵۱ / ؛

میدی " " " " ۱۹۶۰ / ؛

۲ . حکومت طرفندن تکرار اشترا ، فسخ ، اسقاط حق دولایسیله .

۲ . دمیر یولی امتیازلرینی اداره ایدن عقدلر .

آ) امتیازلری صبط وربط آلتنه آلان عقدلر مختلف بوعلرده اولوب بالخاصه مضبوط اولالری شونلردر : امتیاز صاحبنه فارشی قوازین ، نظامات ، خصوصی مقالولر ، نظامی صلاحیتلر ، حکومتک ضابطه سی . باشلیحه مرعی اولان احکام شونلردر : دمیر یوللری انضباطی حقدنه ۱۱ / حزران / ۱۸۲۲ ، ۱۵ / تمور / ۱۸۴۵ تاریخی قانونلر ویکی ادارینی وجوده کتیرن ۲۵ / تشرین اول / ۱۹۲۱ تاریخی قانون .

نظامنامه لر ، قابونه توفیقاً تنظیم ایدیلن عمومی اداره نظامنامه لریدر . بونلر دمیر یوللری حقدنه تطبیق قابل انضباط قواعدینی تعیین ایدر . ایلک سرده ده ۱۵ / تشرین اول / ۱۸۴۶ تاریخی قرارک یریه وئ اولان و حالاً مرعی اولوب دمیر یوللری انضباط امتیازنامه سنی تشکیل ایدن ۱۱ / تشرین اول / ۱۹۱۷ تاریخی قرارنامه یی ذکر ایتک ایجاب ایدر .

صرف مقاله یه مستند عقود ، مقالولر و شرطنامه لریدر .

مقاله ، فاعده مالی خصوصاتی تنظیم ایدر ؛ وبعض ایها تفصیلاتی ده بولوبور . شرطنامه ، ایشاتمه ودمیر بولی نقطه نظریدن اجرا تفصیلاتی تنظیم وبعضاده انضباط قواعدینی و مالی تفصیلاتی احتوا ایدر . اکیل ایدلش اولان بوصف عقود ، حصه لر قانونی تشکیل ایدر .

۳. ایفا قواعدی

مقاله ایکی نوع عقدله تأمین ایدیلیر :

مرانه عقود (قوانین ، نظامات) ،

مقاله یه مستند عقود (مقاله و شرطنامه لر) .

اجرا ایچون اول مرده قوانین احکامک تطبیق خاطره کلیر ؛ فی الحقیقه تأسیسده اجرا قواعدی مختلطدر . ریرا دهمه تنظیمه مجبوردرلر . عمومی منافع و بالنتیجه این راجرا اساساتی معقول رانس ، امتیاز صاحبی قومپایانک قانونی اولارق الک چوق مشغول اولاجبی وارداب و مصارفاتی تورین ، مهیت استعمال حقی صاحبدرینک طلب ایدمه حکمی اعظمی خدمت و سهولتدر .

بودن ماعداء ، مقاله لک اقتضای ۹۹ سه کی اورون وعده یه متوقف اولوب ، بالطبع دوامی ائناسده یکیدن کندیکی کوستره حک ایجابات تطبیق اولوندجقدر . بوخوس

دمیر یوللری — نورما : ۲

نظر دفته آلتدینی ایچون قانون و نظامات ایله تسلیح ایدیلن و امتیاز اوزرنده بر انضباط صلاحیتنه و بر مالکیت حقنه مالک اولان حکومت ، امتیاز صاحبندن اصلاحات طلب ایده بیله جکی کی احواله اویدورمق و مقاوله خارجی تابعیتده مجبور قیلاز .
امتیاز صاحبده بالعکس مقاولهیه مستند عقدلرله مسلح اولوب ، حکومتک قرارلرینه مطاوعته مجبور فقط مقاوله حکمی موحسنحه تنبیت ایدیلن نقدی محسوبات خصوصنده اعتراضه صلاحیتدارد .
(اولجه درپیشی قابل اولمایان خصوصات)

۴ . - امتیاز صاحبنه عائد بورجلرک موادی

بونلر جزائی ، حقوقی واداری اولابیلرلر .
(آ) جزائی ماده . - بونلر حد ذاتنده ایکی ترتیدر .
۱ . اداری اصول محاکمه « امانت مجلسی » موحسنحه ممنوع طرق و معابر ادارهسی مقاولهسنه مخالف حرکات ؛
۲ . دمیریولی انضباطنه دائر فنونک اخلاقی مقصدیله جنحه ویا جنایت : ۱۰نموز ۱۸۲۵
تاریخی قانون بواحدکامی تنبیت ایدر .
تأدیی یاخود ترهیبی مجازات مأورلرک شخصنه عائد وشامل اولوب قومانیایه یعنی معنوی شخصیتنه شامل دکلدر .
امتیاز صاحبی ، طرق و معابر ادارهسنک عمومی امواله متعلق مقاولهسنه مخالف حرکت حالنده بالعکس ایالت مجلسی طرفندن تعقیبانه معروض قالاچی کی بواشدن دولانی نقدی جزا وضررک قضیننده محکوم اولور .
(ب) حقوقی مادهلر . - بونلر مقاولهک تعیین ایتدیکی احکامدرکه حقوقاً (جزائی ماده) اسمنی طاشیر .
بونلرده امتیاز صاحبک ضروری بورجلره (وجیهلره) مخالفیتدر بوسبیله شرطنامهک اوتوزنجی مادهسنده امتیاز صاحبی یولک محافظهسنه عائد مصارفنده اهمال ایتدیکی قدیرده حکومتک دعوا ایده بیله جکی مصرحدر . معین بورجه متعلق حقوقی احکام مقاولهده مذکور دکلسه متمرد قومانیانک عامه ضررندن دولانی مخالفتنه حکم ایدلسی صلاحیتدار محکمهیه (امانت مجلس) عائددر .

(ح) اداری مواد. - بوندره ب بردن مهم و عملی خصوصاً تدر. اوچ قسمه آریلا بیلیر :

حجز (شرطنامه نك ۴۹ تجی دده سی)

اسقاط حق (» ۳۹ »)

تكرار اشترا (» ۳۷ »)

۱. فعلاً امتیاز صاحبك ایشلتمه سی ، قسماً و یا تماماً منقطع اولدی تقدیرده قرارنامه موجبجه حجز وضع ایدیلیر . حکومت بر اداره مأموری تعیین ایدرهك ضرر و زیانی امتیاز صاحبنه عائد اولمق اوزره شبکه کی موقتاً ایشله تیر. او آی نهایتده قومپایا ایشلتمه یی تکرار د عهده ایتمزه حکومت سقوط حق و تکرار اشترايه حکم ایدر .

۲. اسقاط حق ، بك شدتلی بر تدبیردر . ذکر ایدیلن حالك خارجنده اولارق بورجلرك و ایشلرك ایفا ایدلمه سی حالده نافعہ نظارتی طرفدن حکم ایدیلیر . بو حالده شبکه مزایده وضع اولنور . طالب ، بدلی ، سقوط ایدن امتیاز صاحبنه تأدیه ایدرهك ایشلتمه یه دوام ایدر . اسقاط حق ایچون امانت مجلسی حضورنده اعتراض و شورای دولته استیناف ایدله بیلیر .

۳. امتیازی ویرن طرفدن تکرار اشترا ، آنجق بر قانونله امر اولونه بیلیر .

(۱) شرطنامه موجبجه دائماً محکمه عأده امانت مجلسیدر .

بوده ، مقاوله نك لا اقل اون بش سنه سوكره و امتیاز صاحبنه تخصیص ایدیلن بر تضمینات موجبجه امر ایدله بیلیر .

اوجنچی باب

دمیر یولنك تأسیس و اداره سی

دمیر یولنك تأسیسی درت درلو مساعی یی ایجاب ایتدیر

۱. - ایلک تأسیس ایشله

قومپایا پروژه سی نافعہ نظارتنه کوندرر . نظارت ، قانوناً پروژه یی تبدیل و توقیف ایدله بیلیر . فقط بر کره تصدیق ایتدیکنده کیری آلاماز . ایشلرك اجرایی حکومتك

بيوك ايشلارنده تعقيب ايديلن اصوللار داخلىده تعقيب ايتديريلاير. عمومى . نافع سبيله استملاك (۳ / مائس ۱۸۴۱ و ۶ / تشرين ثانى / ۱۹۱۸ تاريخلى قانونلر موجبجه) اجرا ايديلير .

يولك كينشلكى ، ميللارى وقوس نصف قطرلىرى .. الخ شرطنامه لر تعيين ايدر . مذكور ايشلرى حكومت قبول — ؛ ولايت مجلسى دعوالرى رؤيت ايدر .

۲ . — اكمال ايشلرى

تسلم زمانده وائىلتمه باشلامدن اول اكمال ايشلرى تقرر ايتىش اولابيلير ؛ بوتقديرده ايلك تأسيسات ايشلرى كې عينا انشاآت حسابنه ربط ايديلير .

۳ . — محافظه ايشلرى

بوايسلر امتيازك دوامى مدتجه مجبورى و امتياز صاحبنك مكلفيتى آلتنده در . اكر قومپانيا بو خصوصده اهمال كوستررسه ، نافع نظارتى قومپانيانى ايهايه دعوت ونقصان هر نه ايسه ، قومپانيايه عائد اولق اورره محافظه ايشلرى نامه تايمين ايدر . محافظه ايشلرى مقدم هيچ بر مساعده يه لزوم كوستر مكسر ين ايقا اولونور .

۴ . -- منعم ايشلر

بونلر ايتلمه باشلا دقدن سوكره لزوملى و تجارت وفار انجك انكسافه متوقف اولان ، موجود تأسيساتك اصلاحى ايشلريدور . بوايسلر قومپانيانك ذاتى قرارينه ترك اولتىش ايسه ده بونلردن بشقه اهميتسز ايشلريله لزوم حالده نافع نظارتى طرفدن تسبب ايدلمليدور .

آيريجه ، مستثنا اولارق نظارت ، غارلر وجوارلارنده يوللرك تزىيدى مقصديه تضميناً تعيين وارانئسى خصوصنده خصوصى برحقه مالكدر .

• . - قضائی اداره

دمیریولی - یعنی ، دمیر یولنک اینستیمه سی نقطه نظرندن شرطنامه موجبجه استملاکی تعیین و تثبیت ایدیلن دمیر بولنه متصل تکمیل غیر منقول تأسیسات (قومانیالرك اداره مرکزلی ، اولتئر وشهر دائره لری مستثنا) ایستیمه یه تخصیص ایدلدکلری کوندن اعتباراً مبری املاکه داخل اولور . بونلرك فراغ و انتصالی غیر قابل اولوب مرورزمانله ساقط اولمار و اوزرلرینه حقیقی هیچ برحق موضوع اولاماز .

یولک طرفینی برطرفدن بعضی خدمات ایچون (تزییف ، صولرك اسالهی ، آغاچ دیکمه نك اوزاقلاشدیرلمی) صبط و دیگر طرفدن امانت مجلسی یاخود نافعہ نظارتنك طرف و معابر اداره سندن مساعدده سی استحصال اولنور .

دمیر یوللری بیوک طرق و معابرہ داخلدرلر . (قضائی صلاحیت امانت مجلسلری ایله استینافاً شورای دولت)

دردنجی باب

فی ایستیمه

قسم ۱ . - اداره صلاحیتینی مقننه عمومی معلومات

بو وظائف ، تکمیل فنی اینستیمه نی اداره ایتمک خصوصنده وقوف « امنیت » ضروری اولارق بک واسعدر .

حکومت رئیس عمومی نظامنامه لرله ، نافعہ ناظری خصوصی قرارله بونلری تطبیق ایتمک اوزره پایلاشیرلر .

نافعه ناظری بوخصوصده حقیقی بتون صلاحیتلری حائزدر .

۱۵ / تموز / ۱۸۴۵ تاریخلی قانون ، ۱۱ / تشرین ثانی / ۱۹۱۷ تاریخلی قرارنامه ، شرطنامه نك ۳۱ و ۳۴ نجی ماده لری اساس تنظیم ایدیور .

قسم ۲ . - احکام اساسیه حقننه عمومی معلومات

۱ . - ایستیمه و عمومی امنیت

بوامنیت ، یوله ، محرك و متحرك مالزमे یه و ایستیمه یه تعلق ایدر .

آ) يول محافظه ايدىلى ، قورقۇلقلارلە چو يىرلى وسطىچە كچىدلىرە مساعد بولغانلى .
استاسيونلارك انضباطى ولايت صلاحيتك حارجىدەدر .

ب) محرك و متحرك مالزمەنك امنىق ايچون آلان تدابير نافعە نظارتك تصويبنە
اقتران ايتلى . لوقوموتيف ، واغونلر ، اشارتلر وفرەنلر ايسە قونولمادىن اول معاينە
ايدىلىش اولمىدەر .

شوفور وما كىنىستلر براھلىب شھادتنامە سىلە مھىز بولمىدەر .

ج) تركيب ، سرعت وترەنلارك حركىتى ، اشارات دستورلىرى ، و طوپىدىن
ايسلىتمە خىزمەتە متعلق تەلەكلى مواد ، نافعە ناظرىنك فانونى صلاحيتى داخلىدە و طرقتىدىن
تدقيق ايدىلىر .

۲ . — عمومە منعمولە امنىياھات دىسپولىتە عامە تدابير

بوتدابر يولچىلارلە تىجارى اشياھە تطبق اولتور .

آ) يولچىلر . — ترەنلارك عددى ، ساعتى ، حركىتى نافعە نظارتى تىيت اولتور .
بتون قومانيالر ۲۴ ساعىدە مستىنا اولارق ھىرىنقى واغوندىن مرەك برترەندىن ماعدە
اصغرى ۳ ترەن تھرىك ايتىك مجبوريتىدەدر استراحت و صحتە متعلق خصوصات تامين ايدىلىش
اولمىدەر .

ب) تىجارى اشيا . — بوبادە نافعە نظارتىدە صلاحيتى پىك محدوددر . بعضاً ،
اشخاص و مالزمەنك كفايە سىزلىكى حالىدە ، امتيار صاحبى خىدمتى ايھابە و تقصانى اكملە
مجبور ايدە بىلىر .



ایکینچی فصل

تجاری ایسٹم

بوفصل اوچ بابی احتوا ایدر .

۱ - تعریفه لر ؛

۲ - تقلیدات مقاوله سی ؛

۳ - نقلیه مأمورینک مسئولیتی ،

برنجی باب

دمیر بولی تعریفه لر

تعریفه لر متعلق قواعد ، قومپانیالر حکومت سبکله لرنده اولدیجی وجهله تطبیق اولنور . امتیاز صاحبی قومپانیالر ، هر نوع بورجلره فارشیلق بولوق محبوریتمده درلر ؛ بوبورجلر ، سرمایه ، مساعی ، محافظه وبالخاصه ایسستمه دولایسیله مقتضی مصارفاتدر . بونلری تسویه ایچون مقاوله لری موجبجه بر مقدار نقلیه اجریتی تحصیل ایدرلر . بواجرتی ناصل نئیب ایتملی ؛

بوراده ظاهراً متناقض برچوق منافعت وجوده کلدیکنی کوروپورز . برطرفدن قومپانیالرك نقلیه اجریتی ده کندیلرینه مقاوله لرونظامنامه لر موجبجه وضع ایدیلن تکمیل بورجلر کی پک کینش برحد داخلنده عیبی طرزده تطبیقه محبور اولمالری بیان ایدلشددر .

قومپانیالر بوندن یالکیز اجوراتی بورجلره اویدورمق ایچون چوق واسع اوصافی حائز اولدقلرینی وبوصورتله اختیارلر ومقاوله نك مالی موازنه سی محافظه ایتمه نی آکلارلر . فقط دیگر طرفدن اونوتما ملیدر که دمیر بولی تجاری برتنسب اولمقدن زیاده بر نافعہ خدمتی تشکیل ایدر .

دمیر یولی صنفی ، ملئت اقتصادی حیاتنده بر سرمایه رولی اوینار . دمیر یوللری تجارتی توسیع ، مبادلہ یی تأمین ، حاصلاتی توزیع ، ملی استحصاله یاردم ایدر و بعضاً ملکت ایچون بر حیات و ایمنات مسئله سی اولور . بوندن دولای قومیانیلارک تعریفه خصوصنده قطعی بر سربستی یه مالک اولمالاری لازمکلیر . حقیقده مالک اولدقلری ایس انحصاری حتی ممنوع تعریفه لر تنظیمنه تسبب ایتمک صووتیه سؤ استعمال خصوصنده حقلری یوقدر .

فقط واضع قانون ، ظاهراً مقاوله یه مخالف کورون و بسیط بر فقرده ایله آشاییده خلاصه ایدیلن بر اصوله توفیقاً بومنافی تطمین ایتدی .

شرطنامه اعظمی بر تعریفه تنبیت ایدر . قومیانیلر بواعظمی تعریفه داخلنده تطبیق ایدیله جک تعریفه لرده سربستی یه مالک اولوب ، اداره نك منع ایتدیکی شی ، فضله تنزیلات دولایسیله مقاوله نك مالی موازنه سنی اخلاص ایتکدر .

فقط ، دیگر طرفدن نافعہ نظارتک سوء استعمالره مانع تشکیل ایدن بر تصدیق صلاحیتی واردر .

قسم ۱ . — تعریفه لرک تنظیمنده قانونی اصول

۱ . — نمبر

تعریفه تنظیمنده قانونی مستند ، قانونی ؛ یعنی شرطنامه واسطه سیله تنبیت ایدیلن تعریفه در . بوقانونی تعریفه ، قومیانیلارک تعریفه لری تکلیف و نظارتجه قبولی ایچون داخاندہ حرکت ایتیه مجبور اولاجقلری اعظمی برحد تشکیل ایدر . بونلره اعظمی ویا تام تعریفه ده دینیر . بوتعریفه نظری اولارق بر طرفدن مروریه ، دیگر طرفدن یوقاریده ذکر ی کچن نقلیه اجرتی اولوق اوزره ایکی عنصردن آریلیر .

مروریه ، مؤسسہ نك ؛ نقلیه اجرتی ، ابستمه نك بورجلرینه تعلق ایدر . بوتفریق سرف نظریدر . فعلیاتده مروریه و نقلیه اجرتی فاریسیق اولوب بوطر زده تقریقک هیچ بر فائده سی یوقدر .

قانونی تعریفه ، نظری بر تعریفه در . ، دیرا اوزون زماندن بری قانونی یا خود اعظمی تعریفه تطبیق اولنما مقده در .

تعريه‌لر حقننده‌کی سیاست ، قانونی تعريه‌یه نظرأ احترلرک پک او حور اولارق
تعليمدن عبار و محاره دولایسیله وضع ایدیلن قیودک رفعه قدرده بویه ایدی .

حقیقته تطبیق ایدیلن تعريه‌لر ایکی بوعدر: رسی حقوق عمومیه دن عبارت وهیچ
برقید و شرطه باعلی اولمایان و ستون دیاده تطبیق ایدیلن عمومی تعريه‌لر؛ دیکری، عمومی
تعريه خلاصه واستعمال حق صاحب‌ریه وضع ایدیلن بعضی استثنای شرائطه توفیقاً
تطبیق ایدیلن خصوصی تعريه‌لردر . مثلاً ، اگر عمومی تعريه طون باسنه اون ساتم
کوستریورسه ، خصوصی تعريه ده ریاده استعمال حق صاحبک تحمیل و تحلیه‌ی
عهد ایتل ایسته‌سی و باجود واعون ناشه تام ارسالاب یامسی سرطیله سکر ساتیمی
ارائه ایدر .

بوندن لسقه خصوصی تعريه‌لر ، فعلیاتده تحاری اشیای ایخون ده ریاده تطبیق
اولنورلر .

خلاصه اولارق ، اوج تعريه‌نک محدودی رهدن ناشلامق ایجاب ایتدیکی ایجه
آ کلامق لازمدر .

۲. تعريه فصرمنده ملی مجلسک مفی

محاس ، قانونی تعريه‌ی قول ایتدیکی وقت (شرطنامه قبولنده) بو خصوصده مهم
بررول اوینادی .

قانونی تعريه تحاور ایدلدیکی زمانلر (هر دفعه) ، اگر بوتحاور قانونی راساسه
تختلف حرکتی تضمن ایدرسه محاسک مدافعه‌سی مجبوریدر .

بو محس ، یکی تعريه‌لره یابیلان سختدن اعتنارا تحق ایتدی . (۳۱ / مارت /
۱۹۱۸ تاریخی قانونه توفیقاً ٪ ۲۵ صمی ، ۴ / شباط / ۱۹۲۰ تاریخی قانونه یولخیر
ایخون ٪ ۴۵ دن ٪ ۵۵ قدر ، بحاری اسیا ایخون ٪ ۱۵ یگون صم و بونلره
علاوه ایدلمکسیرین ۱۹۱۸ ده ٪ ۲۵ علاومه‌سی) . صولرمانده ، مقاوله ۲۹ / تشرین
اول / ۱۹۲۱ تاریخی قانونه اعظمی تعريه‌ده بحاری اسیا ایخون ٪ ۱۸۰ و یولخیر
ایخون ٪ ۱۰۰ ضم احراسه ۱۹۲۶ ده صلاحیب ویرلسدر .

فقط ، بونلرک خارجده : قانونی تعريه‌نک تحاوری و یا خارجنده تعريه‌بی موحود
تعريه‌لر حفته قرار ویرمک کیفیت ، عمومی صورده ملت مجلسک و طیفه‌سی داخلنده
عد اولومار .

في الحقيقة بوده ، مقاوله‌نك ايفاسنده نظام خلافني برمداخله اولور ، ملت مجلسي ، بالعكس استقبال ايچون مثلا : شو ويا بوتعريفه‌نك تنظيمي ياخود بعض احكامك منعي كجي شرائط وضع ايتك صورتيله قانون وضع ايده بيلير . مجلسك صلاحيتني تقويه ايچون استردادلره دائر برچوق تكليفات ياپلدي . انتاج ايدلمه‌دي .

۳. - نصريه اصول دمعي

قومپانيالار ، قانوني اعظمي حد داخلنده تكليفات ياپارلر و نافعہ نظارتی قرار ويرر . ۱. نظارتك صلاحيتي . — تعريفه‌لرك تعريفی خصوصنده نظارتك صلاحيتي ، شرطنامه‌نك ۴۸ نجی ماده‌سی و ۱۸۴۹ تاريخلی حکم يرينه قائم اولان ۱۱ / تشرین ثانی / ۱۹۱۱ تاريخلی قرارنامه و ۲۹ / تشرین اول / ۱۹۲۱ تاريخلی قه‌نونه تعين اولنمشدر .

بوقانونی موضوعات موجبجه نظارت ، قومپانيالرك تكليفاتی اوزرنده قطعی قوتتولر صلاحيته مالکدر . قومپانيالار ، بوصلاحيته اساسندن متعرض ايديلير . اولنلر ، يابدقلىر تكليفاتك قانونی اولوب اولماديغنی وايسته‌نيلس شكلده يابدیغنك نظارتجه آراشدیرلسنی التزام ومدافعه ايتديلر .

فقط ، بونقطه نظر غالب كله‌مدی ، وقومپانيالرك تكليفات اساسنی تقدير ايتك خصوصنده نظارتك صلاحيتی اولدوغی قبول ايدلدي . بوده قومپانيالرك حائر اولدوغی ایش انحصارینه مخالفدر .

نظارتك آنجق مالك اولماديغنی برحق واردركه اوده تكليفاتك دكشديرلسيدر . بناءً عليه يا قبول ويا رد ايدر . فعلیآنده ، نظارت قومپانيالرك تكليفاتی مناقشه ايدر، اولنلره شرطلرینی طانتديرر ، تصدیقه عرض ايديلير وتنظيم مساعده‌سی ويريلير .

تصديق اصولی . — ايلك اولو ، قومپانيالار طرفندن تكليف ايدیلن تعريفه‌نك برآی مدتجه اعلاتی تشکیل ایدن تعميم شكليرينه عائد معامله ياپيلير . یعنی زمانده رسمي حريمده راعلانله تجارت اوطه‌لرينك رأيی طلب ، بعده تجاری قوتتولر دائره‌سی ایشی تدقيق ومتعاقباً ، رأي ویرمك اوزره دمير يوللری تدقيق هیئتی وعالی مجلسه کچر؛ بونی تعقیبآده نافعہ نظارتی قرارینی ويرر .

نظارت برکړه قرار ويردکدن سوکړه نه اولور؟ اکر نظارت يالکز ساده‌جه قبول

قراری و بررسیه ، تعریفه اعلاندن آ آون بش کون سوکره قابل تطبیق و بوندن آون بش کون سوکره در حال تصدیق اولنور . نظارت ، بالعکس احتیاطی قید در میان قومپانیایه شرائط وضع ایدرسه ، بوحالده یکی بر اعلان پایمق ایجاب و قبول ایدلدیکی زمانده تعریفه آنجق ایکنجی اعلاندن سوکره قابل تطبیق اولور و بوندن آون بش کون سوکره ده نظارتله قومپانیالر آراسنده موافقت تأیید ایدیلیر .

تعریفه لرك فالديرلسی . — بو خصوصده قاعده ، تعریفه لرك معین بر مدت دوامه مالک اولمایدیر . قاعده تعریفه بر کرد تصدیق ایدلدکدن سوکره بولجیلره عائد اولانلر اوج آی و تجاری اشیایه عائد اولانلر بر سنه دن اول فالديرلاماز . دیگر طرفدن تعریفه لرك استقرارینه دائر عامیه (خاقه) تأمینات اعطاسی شایان آرزودر ، اکر بواصول تعقیب اولنورسه ماده تعریفه لرك فالديرلاماز .

کذلک نظارت و قومپانیالر ، تعریفه لرك فالديرلسنده بسیط بر صورتده مجهزدرلر . نظارتک تصدیق لری موقت اولوب ، ایسته دیکی زمان تصدیقنی کیری آلق حقنی محافظه ایدر .

دیگر طرفدن ، قومپانیالر اکثریتله مبدأدن اعتباراً معین بر زمان سوکره تماما اورته دن فالقاجنی آ کلاشامنس اولان اولدقجه موقت تعریفه لرك مکلف ایدرلر بوضورت حرکتدن بشقه ، تعریفه لرك تنزیل ایچون یاپیلابلان تجربه لری قومپانیالر ، تعریفه لرك فالديرلسنده حس ایده جکلری منکلات سببله قبول ایتمه جکلردر . بوضوکنجی اصول موقت تصدیق لردن ده آاز فائده بخشیدر ؛ زیرا اقتصادی حاصلاتی قاریشدیرمه مساعددر .

۴. — مقوم همرمه و نظارتک مستثنا صومینبرنه مخالف مولات

اصول خلافی حرکت ، باشلیجه ایکی درجه آلتنده طوبلانیر :
برنجیسی ، بر سادهلکی ایجاب ایتدیرن احوال ؛
ایکنجیسی ، نظارتک تعریفه خصوصنده ذاتی برحقه مالک اولسی ایجاب ایدن احوال .
۱ . سادهلک ضرورتی . — بولزوم ، تعریفه لرك تصدیقنده مستعمل معین اصول مناسب اولامیه جنی بعض اقتصادی احوال اولق اوزره کندینی کوسه ترر . بواحوالده تصدیق اشکالی اعظمی صورتده اخضار ایدیلیر . ایسته مثاللر ؟

برنجی مثال : اخراجات تعریفہ لری . — معین مہاتلری تطبیقہ زمان یوقدر .
تعریفہ ، تکلیفاتک نافعہ نظارتہ تودیعندن بش کون صوکرہ نظارتجہ اعتراض ایدلر سہ
قابل تطبیقدر .

ایکنجی مثال ؟ ترانسیت، تعریفہ لری . — بعضاً اجنبی دمیر یوللرینک رقابتندن
قورقولور . اولابلیر کہ بلجیقا ، آلمانیا ، اسویجرہ نک بزدن اوجوز تعریفہ لری واردر .
بوسبلہ مثلاً ایتالیا ایلہ تجارتدہ، بلجیقالی بر تاجر اجنبی دمیر یوللرینک رجہانیتندن استفادہ
ایدہ بیلہ جکدر .

بو حالہ (مثلاً بلجیقالیلری) ایتالیا ایلہ اولان تجاری علاقہ لردہ فرانسز دمیر یوللرندن
استفادہ یہ تشویق ایدہ جک پک اوجوز ترانسیت تعریفہ لری تطبیق اولور . جزئی
بر مسافہ ایچون اجنبی تجارلردن دہا فضلہ پارہ ویرمہ مک مقصدیلہ ترانسیت خطی
اوزرنده بولونان فرانسز تجارلردہ بوفائدہ لی تعریفہ دن استفادہ ایدر لر .
ترانسیت تعریفہ لری نک تنظیمی ایچون بسیط بر اعلان ونظارتدہ بر اشعار کیفیت
ایدر . نظارت ایسترسہ تطبیقده ایکن دہ منع ایدہ بیلر .

۲. نظارتک خصوصی حق . — ۲۹ / تشرین اول / ۱۹۲۱ تاریخی قانوندن اول
بوصلاحیت مدہش بر صورتدہ حقوق عمومیه پی اخلاص ایتدیکندن آنجق قادرو مستنا
احوالہ واقع اولوبوردی . ۱۹۲۱ تاریخی قانون ومقاولہ نامہ بو خصوصہ کی شیلری
اساسلی بر صورتدہ دیکشدرہ رک نافعہ نظارتہ مهم صلاحیتلر ویرمشد .
عالی مجلس نزدندہ بولنان ناظرک ، تعریفہ لر حقندہ آشاغیدہ کی احوالہ صوکرہ
درجہ قوتلی بر ذاتی قرار حق واردر .

آ) شبکہ لریک سرمایہ سنی توزین ایچون ، شرطنامہ ایلہ معین اعظمی حدی دخی
تجاوز ایتسہ بیلہ رأساً تعریفہ یہ برضم یاپیلر سنی أمر ایتمک حق ؛

ب) بعض خصوصی تعریفہ لردہ رأساً تبدلات یاپمق حق :

آ. یوک معافیتی آزالتمق حق ؛

ب. تقسیمی قابل اولمایان کتلہ لریک حدودلرینی دیکشدرمک حق ؛

ح. مکتوب وتغرافلہ عزیمتی اولدن خبر ویریلن ووصولی اشعار ایدیان خصوصی
قطارلرہ عائد تعریفہ لری تثبیت ایتمک حق ؛

د. خصوصی شعبه خطری اوزرنده کی محرك و متحرك مالز مه عائد تعريفه لری تثبيت حق .

(ح) نهایت تعريفه لری خصوصنده نظارتك مضاعف برحق دها واردركه اوده ؛ ملی منافعه مخالف اولدوغنه حکم ايتديکی خصوصی تعريفه لریک تزیلی طلب ایتکدر .

رأساً واقع اولاجق بو تزیلات طلبی ایچون ۱۹۲۱ تاریخی مقاوله ده غایت دقیق احتیاتی تدابیر آخذ اولمشدر .

نافعه ناظری هر شیدن اول کندی پروژه سنی ناظرلر مجلسنه تصدیق ایتدیرمه مجبوردر .

متعاقباً شبکه لره برتزیلات طلبی تبلیغ ایدر . اکر شبکه لری قبول ایدر لسه مسئله یوقدر . عکس حالده ناظر مسئله یی دمیر یوللری عالی مجلسنه حواله ایدر . اکر بومجلس نظارتك پروژه سنی موافق بولورسه ناظر ، تعريفه لریک تزیلی رسماً امر ایدر . عالی مجلسدن نظارتك پروژه سنی موافق بر رأی صادر اولمازسه ، ناظر ایکنجی برمذا کره طلب وبوندن صکرده مسئله یی ناظرلر مجلسنه حواله ایدر . بوراده قبول ایدیلرسه تعريفه لریک تزیلی رسماً تبلیغ ایدر .

بواصول بردفعه ۱۹۲۳ ده شراب نقلیاتی تعريفه لرینه تطبیق ایدلشددر .

قسم ۲ . — تعريفه لریک حقوقی اوصافی

برنجیسی — قاعده

تعريفه لریک تنظیمی حقنده کی قواعد ، بر شبکه ایله برمرسل آراسنده عقد ایدیلن نقلیه مقاوله سنده تطبیق اولنورکه ؛ بومقاوله علی العاده بر آراهیجی ایله عقد ایدیلن مقاوله یه نظراً قطعی صورتده فرقی بر صنعتی حائزدر .

عادی مقاوله کمال سربستی ایله مذا کره ایدیلر ؛ دمیر یولنه غائد نقلیه مقاوله سی ایسه بالعکس سربستجه عقد ایدیله مز .

مقاوله شکللری وجوده کتیرن تعريفه لری ، بردفعه بتون قومانیالر ایچون تنظیمی تکلیف ایدلش و نظارت ده تصدیق ایدرک استعمال حق صاحب لری نامنه مقاوله عقد ایتشدی . بونلر ، برطرفدن شبکه آراسنده ودیکر طرفدن عموم ایچون ایش کورن اداره یه مخصوص حقیق مقاوله نمونه لریدر .

بالتیجه معین برنقلیات ایچون ، برویا متعدد تعریفه لر ، برچوق مقاوله شکلری موجوددر ؛ مرسل ، بوتعریفه لر آراسندن برینی انتخابه مجبور اولوب ، برکره انتخاب ایتدکن صوکرده نه برشی علاوه ونهده برشی خدق ایده مکسزین بوتعریفه شرائطه باغلی اولور . تعریفه لر ، عمومی قاعده لر اولوب قانون قوتتی حائزدرز . هیچ برمقاوله ایله فسق ایدیه مز . بوقوتله قاعده دن دمیریولی نقلیه مقاوله سنه تأثیر ایدن ایکی قاعده تحصیل ایدر .

۱ . خصوص مقاوله لرك ممنوعیتی قانده سی ؛

۲ . معامله مساوات «

۲ . — اظام

تعریفه لرك مجبوری اوصافندن دولای قومیانیلره استعمال، حق صاحبیری کی مکلفیتلر وضع ایدیلیر .

قبول ایدله مش اولان تعریفه لری تطبیق ایدن برقومیانیا دمیریولی انضباطنه دائر قانونه مخالف حرکت ایتیش اولاجنی کی بوخصوصده مجرم اولان مأمور قومیانییه قارشى مصون اولارق نرخی خارجی حرکت فعلندن تعقیبانه معروض قالیر .

بوکا مقابل ، یاکلش برافاده ایله بیلتنسز سیاحت ایدن برشخصی ده عینی جرمی ارتکاب ایتیش اولاجنندن عینی تعقیبانه معروض قالیر .

تعریفه شرائطه مخالف حرکتده بولنان شخص ، حسن نیتله اولسه دخی یالکنز ارتکاب ایتدیکی جرمدن دولای جزایه چاریلیر . زیرا تعریفه لره مخالف حرکت هر نه نسبتله اولورسه اولسون باشلی باشه جزای مستلزم مقاوله یه مخالف برجرمدر . فقط بوقواعدك آنجق نظری بریمتی واردر . فعلیانه حسن نیت صاحبی ربولجی ویا برمرسل هیچده تعقیبانه معروض قاللاز .

۳ . — قضائی صومیت

تعریفه لرك تطبیقندن متولد اختلافات حقنده قرار ویرمک ایچون قضائی صلاحیت ندر ؛ بوصلاحیت ؛ اداره سی قضا حقنك ممنوع اولدینی قضائی صلاحیتدر .

تأدیه ، یاخود نقلیه أجرتی مروریه نوعندن واسطه برور کودر ؛ بناء علیه بلاواسطه

ویرکولره متعلق افعال حقنده قرار ویرمکده آنجق حقوق صلاحیت راجعدر ،
محکمۀ عائدۀ هانکیسی اولاجق ؟
بومحکمۀ قاعدۀ تجارت محکمۀ سیدر .

اگر مرسل ویا مرسل الیه تاجر دکلسه ، اووقت مرجع ، حقوق محکمۀ سیدر ،
دمیر یولنک استعمال حق صاحبی برتخار دکلسه قومپانیا اونی آنجق حقوق محکمۀ سنه
جلب ایدہ بیلیر . بومحاکم حکملری استیناف محکمۀ سنه حواله ایدیلہ بیلیر . تعریفہ نک
تطبیق حقندہ اک صوک حکمی ویرہ جک تمیز محکمۀ سیدر .

قسم ۳ . — تعریفہ تنظیمندہ عمومی قراہ

اولا تعریفہ لک تنظیمندہ نظری عنصرلرک نلر اولدوغنی وبلاآخرہ بوتنظیم اوزرینہ
مؤثر اقتصادی یاخود ادرای اصوللرک بللی باشیلری هانکیلری اولدوغنی آراشدیرہ جفز .

۱ . — تعریفہ لک تنظیمندہ نظری عنصرلر

بوندن ، برتعریفہ نک تثبیتی ، نقلیہ اجرتی یاخود دها دوغری اولارق نقلیہ قیمتی
دنیلن شیئہ شامل اولدوغنی استخراج اولونہ بیلیر .
دمیر یولی تعریفہ سی ، محدود برنقلیات ایچوندہ طلب ایدیلہ جکندن برقاچ طرزدرہ .
بناءً علیہ ، حقلی اولارق محدود برنقل ایشنه طلب ایدیلن بوشی متعدد عناصری حاوی
اولورک بوندلرک هیئت عمومی سی نقلیہ اجرت ویا قیمتی تشکیل ایدر .
نقلیہ اجرتی ، اعظمی واصغری برحد آراسندہ رقص ایدر . نقلیہ اجرتنک اعظمی
حدی دمیر یولنی استعمال ایدہ نی نقلیہ باغلایان ونقل ائسانندہ کنديسندن بعض حق
کسیله جک اولان مبلدر .

نقلیہ اجرتنک اصغری حدینہ کلنجه ، بومد کور نقلیاتک قومپانیایہ تحمیل ایتدیکی
مصارف ، قومپانیانک بوندن دها آشانیہ نقلیات یاپامیه جفی مقداردر .

دھا بسیط اولارق اعظمی نقلیہ آمرینہ نقلیاتدن استفاده ایدن شخصه مال اولان
اجرت ، واصغری یوده بونقلیاتک قومپانیالر ایچون مالیت فیاتندن عبارتدر دیه بیلہ جکزر .
فیاتلر ، دائما دیکشن احوال وعناصره کوره اعظمی واصغری حد آراسندہ تثبت
اولنور .

بوغاصر نه لر اولابیلیر؟

۱. اعظمی حده یعنی نقلیه اجرتنه تأثیر ایدن عناصر :

بر نقلیه اجرتی ، اوندن استفاده ایدن شخص اوزرینه مال اولان قیمت واسطه سیله تحدید ایدیلیر . استعمال قیمتی ، یاپیلان ایشدن ایدیلن استفاده دولایسیله تحدید اولنور . تجاری اشیایمچون نقلیه اجرتی تعیین اتمک پک قولایدر .

تجاری اشیایمچون نقلیه اجرتی ، نقل ایدیلن اشیایه ، نقل ایجابی ضم ایدیلن قیمتدن عبارت ، یعنی اشیانک ارسالده کی کندی قیمتله مواصلتده کی قیمتی اراسنده کی فرقدر .

مثاللر : برطون دوکمه دمیر نانسینه ۱۰۰ و ش نه تپه سنی ۱۵۰ فرانغه کیدیور ؛ بونی نانسیدن ش نه تپه سنه نقل ایتدیکنکرده فیائی ۱۵۰ فرانغه چیقاریرسکزر . بوندن ، نقلیه اجرتنک اعظمی ۵۰ فرانق اولدیغنی استخراج ایدرسکزر . ۱ کر بونی نانسیدن ش نه تپه سنه ۵۰ فرانقدن ده آز مثلاً ، ۴۰ فرانغه نقل ایدیله بیلیرسه نقلیات جریان ایدر . عکس حالده نقلیه فیائی ۵۰ فرانغی تجاوز ایتدیکی تقدیرده نقل یاپیلاماز .

بناء علیه نقلیه اجرتی ، تأدیه ایدیله بیلن قیمت یکوننک ال یوکسک حدیدر . ایضاح ایدیلن بواحکام ، نقلیه قیمتک تعیینده هانکی عناصرک داخل اولاجغنی بیلیمک ایمچون ایجاب ایدر .

نقلیه اجرتنه مؤثر اولان باشلیجه عناصر آشاغیده کیلدر :

اولا مسافه .

بر تجاری اشیایمچون نقلیه اجرتنک قسماً مسافه یه تابع اولارق تزیایدنی سویله مک دوغری اولاماز . فقط بوحالی ، عینی بر تجاری اشیایمچون نقلیه اجرتنک مسافه ایله تلفظ ایدلدیکنی وبالنتیجه نقلیه اجرتنک بومسافه ایله تزیاید ایتدیکنه مخالف دکلدر .

ایکنجی عنصر ، نقل ایدیلن اشیانک قیمتدر . تجاری اشیایه تحمیل ایدیله جک نقلیه اجرتی ، بواشیانک قیمتله مناسب اولارق تزیاید ایدر .

دیگر عنصر ؛ اشیانک مرسل ایله جهتنده استعمالی .

یولجیلر ایمچون ، نقلیه اجرتنک عناصری ده عینی وجهله متنوعدر .

مثال اولارق شونلر ذکر ایدیله بیلیر ،

۱ . یولچینک اجرا ایتدیکی سیاحتدن دولای تأدیه ایدمچکی تمتع ؛

۲ . رضاسی ایله کندیسندن آله حق اولان .

ایسته بونلرک هپسی قلیه أجرتنک ، یعنی اعظمی أجرتنک عناصر بدر .
 اصغری أجرتنک عناصری نه لر اولایلیر ؟
 ۲ . اصغری أجرتنک مؤثر عناصر . -- مالیت فیأتنده معتاد اولارق شونلر تفریق اولنور .

آ) نقلیاتنک هیئت عمومیه سنه عائد وسطی مالیت فیأتی و
 ب) یولجی باشنه یاخود أشیاننک طونی ایچون قسمی مالیت فیأتی ؛
 بوقسمی مالیت فیأتی هر نقلیاتنک قیمت یکنوننک الك آشاعی حدیدرکه بوحد دوننده
 نقلیه جی نقلی رده مجبوردر .

اصغری أجرتنک اوزرینه مؤثر عناصر ، نقلیه جینک نقلی تأمین ایچون مجبور اولدیی
 صرفیاتنک هیئت مجموعه سیدر بوقیمت ، جر قوتی مصارفاتی، أجرتنر ، مصارف عمومیه ،
 محافظه مصارفی ، سرمایه نك اطفاسی کبی بتون مصارفاتی احتوا ایدر .
 نقلیه جی کندی مالیت فیأتی تنظیم ایتدیکی زمان ، خصوصی برتمع نظر اعتباره
 المقله برابر عمومی مصارفاتی تسویه ایچونده هیئت عمومیه عائد برتمع ادخلی ایجاب
 ایدر .

خلاصه اولارق تعریفه تیتننده غایه شودر :
 هر یولجی وهر تجاری أشیایه ، تأدیه ایده بیله جکی شیئی اوده تدیرمک و خارجنده هیچ
 برشی ائامقدر . بوده حلی مشکل ، تحری و تخمین قیلندن برمسئله در . خلقنک جسارتی
 قیرمقسزین ، یاییلاجق هر نقایات ایچون وفا ایده جک تجاری بر مفهومه مالکیت تعریفه لرك
 احتیاج واحواله کوره تطبیق ایجاب ایدر . غایه ، بوقعدنک تعقیبی نسبتنده ، اجرا
 قلنه جق نقلیاتنک نوعه کوره تعریفه ائد ایتمکدر . فقط بوننک ایچونده ، بسیط حسابله
 کوزدن قاچاق اولان برسوری عناصری حسابله فائمی لازمکلیر .
 فعلیاتنک نه یاییلیر ؟

فعلیاتنک ، تعریفه نك تئک اولسنه ، یاخود هیچ اولمازسه تعریفه نك الك کوچک عدده
 مقابل اکثر احوالده قابل تطبیق اولسنه غیرت ایدلسی عمومی قواعدنددر ؛ زیرا بعض
 احتیاجات ایچون دائماً اصول خلافده حرکت ایجاب ایدر .
 بناء علیه ، تعریفه تنظیمنده بر عمومی قاعده و بر قاچده اصول خلافی حرکت تأسس
 ایدر .

عمومی قاعده، نقلیه اجرتته و اونلرک مالیت فیاتنه مؤثر اولان عناصرک ملاحظه سنده تأسس ایدر .

تجاری اشیاء نوعلرینه کوره تصنیف ، بیوک ترتیبلره تفریق و هر ترتیبک تأدیه ایدمه رسم تدقیق و اشیاءک یالکیز نوعنه کوره دکل ، انتخاب ایدیله جک بعض مناسب شرائط نظراً ده کیشن کوچک مقیاسده بر تعریفه تنظیم اولنور .

۲ . — تعریفه لرک تنظیمنده مؤثر اولان اقتصادی یا خود

ادرای اصول صنفنده باشلیجه مطالعات

۱ . داخلی تعریفه لر و عمومی تعریفه لر . — داخلی تعریفه لر ، یالکیز بر شبکه اوزرنده مستعمل اولان تعریفه لر و عمومی تعریفه لر ایسه بر جوق شبکه لرده مستعمل اولانلردر بوصوکنجیلر یولجیلره عائد تعریفه لردر .

۲ . بین الملل تعریفه لر . — بین الملل تعریفه لر یالکیز مملکتلر آراسنده مبادله قولایلاشدیرمق ایچون تنظیم اولمشدر . بو خصوصده علاقه دار مملکتلر بعض مقاوله عقیدینه مجبوردر .

۳ . ترانسیت تعریفه لر . — بو تعریفه لر، دمیر یوللریمزه و لیمانلریمزه ملی محصولا ضرر ابراث ایدن و خصوصی تعریفه لرله حمایه ایدیله مه یین اجنبی دمیر یوللرله رفابت ایچو مساعددر . بالتیجه ترانسیت تعریفه لر ، ترانسیت خطلری اوزرنده فرانسز اخراجا اشیاسنه بو خطلر و یا شعبه لر اوزرنده ۵۰ کیلومتره داخلنده ارسالات یا بلدیغی تقدیره تطبیق قابلدیر .

۴ . اخراجات تعریفه لر . — اخراجات تعریفه لر مملکتدن خارجه کوندریله جله اشیایه تطبیق ایدیلیر . مرسلک تعریفه یه مالک اولسی ایچون اخراجا عائد شینگ ماد موجود اولسی کفایت ایدر .

۵ . ادخالات تعریفه لرک . — اخراجات تعریفه لرینگ عکسی .

۶ . منشأ و یا ارسال تعریفه لر . — بو ، برنوع ادخالات یا خود اخراجا تعریفه سیدر . بونلر بعض مملکت و یا محللرله یا پیلاجق ادخالات و اخراجات ایچون تطبیق اولنور .

۷ . رفابت تعریفه لر . — قومانیالر طرفندن مثلا (صیولی) کبی آیری برنو رقابه قارشى مجادله ایچون تطبیق ایدیلن تعریفه لردر .

۸. (*) (صاڤما و فابارو (**)) تعريفه لری . — تجاری اشیای وسطی بر سیر و سفر جدولی تعقیبه مجبور اتمک یا خود بوندن معدا تجاری اشیانک تعقیبه مجبور اولدوغی بولدن دولای قلیات ایکی آری شبکه طرفندن یا بدلیغی تقدیرده قومانیالر آرالرنده « تجارتک تقسیمی مقاوله سی » نامیله بر مقاوله یانارلر . بومقاوله لر تجارتک توزینه مخصوص اولوب باشلیجه آشاعیده کی ایکی اساسه استناد ایدرلر .

(آ) نقل ، ایکی نقطه آراسنده بر ویا متعدد شبکه لر طرفندن اجرا ایدلرکی تقدیرده ، قلیات بر اوجدن دیگر اوجه نقل ایده بیله نه عأددر ؛

(ب) ایکی نقطه آراسنده متعدد سیر و سفر جدولندن استفاده ایدن ایکی یا خوددها چوق شبکه لر موجودسه الك قیصه سیر و سفر جدولی انتخاب اولنور .

بومقاوله لره رعایت ایتدیرمک ایچون ، نظر دفته آلتان مسافه اوزرینه خصوصی تعریفه لر تنظیم اولنورسه یا خود بونلر ممنوع بر سیر سفر جدولنه ادخال ایدیلیر . بوکاده « فابارو » تسمیه اولنور . مع مافیله تجاری اشیانک « صاڤما » دن دولای صرر کورن شبکه ، ضرری دیگرلری طرفندن تأدییه ایتدیره بیلیر .

صاڤما و فابارو تعریفه لری تنظیمی ممکن اولمادیغی وقت شبکه لر بو خطرلر ایچون عمومی رأجرت تعیین وبالا آخره تقسیم ایدرلر .

بندن بو مختلف مقاوله لر نافعہ نظارتی طرفندن تصدیق ایدلس اولمالیدر .

قسم ۴ . — نقلیه أجرتک حساب اصولی

تعریفه شکلری

نقلیه أجرتلرینه مؤثر اولان بتون اقتصادی فوق العاده لکلرک سندتله تدلیق ایدلرکی یرده ، تعریفه تنظیمنده امکآنسزلق ورشپسندہ ، نقلیه أجرتک باشلیجه عناصرنی احتوا ایدن ومتعاقباً مستثنا احوالی ده نظر دفته آلاان رعمومی فاعده تأسیس اولنور .

بونک ایچون تجاری اشیای ترتیب ویا غروب حالنده تصنیف وهر ترتیب ویا غروبه بر جوق مقدارده اساس عناصرک ، مسافه ، سرعت ، نقل شرائطی .. الخ وظیفه سنی کورن بر تعریفه تطبیق اولنور .

بوتصورات بعض تعریفه شکللرنده ، یعنی هر غروب ، یا خود قلیات نوعی ایچون

[*] **détournement**

[**] **couverture**

تأديه ايديله جك اجرتى در حال تثبيت ايتمكه مساعد بعض حساب وسائطنده اجرا ايديلير .
 بوتريفه شكللى باردم **barème** و طوتونون اجرتلر ناميله ايكيه انقسام ايدر .
 باردم مختلف نقلياته تطبيقى قابل تعريفه تنظيمنده ، عمومى قاعده نك صورتيدر .
(prix ferme) طوتونون اجرتلر ، بالعكس ، اقتصادى ملاحظات دولايديله
 مستثنا مجبوريتلره تعلق ايدر .

برجيس . — باردم

باردملر ، مهرانكى ايكي استاسيون آراسنده اجرا ايديلن معين برنقلياته تطبيق
 ايديله جك اجرتك متجانس برطرزده تعييني ايجون بر اشارتدر . باردم مسافه ايشنده
 تنظيم ايديلير .

بركره اطرافلى بر صورتده تعيين ايديلوبده بعض تجارى اشيا غروبنه ويولجيره تطبيق
 ايديله بيلن اجرت ، قطع ايديله جك مسافه نك اوزونلنى معلوم اولدينى آندن اعتباراً نقليه
 اجرتك تعيننه مساعد عمومى برشكل حالنده تاسيس اولنور .

باردملر بر جوق بوعى واردر :

۱ . نسبي باردم . - بو جوق بسيطدر . بو ، برواحد قياسى اولوب كيلومتر و اجرتى
 دينير . قطع ايديله جك مسافه كوره و يريله جك اجرتى بولمق ايجون مسافه نك كيلومتره
 عددنى كيلومتره اجرتيله ضرب ايتمك كفايت ايدر .

مع التأسف بوباردملر بيوك اوينفونسلر قار توليد ايديلور .
 بيوك مسافه لر ايجون قطعاً ممنوعدر . بومسافه لرده آغير تجارى اشياه تطبيق ايتمك
 نقلياته مانع تشكيل ايدر .

او وقت ، نقايه اجرتى مسافه ايله متناسب اولارق تزايد ايتمين فرقلى باردملره مراجعت
 مجبوريتى حاصل اولور .

بوصوك باردملر ك باشليجه شكللى :

۲ . قدمه لى باردم (*) معين مسافه مقطعلرى ايجون عيني بر اجرت تثبيت ايدنلدر
 مثاللر : ۱ : ۱۰۰ كيلومتره قدر كيلومتره باشنه ۸ سانتيم ؛

۵ : ۳۰۰ » » »

۴ : ۳۰۰ كيلومتره فضله »

[*] **barime a palier**

بالتیجه ، قدمه لی باره م اُجرت ، مسافه یه نسبتله ده ا بطی اولارق تزايد ايدر . فقط بونده بر اطرا دسزلق موجوددر . بوسیستمده الك یوکسک اُجرت حدیله اجرا ایدیلن برنقلیاتک اشاغی اُجرت حدیله اجرا ایدیلندن جزئی بهالی واقع اولور . بوندن اجتناب ایچون بر معدل آرامق ایجاب ایدر بومعه لده شودر : مسافاتک قدمه سندن هر درجه ده تطبیق قابل اولان اُجرت ، بوکسک درجه دن الذقیصه مسافه یه تطبیق قابل اُجرتی تجاوز ایده مز . یوقاریده ذکر ایتدیکمز رقلری اله آلام :

بورقمرله ۸۰ کیلومتره ایچون اُجرت ۶,۵۰ فرانق ، حتی ۱۲۰ کیلومتره ایچون ده آنجق ۶ فرانقدر . حرکت ایتدیریلیر برنجی درجه نك اعظمی حدی ، ۲ نجی درجه نك اصغری حدینی تجاوز ایده میه جکندن ۶۲ کیلومترده برنجی درجه یه متعلق بس فرانق اولور . نقلیه اُجرتی ۶۲ و ۱۰۰ کیلومتره آراسنده دیکشمز بوده قدمه اولور .

قدمه لی ونسبی باره ملر پک معقول اولما دقلرندن ترك ایدمک مجبوریننده فائشمدر . فعلیاتده ، مناقص مقیاس داخنده بر باره م اولان بلجیقا اصولی استعمال اولنور . ۳ . بلجیقا باره می . -- بلجیقا باره می ده مسافه متعدد پارچه لره آیریلیر . هر پارچه یه بر مقیاس تطبیق اولنور . یعنی بر ، کیلومتره اُجرتی آیریلیر . بوجمله هر مسافه پارچاسی ایچون کیتدجه مناقص جزئی اُجرتلره آله ایدیلیر . بواُجرتلر جمع ایدیلرک تکمیل اُجرت حاصل اولور .

باره م بحثده اولکی ایضاحاتده حقیقی مسافه یه کوره حساب یاپیلدیغنی عرض ایشدم . فقط ، تطبیق مسافه سی . تسمیه ایدیلن قطعی مسافه یه کورده حساب یاپیلیر .

تطبیق مسافه سی ، حقیقی مسافه دن بیوک ویا کوچک اولابیلیر . مثلاً ، قومانیانک بعض خصوصی مصارفاتی تسویه ایچون اُجرت ، بر بیوک مسافه یه کوره حساب ایدیلیر . مثال : پارسدن بوردویه ، یول غارون اوزرنده بر کوپری نی کچور . اورلئان ومدی قومانیالری بو کوپرینک تأسیس مصارفی تسویه ایچون حقیقی مسافه یه ۵ کیلومتره ضم ایتمکه صلاحیت داردرلر .

بعضاً ده تطبیق مسافه سی عکسنه اولارق حقیقی مسافه دن کوچک اولور . بوده قومانیالر رقابنه ، بالخاصه صوبوللرینه قارشی مجادله یه اجبار ایدن حالدر .

مثال ، پارسدن قاليه قدر ۰ مسافه ۲۹۳ كيلومتره در . (داخلي سپر وسفائنه قارشى مجادله ايچون) تجارى اشيا ده آنجق ۲۶۷ كيلومتره ايچون پارا ويريلىر .

۲ . — طوتفون اجرتلر

بارمه ملر مسافه يه كوره تنظيم ايديلىر . بونلر مسافه ايشنده اجرتلرى تعيين ايدرلر . فقط ، بويله جه بر اجرتك حسابى بالخاصه بعض تجارى وصناعى احوالك حسابنه قاتيلمسنة مساعد اولماديغندن اولدقجه چيندر . نواوينونسلزفه محل ويره مكال ايچون بعض احوالده تعيين ايدلش اولان خصوصى بر تعريفه تطبيق اولنوركه بوكا طوتفون اجرت دينير .

بو اجرت ، معين ايكي استاسيون آراسنده ومعين بعض اشيا ايچون خصوصى اسباب دولاييسيله تطبيق ايديلىر . بواسباب نه اولابيلير ؛

۱ . ديكر برنقليات يولنك رقابتي . بوراده طوتفون اجرت ، تطبيق مسافه سى كچي تاثير ايدر .

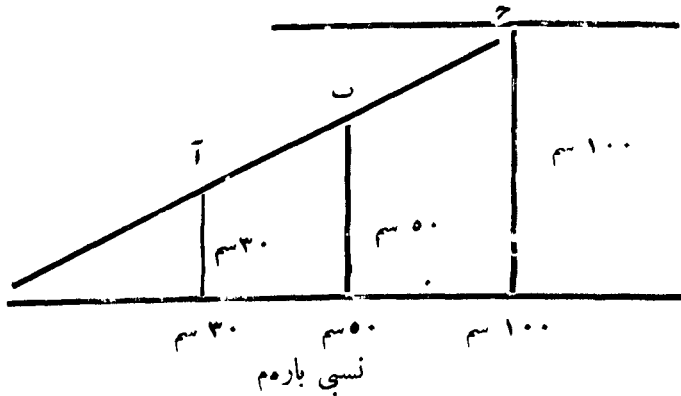
۲ . بالخاصه مهم براستحصال مركزينك كندى استحصالاتى متعدد مستحصل مراکز آراسنده انتخاب حقى موجود براستهلاك مركزينه سوقنه امكان اوپرمك و براستحصال مركزيني حاصلات دولاييسيله ديكرلرينه قارشى حمايه ايتك آرزوسيدر .

۳ . معين برخط اوزرنده تعريفه نك تزيه صورتيله تجارتيك انكشافى آرزوسى . مثلاً ، برمعدن كومورى منطقه سنده كي كومورك برخام معدن استحصال ايدنين برنقطه يه كتيرلسى كچي .

اجرتلر بك زياده تنقيده اوغرامشدى . دنيليوركه اجرتلر ، استفاده ايدنلرى بك زياده حمايه ايدر . وصنابع ورقيلر ايچون ده حقيقى برتهلكه اولابيلر . بونلر ك اختياري مساعداتى تشكيل ايتديكي سويله نيله رك معارضلر اسكات ايديلىر . مع هذا بر جوق احوالده طوتفون اجرت تنظيمنده فائده كورونور . بو بر مقياس مسئله سيدر .

بر طوتفون اجرت تنظيمنده يكانه واسطه ، بالخاصه آنرئنه تعريفه دن بر تزييلات ياقمق ، قومانيالرك حقلى اولارق وهله تعميمي رد ايدم جكلرى ، معين برنقطه اوزرنده تعريفه نك تزيلى ايچون بر تجربه ياديرمقدر .

بارم شکلری



مسافه لرافقی برخط اوزرنده کوسترلشدر . اوزونقلری عائد اولدقلری اجرتلره تقابل ایدن عمودلر چیقیلیر . نسبی بارمده (مثلا کیلومتره باشنه برساتیم اولوق اوزره چیقيله جقی عمودلرک نهایت نقطه لرندن (آ ، ب ، ح) رسم ایدیلن وتعریفه یی کوسترن برخطله آله ایدیلیر) .

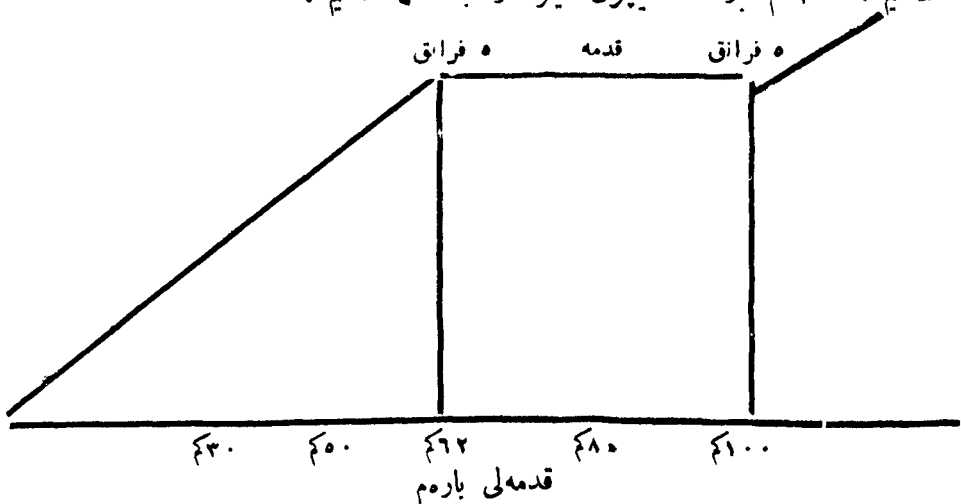
قدمه لی بارم

اصابت ایدن اجرتلر پک یوکسکدر :

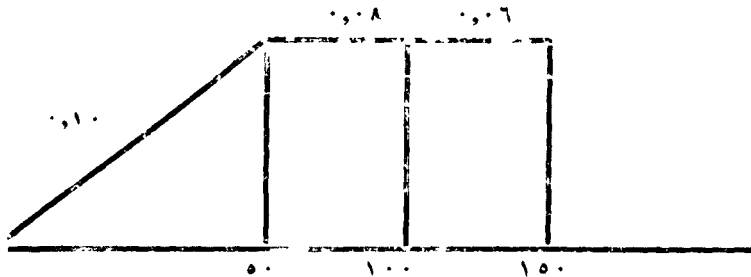
۱۰۰ کیلومتره بر مسافه ایچون کیلومتره باشنه ۸ ساتیم ؛

۱۰۰ (داخل) ایله ۳۰۰ کیلومتره آراسنده کی بر مسافه ایچون کیلومتره باشنه ۵

ساتیم ؛ ۳۰۰ کم بر مسافه ایچون کیلومتره باشنه ۴ ساتیم .



۸۰ کیلومتره ایچون اجرت ۶.۴۰ فرانق ؛ ۱۲۰ کیلو متره ایچون ۶ فرانق اولور .
برنجی درجه نك اعظمی اجرتی اھون ، یاخود دھا زیاده یو كسك درجه نك اصغری
حد بنه مساوی اولسون دیه مقیاس اصولی د كسدر یایر .
صفر دن ۶۲ کیلومتره قدر اجرت ۸ ساتم ، صوكره ۶۲ کیلومتره دن ۱۰۰
کیلومتره قدر اجرت متساویاً ۵ فرانقدر ، زیرا ایكنجی درجه نك اصغری حدی ۶۲
کیلومتره دن آله ایدیلیر . ۶۲ ایله ۱۰۰ کیلومتره آراسنده اجرت هپ ۵ فرانق
اولارق فالیر كه بوقدمه در .



باجیقا باره می

اصولی خاطرده ضوتولاجق یكانه اصولدر . مسافه متعدد پارچالره تقسیم وهر پارچه یه
كیتدكه متاقص قسمی اجرتلر تطبیق اولنور ؛ بالاخره بونلر یكون ایدیلیر .
صفر دن ۵۰ کیلومتره قدر اجرت ، کیلومتره باشنه ۱۰ ساتم اولور ؛
۵۰ کیلومتره دن ۱۰۰ کیلومتره قدر اجرت ، کیلومتره باشنه ۶ ساتم ؛
۱۰۰ » ۱۵۰ » » » » ؛

بواصل ایله برتجار اشیاسنك ۱۵۰ کیلومتره مسافه یه اجرا ایدیلن نقلی ایچون
شویله حساب یاییر :

۵۰ یه ۰.۱۰ فرانق = >

» ۰.۰۸ » = د

» ۰.۰۶ » = ه

ح + د + ه = تطبیق ایدیله جک نقلیه اجرتی .

قسم ۵ . — فرانسز شبکه لری اوزرنده تعریفه تنظیمنده کی عناصر بوموضوع حقنده بعض ابتدائی معلومات ویرمک مناسب اولور ،

قومپانیالرك حكومت و خلقه قارشى مكلفیتلری تعریفه لرك حقوقی مستندینی تشکیل ایدن برشرطنامه ایله مقیددر . بووثیقه قومپانیالرك ، امتیازك دوامی مدتجه یولجی و تجارت اشیاسی نقلیاتی ایچون تحصیله مأذون اولدقلری و فقط تجاوز ایدمه جکلری قانونی یاخود اعظمی تعریفه بی تثبیت ایدر . بوتعریفه حدودلری داخلنده قومپانیالرجه حقیقه تطبیق ایدیله جک اولان تعریفه لر نافعہ نظارتجه تصدیق ایدیلیر . بوندن ده ایکی حال واقعدر . بری ؛ مصدق تعریفه یا عمومی برقاعده یه کوره تثبیت اولنشدركه استعمال ایدنه مساعد و یا غیر مساعد بعض شرائط ایفاسی واسطه سیله تطبیق ایدلسی قابل و بو تقدیرده خصوصی برتعریفه وجود بولور .

برشرائط داخلنده مختلف قومپانیالر تعریفه لرینك مباینت کوستره جکلری قولایجه آ کلاشیلیر . یارم عصر دنبری تعریفه لرك توحیدی ، بسیطلشدیرلسی و بالخاصه تکمیل فرانسز شبکه لرینه مخصوص اولمق اوزره عمومی برشکل اعطاسی خصوصی تحریری ایدلمکده در . حالاً سیر سریع (سیاحلر و یولجی و اشیا نقلیاتی) عمومی تعریفه لرینك توحیدی همان همان تحقق ایتشدیر .

بونلرك تطبیق شرائطی تکمیل شبکه لر ایچون ایکی غروب حالنده اولمق اوزره متساوياً توحید و تمین ایدلشدیر .

برنجیسی سیر سریع ایچون اولوب ۶۳ ماده بی احتوا ایدر ؛
ایکنجی سیر عادی « ۶۰ » « ۶۱ » « ۶۲ » .

بونلرده خصوصی تعریفه لرك تطبیق شرائطی ده عینی اولوب بالخاصه ایکی تعریفه تعقیب ایدن g.v و p.v شبکه لرینده ده عینی شکله در . g.v به عائد اولان ۴ و g.v به عائد اولان بش ماده بی حاویدر .

توحید ایدیلن تطبیق شرائطی خارجنده قومپانیالرك اوزرنده اتفاق ایدمه مدکلری مختلف نظاماتی افاده ایدن دیگر نظامنامه لرده موجوددر .

عینی وجهله تجاری اشیانك تسمیه سی خصوصی ده توحید ایدلش اولوب ، بونلر ایچون ده درجه لره آیرلش عینی و عمومی برتصنیف موجوددر . نهایت اجرترلره شامل

دمبر یوللری — فورما : ۳

خصوصاً توحیدی $g.v$ ایچون تقریباً اکال ایدلشد $g.v$ تعریفه‌لری عمومی بر تعریفه‌در $p.v$ نك اجرتلری ایچون بوتوحید هنوز موجود دکلدر . خلاصه اولارق دینله بیلیر که $p.v$ نك اجرتلردن ماعدا توحید خصوصی هبسنده تطبیق اولنمشدر .

برنجیسی — سیر سریع تعریفه‌لری

برنجی ماده

یولجی نقلیاتی

بربری آرقاسنه قانونی تعریفه و عمومی تعریفه ، صکره خصوصی تعریفه‌لری نهایت مستقلاً تزیلاتی مطالعه ایده جکزر .

(آ) قانونی تعریفه و عمومی تعریفه . — شرطنامه به کوره تعریفه آشاغیده کی کبی ایدی :

برنجی صنف ، کیلومتره باشنه 0.10 ؛ ایکنجی صنف 0.075 ؛ اوچنجی صنف 0.055 در .

1892 یه قدر عمومی تعریفه ، آریجه 23.2 مقدارنده برویر کو ایله برابر قانونی تعریفه به مساوی ایدی . قومانیالر ، ایکنجی و اوچنجی صنف یولجیلردن جزئی تزیلات بائیمق ایچون ویرکونک تزیلندن استفاده ایتدیلر . بوسبيله تطبیق ایدیلن اجرتلر آشاغیده کی کبی اولدی .

برنجی صنف ، $0.112 = 0.10$ ده تعریفه 0.012 ده ویرکو ؛

ایکنجی ، $0.0756 = 0.075 + 0.006$ ؛

اوچنجی « 0.0728 »

آریجه اوچ یاشندن آشاغی جوجقلر ایچون معافیت اولدینی کبی ، $3 : 7$ یاشنه قدر اولان جوجقلر ایچون $\frac{1}{2}$ نصف تعریفه موجوددر . 1892 عمومی تعریفه‌سنه 1918 و 1920 ده اولمق اوزره ایکی دفعه ضم یالیشدی .

برنجیسی ، $3 /$ مارت / 1918 تاریخی قانونله تکمیل صنفلر ایچون $\% 25$ ؛

ایکنجیسی ، مضراتی حالاً آیدن آبه مترقی $14 /$ شباط / 1920 تاریخی قانون نتیجه‌سیدر .

۱۹۲۰ ضمی : اوچنجی صنف بن ۴۵ ؛ ایکنجی صنف ایچون ٪ ۵۰ ؛ برنجی صنف ایچون ٪ ۵۵ در .

بوکی بوزده لر ۳ / مارت / ۱۹۱۸ تاریخی قانونله معین بن ۲۵ علاوه اولنورلر ، فقط بو ٪ ۲۵ ی حاوی دکلددرلر .

دمیر یوللرینک یکی اداره سنی وجوده کتیرن ۲۱ / تشرین اول / ۱۹۲۱ تاریخی قانون ، نافعہ نظارتنه بوضیاتی محافظه به مساعدہ ایتدی .

بالتیجه تعریفه لر شویله در :

برنجی صنف : ۲۱۱۵۰ در ؛ ایکنجی صنف : ۱۳۹۰۰ در ؛ اوچنجی صنف : ۸۸۵۰۰ در . ایشته حالا یولجیلر ایچون عمومی تعریفه بودر . (یالکیز غلبه لقی عائله لر ایچون ٪ ۳۰ : ۷۰ و عسکری معلولر ایچون بن ۵۰ تزیلاتدن ماعدا) .

قاعدۀ بریلت آملقه یولجی ، تکمیل تره نلره کیرمک حقنی حائزدر . فقط سرعت ، اکسپره سلر ایچون بوقاعدنک برحقو استئنالی وارددر . نافعہ نظارتی آریجه ، استفاده ایتک آرزو ایدن یولجیلره مخصوص اولوق اوزره اصغری برمسافه حدی وضع ایده بیلیر . معین برسرعتله حرکت مجبوریتنده اولان بوترونلری فضلہ یوکلهمه مک مناسب اولور .

ب (خصوصی تعریفه لر . — تعریفه نک کری تزیلات و کرکسه مستثنا اولارق ضمیاتی عمومی تعریفه موجبنجہ یاپیلان تعریفه لردر .

برقاج مثال ؛

۱ — لوکس موقعلر

۲ — یکوندن یاپیلان بسیط برتزیلاتله ایکی قاتلی اجرتی حاوی عزیمت وعودت بیلقی ؛ بوتزیلات ، برنجی صنف ایچون ÷ ۲۵ و دیگر صنفلر ایچون ٪ ۲۰ داخلنده دیکشیر .

۳ — آبونمان قارتلری ۳۰ ، ۶ آی و برسنه مدت ایچون ویریلیر . بونلرده عمومی تعریفه اوزرینه برتزیلات وارددر . بوتزیلات ، قارت صاحبک درعهده ایتکه مجبور اولدیغی بعض تمهدلره مقابلدر .

۴ — سبرکوله و کزمه بیلتری . بونلر ، قطع ایدیله جک مسافیه و سیاحتہ ایشتراک ایدن عائله نک عدینه کوره ÷ ۱۲ دن ÷ ۶۵ قدر تزیلاته مساعددر .

۵ — دکز حاملری وایدیجه استاسیونلرینه مخصوص بیلت و فارتلر. بیلت و فارتك معتبر اولدینی (۳۳) کون مدت ظرفندم استفاده ایدیلر ، و یولجیلرک عددینه کوره دکیشن برتزیلات یاپیلر .

۶ — مهاجر بیلتری . بوبیلتر یالکمز ۳ نجی صنف اولق اوزره ۳۰ و ۵۰ تزیلاته مساعددر .

سیرکوله ر و کزمه بیلتری ، دکز حاملری وایدیجه استاسیونلری بیلت و فارتلری و مهاجر بیلتری حربدن اول موقع استعمالده ایدی ، یکیدن تأسیس ایدلمه دیلر . مستننا تزیلات . — یولجیلر ایچون برچوق قسم مستننا تزیلات واردر ، بوده درت قسمدر :

برنجیسی ، بعض سوقیاته التحاق ایدن بعض اشخاصه بخش ایدیلن تزیلات : مثلا ، مواشی تجارتلری .

ایکنجیسی ، عمومی خدمتی احتوا ایدر ؛ بونلر شرطنامه ایله مساعدمه ایدیلن و قطعاً قانونی اولان تزیلات (بعضاً تماماً بجانی) در . قونترول مأمورلرینه ، مالی اداره مأمورلرینه ، عسکرلره .. الح تطبیق اولنور . اوچنجی قسم ، براییلك مقصدیله یاپیلان تزیلاتی احتوا ایدر . قومپانیرالجه ۵۰ ؛ ۷۵ اعطاسی تعاملدر .

دردنجی قسم ، غیر قانونی تزیلاتی احتوا ایدر : مثلا ، ایلک اولا شرطنامه ایله تعیین ایدلمه ین مأمورینه ، معلملره بخش ایدیلنلرک برچوق نوعلری واردر . بوتزیلاتدن عینی وجهله مبعوثلر ، غزته جیلر ، دوره چیقان آرتیست هیئتلری . . الح استفاده ایدرلر .

آریجه ، غیر قانونی تزیلاته داخل اولان خصوصی مساعدات واردر که بونلرده بعض التماسلردن دولایی قومپانیالر طرفندن بخش ایدیلنلردر . بوایسه سوء استعماللرک انقاسیدر .

دردنجی قسمده کی بتون تزیلات غیر قانونیدر ، زیرا ، شرطنامه سنك هیچ بر ماده سیله معین دکلدر مادامکه اصولاً بونلر غیر نظامیدر . او حالده قانونك ، بونلری خصوصی برتمفایه تابع طوتارق مقبولیت ویرمی لزومی تظاهر ایدیور .

فی الحقیقه ۲۹ / حزیران / ۱۹۱۸ تاریخی بر قانون (۳۱ نجی ماده) قومپانیالر

طرفندن شرطنامه شرائطی خارجنده بخش ایدیلن تکمیل مساعداتی بیلک نظری اجرئی اوزرندن ÷ ۱۰ برپول خفه تابع طوتمشدر .

ایکسجی ماده

اشیا نقلیاتی

اوتوز کیلویه قدر یولجیلرک برابرلرنده کی اشیا بحانیدر . فضله سنه کلنجه ، خصوصی برتعریفه موجبنجه پاراسی ویریلیر .
برابره کی اشیا ایچون خصوصی برتعریفه موجوددر .

اوجنجی ماده

میر سربیع اشیا نره ندری

آ) قانونی تعریفه و عمومی تعریفه . — شرطنامه ، یعنی قانونی تعریفه سپرسریع ترهنده کی تجاری اشیا ایچون اساساً یالکز برأجرت تعیین ایتکدهدر . ۱۸۹۲ یه قدر عمومی تعریفه قانونی تعریفه یه مساوی ایدی . ۱۸۹۲ دن صوکره نقلیات موضوع ویرکولرک تنزیلی متعاقب بلجیقا باره می اصولی اوزره تنظیم ایدیلن ، بتون شبکه لره عائد و ۱۹۱۸ و ۱۹۲۰ ده ضمه اوغراپان (۱۹۱۸ ده ÷ ۲۵ و ۱۹۲۰ ده ÷ ۱۱۵ قدر عمومی برتعریفه تنظیم ایدلشدی .

عمومی تعریفه ایکی درلو رسمی حاویدر : ثقلت رسمی ، پارچا رسمی .

۱ . ثقلت رسمی . — ثقلت رسمنه متعلق اولوب تطبیق قابل ایکی باره موجوددر .
بونلردن بریسی صورت عمومیه ده یولجی و اشیا نقلیاتنه و دیگر کی ده ارزاقه عائددر .
یولجی و اشیا نقلیاتنده اجرت ، بلجیقا باره می شکلنه کوره ثقلت و مسافه یه شامل اولور .
ارزاقه عائد اولانلرده مشابه فقط دها اهون اجرتلردر .

۲ . — پارچا رسمی . — بتون بورسملر اوج شی حقهده تطبیق اولنور : حیوانات (کوچکلره مخصوص خصوصی بزقاعده ایله) ، آراهلر و صندوقلر (تابوت)

ب) خصوصی تعریفه لر . — تجاری اشیا یه متعلق G.V خصوصی تعریفه لر ،
بالخاصه حیوانات و ضیاعه اوغراپه بین ارزاقی احتوا ایدر . حیوانات ایچون ، اشغال

ایدیلن واغونك متره مكعبه كوره تعديل اولمش خصوصى برتعريفه واردرد؛ عینی وجهله ضیاعی قابل ارزاق ایچون مرسله وضع ایدیلن بعض شرائطه (تنظیم و محافظه) توقیفاً عمومی برتعريفه واردرد .

ح) پوسته پاكتلى . — پوسته پاكتلىك ادارهسى ۲ / تشرین نانی / ۱۸۸۰ تاریخنده پوسته وتلفراف نظارتیه دمیر یوللری آراسنده عقد ایدیلن و ۳ / مارت / ۱۸۸۱ تاریخلی قانونه مؤید برمقاوله دن منبعدر .

پوسته پاكتلىك اساسی شودر : حقیقته پوسته پاكتی برسریریع ارسالی عد ایدلکه برابر ، حقوقاً برپوسته ارسالیدر .

نتایج : قطع ایدیلان مسافه نه اولورسه اولسون پوسته پاكتلى ایچون رسم عینی شکلده در :

(دائماً پشیناً پاراسی ویرلك مجبوری) پوسته رسم اصولنده براساسدر . دیگر طرفدن برپوسته پاكتلىك ارسالی جزئی رپول حق تحمیل ایدر، نقل اصوللری ومسئولیتی پوسته سوقیاتتی اداره ایدنلره راجعدر . پوسته پاكتلىك تعریفه لری ، نقللرینه و اقامتگاهده ، یاخود استاسیونده تسلیمه كوره دكیشیر . بعض اشیا ممنوعدر .

پوسته پاكتلى سیریریع ایله سوق ایدیلیر ؛ مقصود محله مواصلتدن ۸ کون صوكره تداخلنده قالان ساقط اولور . نقل مأمورینك مسئولیتی معیندر .

۲ . — سیرهادی تعریفه لری

برنجی ماده

قانونی تعریفه

بو قانونی تعریفه ، آنجق نظری برامیتی حائزدر . سینه كلنجه : قانونی تعریفه به كوره تجاری اشیا ۷۲ نوعه وهرصنف ایچون برأجرت تطبیق ایدیلن ۴ صنفه آیرلشد .

برنجی صنف : أتلر ، اسپرتولی مایعات ، .. الخ ؛

ایکنجی ، : بقدای ، شراب ، اودون ... الخ ؛

اوجنجی ، : دوکه دمیر ، طاش ، .. الخ ؛

دردنجی ، : معدن کوموری ، خام دمیر ، کوبره . الخ ،

عمومی تعریف

بو تعریفه عمومی دکدر . آنجی تجاری اشیانک تصنیفی جهندن عمومی حائز فقط اجر تیر دیکشیر ؛ هر شبکه‌کندینه مخصوص بلچقا طرزنده بر تعریفه‌سی واردر . عمومی تعریفه‌ک سیر عادیده کی تجاری اشیایه متعلق توحیدک موجود اولماسی حائز اهمیت دکدر . زیرا ، عمومی تعریفه دخی قانونی تعریفه دن دها نظریدر . تجاری اشیانک اونده دوقوزی خصوصی تعریفه لرله سوق اولنقدهدر . عمومی تعریفه‌ک تطبیق شرائطی ایسه بالعکس عمومیدر .

مخصوصی تعریفه‌لر

خصوصی تعریفه‌لر ، مرسله وضع ایدیلن بعض شرائط واسطه‌سیله حقی اولان اصول خلافی حرکتلردر . ایشته خصوصی تعریفه‌لره تطبیقی قابل بر قاچ قواعد ، ١ . نومرو وضعی . — خصوصی تعریفه‌لرک تطبیقی ایچون تجاری اشیایه نومرو تختنده ٣٨ درجه‌یه آیرلشدر . هر درجه‌یه عائد تعریفه‌لر ، تکمیل شبکه‌لرده تماماً عینی نومرویی طاشیرلر ؛ یالکز اجر تیرلر فرقلیدر .

٢ . تطبیق شرائطی . — بو شرائط ، خصوصی تعریفه‌لرک اجر تنه عائد تنزیلاتک استناد ایندیکی شرائطدر . بو شرائط بر آاز اول سویله نیلن اجر تیرلر دن ، تکمیل شبکه‌لره عائد اولق اوزره عمومی اولسی صورتیله تفریق اولنور . (تسلیم مهلتک تمدیدی ، اصغری طوناژ ، اشیانک درجه‌سی ، اشیانک دکری ، تنظیم ، محافظه .. الخ) خصوصی تعریفه‌لر ، عمومی تعریفه‌یه مخالف بر حرکت اولدوغندن آنجی مرسلک قیصه‌جه ایستیه‌بیله جکی خصوصی تعریفه ، تنزیلاتلی یا خود جوق تنزیلاتلی تعریفه شکلرلر دن بری تختنده سیرسریع آرزوسی اوزرینه تطبیق اولنور .

٣ . سوق تکرری والصاق شرطی . — بوندن ، تعریفه‌لرک ، بالخاصه طونون اجر تیری اخلاص ایدن وموجبجه مرسلک آملغیده کی ایش یا پاماسی ایجاب ایدن بر ماده‌سی آکلاشیلیر .

فرض ایده‌لم که آدن ت یه مثلاًن، پارسدن سن نه‌ینه قدر استفاده‌لی بر تعریفه موجود : بالعکس آدن ب یه ، پارسدن لیونه قدرده استفاده‌سز بر تعریفه وار . بونک اولاً آدن ت یه ، بعده تدن ب یه یعنی سن نه‌ینه‌دن لیونه تکرار سوقی استفاده‌لی اولور . نظامی اولارق اشیانک سن نه‌ینه‌دن تسلیم آله‌رق تکرار سوقی مجبوری ایسه‌ده ، تعریفه‌لر مرسل و مرسل‌الهی بو آغیر یو کدن قورتاران بر ماده‌بی حاویدر : بوده تکرار سوق ماده‌سیدر . فقط ، بوماده آنحق توسط نقطه نظرندن اداره‌بی حذف ایدر ، یوقسه ایکی دفعه انضمام ایدن مصارفاتک تأدیه‌سندن وایلك سوق نقطه‌سیله مکرر سوق نقطه‌سندن قیددن معاف طوماز . بناءً علیه تعریفه‌لر ایکنجی دفعه اولان سوق وقید معامله‌سی ایچون انضمام ایدن مصارفاتک تأدیه‌سندم علاقه‌دارانی معاف طوتان دیگر بر ماده‌بی احتوا ایدر ؛ بوماده یه « الصاق » دینیر ؛ الصاق بوجهله تکرار سوقه علاوه اولونه‌رق مرسل صابما (*) سیروسفر جدولک استفاده‌لی تعریفه‌سندن تماماً استفاده ایتدیرر .

۴ . متوسط استاسیونلر موادی . بوماده طوتفون اجرتلر موجود اولدینی حالی نظر اعتباره آلیر . بر طرفدن پارسدن لیونه استفاده‌لی بر تعریفه (طوتفون أجرت) موجود اولدوغنی و دیگر طرفدن پارس ایله‌لیون آراسنده پارسدن متوسط راستاسیونه (دیژونه) اجرا ایدیلن بر نقل فرض ایده‌لم . متوسط استاسیونه اجرا ایدیلن نقله اگر عادی بارم تطبیق اولنورسه بونقل ایچون ویریلن أجرتک، پارس ایله‌لیون آراسنده موجود استفاده‌لی تعریفه یه کوره ویریه‌جک یو کسک أجرت اولسی لازمکیر .

بواطرادسز لنی بر طرف ایچون ، تعریفه‌لرده متوسط استاسیونلر ماده‌سی واردر . یعنی ایکی استاسیون آراسنده استفاده‌لی بر تعریفه موجود اولدوغنی تقدیرده متوسط استاسیونلر تطبیق ، نظامی بارم اوزرینه بر تنزیل وجوده کتیردیکی تقدیرده اوجوز تریه‌دن استفاده اولنور .

۵ . مهلتک تمیدی . — **p.v** مهلتلری تمامیه حساب اولنمشدر . فقط شرطنامه ، قومانیالری ، خصوصی تعریفه‌لری مثلاً ۵ : ۸ کون مهلت تمیدی نه تابع طوتغه مأذون قیلمشدر .

۶ . اصغری طوناژ . — عینی وجهله تعریفه‌لرده بر ماده ده‌ها واردر که بونکله نقل

[*] **détournement**

مأموری كرك اصغرى برسوقه وكر كسه بواصغرينك اجرتنك تأديه سنه مجبور ايد بيلير .
قومپانيالر بوصولته محرك ومتحرك مالز مه دن استفاده ايدرلر . بوده مساعدا تعريفه نك
برفارشولميدر .

۷ . محافظه شرائطى . — بوراده خصوصى تعريفه لرك تطبيقى ، نظاماً نقل مأمورينه
ترتب ايدن عزيمت ومواصاته ده كى محافظه ايشنك خلقه تحميلي شرطنه تابعدر .

۳ . — مستثنا تعريفه دفرىقى قابل اولمايه كند

بو ، بورنوع خصوصيتى حائز وشرطنامه ايله معين تعريفه لردن هيچ بريسي تطبيق
ايديله مين نقلياته تعاق ايدر . بونقليات نظارتجه معسوق ضملر (*) لر واسطه سيله اجرا
ايديلير . بعض نقايات ده واردر كه قومپانيالر رد ايتك حقى حائزدر .

۱ . مستثنا تعريفه . — بوتعريفه ، نقلى ، مشكلاتى ويا خصوصى تهلككلى حاوى
اشيايه تطبيق اولونور؛ بوتعريفه نافعه نظارتجه ايستديكى كى تبليت ايدلديكندن خصوصيت
ارائه ايدر . تجارى اشيا آراسنده خصوصى تعريفه تطبيق ايديلنلر ، كوچك پاك ،
يعنى ، ثقلى ۴۰ كيلودن آشاعى اولان ونظارتجه تنسب ايديلن مستثنا بوتعريفه كوره
رسم وضع ايديلن اشيا اولارق كوستريالر ؛ حواله لى اشيا ايسه ، ثقلى قيمترلر
نسبتله ده ا آشاعى (متره مكعب باشنه ۲۰۰ كيلوغرامدن نقصان) اولانلردر : بواشيا
ايچون ، مستثنا تعريفه ۵۰ رسمى احتوا ايدر ؛ تهامكلى اشيا . بونلرده ۱۲ / تشرين
ثانى / ۱۸۹۷ تاريخلى برأمره كوره اوچ قسمة تقسيم اولميشدر .

برنجيسى : ۵۰ رسم ايله آنجق سیرعادی قبول ايديله بيان اشيا ؛

ايكنجى صنف : ۱۰ رسم ايله آنجق سیرعادی قبول ايديله بيان اشيا ؛

اوچنجى « : ۱۰ منم رسم ايله كرك عادى وكر كسه سیرعادی قبول ايديلن
اشيا .

بوتصنيف ، نظارتك امرندن منبعثدر . ديكر طرفدن تكميل تهامكلى اشيا نك مرسل
مسئولتي تعهد ايتك ضمنده خصوصى برياننامه يايحق مجبور يتندهدر .

مستثنا تعريفه لر ، عینی وجهله قيمتلى و صناعی مواد تطبيق اولنور .

۲ . ده قيمتلى مواد و صناعی مواد ۵۰ بر ضمه اوغرار ؛ . ده بولر

(*) majoration

دمير بولارى فورما : ۴

حقننده نفوذ تعریفه‌سنة مشابه بر (*) قیمت تعریفه‌سی تطبیق اولنور . بوتعریفه ، عینی زمانده آلتون ، کوموش و قیمتلی طاشلرده تطبیق اولونور .

۲ . تفریقی غیر قابل یوکلر . -- یوک برکتله عرض ایدن و فقط قومپانیانک تفریق ایدمه‌جهکی تجاری اشیایا یارچاری بونام آلتنده کوستریلیر . شرطنامه‌ده ، تفریقی قابل اولمایان کتله ، اوچ طونی تجاوز ایتدیکی تقدیرده منضم رسم بـ ۵۰ اولارق کوسترلمشدر؛ بش طوندن اعتباراً ، قومپانیا نقلی رد ایده‌یلیر . اگر قبول ایدرسه ، تعریفه مستقلاً نافعہ نظارتی طرفندن تثبیت اولنور ؛ نظارت بـ ۱۰۰ ضم اصابت ایتدیره‌بایر .

۴ . منضم مصارفات

منضم مصارفات، قومپانیالر طرفندن ذکر یکن نقل ایشنک خارجنده اوله‌وق ایفا ایدیلن خدماته مخصوص مصرفلردر . بونلره انتهائی مصرفلر تسمیه اولنور . بومصارفاتک تثبیتی تماماً نافعہ نظارتنک صلاحیتی داخلنده اولوب نقلیات تعریفه‌لرینه علاوه اولنورلر . بورسملردن برفاچنی تعداد ایده‌لم :

۱ . قید . — قومپانیالر ، کندیلرینه تودیع ایدیلن ارسالاتی عزیمت و مواصلتده برقید دفترینه قید ایتمهک مجبوردرلر . بوایس دولایسیله برقیده رسمی آلیرلر .

۲ . اداره رسمی . — اداره مصارفاتی ، استاسیون مصارفاتیله تحمیل و تخلیه مصارفاتی احتوا ایدر . بومصارفات یوقاریده ذکر ایدیلن عملیه‌لرک اجراسنی قومپانیا تعهد ایتدیکی تقدیرده استیفا اولنور .

۳ . آقطارمه رسمی . — بوده آقطارمه زماننده بر شبکه‌نک دیکرینه قاعدهٔ بورجلی اولدوغی أچرتدر .

۴ . دارتما وصایما . — عزیمتده دارتما قاعدهٔ مجانیدر . فقط مرسلک متمم بردارتما طلبنه حق وارددر . بوحالده منضم بر رسم تحصیل ایدیلیر .

۵ . أرضیه . — بالاخره کورمه‌جکمز وجهله تجاری برایشیانک مرسل الیهی اشیانک مواصلتندن اعتباراً معین بر مهلت ظرفنده اونى قالدیرمغه مجبوردر ؛ بوخصوصده بیلنمسی لازمکلن شی ، مواصلت تبلیغنک ایرتسی کونی تسلیم آلتسیدر . بومهلتک تجاوزنده مرسل الیه برأرضیه أچرتی ویرمهک مجبوردر ؛ بو ، یالکیز تجاری اشیایه دکل عینی زمانده یولجی اشیاسنه تطبیق اولنور .

(*) ad valorem

۶. واعونلرك توقى . — بۇدە خەلقە غا ئۇ اولان تەمىل و تخلىه عملیاتىدە واقع اولور . بۇ عملیاتك معین بىر مدت طرفىدە بىتمىس اولسى واعدەددر . واعون باشى ۲۴ ساعەتك بىر مەلت وىرلىشدر . اكر علاقه دار ، اشبو مەلتى كوز او كىندە بولوندىرمارسە بر رسم اعطاسە مجبوردر . بۇكا مەبل بعض قومانیالردە تەمىل و تخلىه ك دەاسرىع پائاسى تەمین نەقە نەردن برأجرت وىر مكدەدرلر . بوايشدە متحرك مالزمە نەقە نەردن بىوك استفادە اولنور .

۷. كۇمروك معاملاتى . — قومانیالر ، مشترىلرىك كۇمروك معاملاتى بۇكلەمك حقە مالكدەر . دىنلە بىلر كە قومانیالر ، اصولاً اختىارى اولارق بوايشى بۇكلە نىرلر . قومانیالرك كۇمروك معاملاتى مجبورى اىفا ایتىسە دائر بر حال بوقدر : بۇحال حدودلرە مخصوصدر .

قومانیالر ، بۇخصوصەدە اىفا ایتدىكى خذمتدن دولابى أجرتە نائل اولورلر .

۵. — موسى موقت منضم رسملر

بومنضم رسملر ۲۶ / تشرىن اول / ۱۸۹۷ و ۱۷ / نىسان ۱۹۰۶ تاريخلى فانولر واسطەسىلە تەین ایدلىشدر . بۇدە ، دمىر بولى آلات وادواتىك انكسافى ايجون پك فائەلى بر تأسىسە تعلق ایدر . ذكر استدىكم فانولر موجبە ، بعض شر كىتر (عمومى ، تجارت او طەلرى) تأسىسات ياخود استاسيونلرك اصلاحى كى تأسىسە تەخصىص ایدلك اوزرە استقراض مقاولەلرى عقدینە مآدوددرلر . استقراضلر ، موسى موقت رسملر واسطەسىلە رەنلە تەمین ایدىلر .

بومنضم رسم ، عزىمب مەلندن ياخود علاقه دار استاسيوندن ، يعنى كرك تأسىسات ياپلش وكر كە اصلاح ایدلش .. الخاعد اولونان استاسيوندن (مقصود محله) قدراجرا ایدلن نقلیات اوزردن تەخصىل اولنور . منضم رسملر ، نقلە أجرتە علاوہ اولنور و بونلرك تەخصىلى مقاولە ایلە عقد ایدلن استقراضك تسوہ سە قدر دوام ایدر . بورسملر قومانیالر طرفندن تەخصىل اولنور و بۇكا غا ئۇ خصوصى بر حساب طونارق حاصلاتى ، استقراض ايسى درعەدە ایدن شر كىتە دور ایدر .

ایکنجی باب

نقلیه مقاوله سی

دمیر یولیلہ نقلیاتہ عائد مقاولہ ، کرک قانون مدنی و کرکسہ تجارت قانونی و تعریفہلر احکامی قواعدینہ توقیفاً تنظیم اولنور .

بیلورژکہ ، اشبو احکام ، قانونی بر صفتی حائر و عینی زمانده بر دمیر یولی نقلیه مقاوله سی عقد ایده جک اقسامک قانونیدر .

دمیر یولی نقلیه مقاوله سی ، قاعدہ تجاری بروضی حائردر ، یعنی مقاولہ ، نقلیه مأمورینہ قارشى دائماً تجاریدر . مرسل ویا مرسل الیه قارشى ایسه بر فرق ظهورایدر . اگر علاقہ دار کندى تجارتی ایچون جالیشان بر تاجر ایسه مقاولہ ، تجاریدر عکسی حالده ، یعنی علاقہ دار ، بر تجار دکل یا خود کندى تجارتی خارجنده حرکت ایدیورسه مقاولہ ، تماماً حقوقیدر .

قسم ۱ . — عمومی قاعدہلر

دمیر یولی نقلیه مقاوله لرندہ عمومی قواعد ، شوايکی اساس داخلنده خلاصه ایدیلہ بیلیر : برنجیسی ، عکسی بیان ایدیلہ مشسه کندینه تودیع ایدیلن تکمیل نقلیاتده نقلیه مأمورینک نقلک تأمینى خصوصنده کی بودجیدر ؛ ایکنجیسی ، معامله ده مساوات .

برنجیسی . — نقلیه مأمورینک بورجی

قومانیالر ظهور ایدن بتون نقلیاتی تأمین خصوصنده ، تام بر مجبوریت آلتنده درلر . بوده عمومی منافعه متعلق بر خدمتک ایفاسی ایچون قومانیالرک استفاده ایتکده اولدقلری ایش انحصارینک نتیجه سیدر . بر مجبوریتلر یالکز تجاری اشیایه دکل یولجیلر ده تطبیق اولنان شرطنامه احکامنه کوره جریان ایدر . قومانیالر کافی مقدارده ترهن تحریکنه وهر ترهنده صنف باشنه بر مقدار موقع تأمیننه مجبوردرلر . بو خصوصده بعض مستنالر موجوددر : بومستنالر آراسنده بر قسمی ، بالذات شرطنامه ایلہ معین و دیگرلری ایسه حقوق عمومیه یه نظر آ جریان ایدر .

۱. شرطنامه ایله معین مستثنالر . - بونلر ، بالخاصه تفریقی قابل اولمایان ومعین برئقلتی متجاوز یوکلر ، فنانک ایدلش پاکتار ، رسومات یاخود بالواسطه ویرکوادارده سنجه مقتضی اوراقی موجود اولمایان پاکتار و بوخصوصده تبیت ایدیلن اساساته توفیقاً سوق ایدیلهمه جک اولان تهلهکلی اشیالردر .

۲. حقوق عمومییه توفیقاً جریان ایدن مستثنالر . - بونلر حقوقی بر معلوماته ارتباط حاصل ایدر لر که اوده قانون مدینک ۱۱۴۷ نجی ماده سنده کی اسباب مجبره ملاحظه سیدر . شرطنامه ایله معین استثنالر خارجنده ، مجبر سبب ، قومانیالری ، ظهور ایدن بتون نقلیاتی تأمیندن معاف طوتابیلر :

مجبر سبب احوالی ۳ صنفه تقسیم ایدیلهلیر .

۱. صوباصاسی ، فورطنه کبی بشرک اراده سی خارجنده اولان غیر ملحوظ حادثات . بوحادثات ، نقلیاتی مالزمه نقطه نظرندن تماماً غیر ممکن برحاله افراغ ایدرسه ، قومانیالری معاف طوتار .

دها آغیرلری قولایقله نقل مابلسه قومانیایا نقلی ایفایه مجبوردر . (تمیز محکمه سی اصول تطبیقات قانونیه) ؟

۲. شبکه مستقل اولدوغی تقدیرده وعینی زمانده اوکی آلمانیا ویا تمید ایدیلن بر غره و .

۳. شبکهده استاسیونلرک (ازدحامی) ایجاب ایدن خارجی مجبر احوال . بوزمانده اهل ، یاخود اشخاص ومالزمه ویا واقعک عدم کفایه سنه عطف ایدیلهمه یین وقومانیانک ایشندن تماماً آیری غیر نظامی مستثنا ایشلر حاصل اولسی لازمکلیر . شبکه قونترول ایدلش بر اعلانله استاسیوتی قاپاتمغه مأذوندر .

۲. - معامله ده مساوات حقنده کی فاعده

بوقاعده ، تعریفه لرک قانونی وضعی نتیجه سیدر . تعریفه لر ، کرک قومانیایا و کرک مشتریلر ایچون قانون حکمی حائر اولوب هیچ برصورتله خلافه حرکت ایدیلهمه یین بو معامله مساواتی ایکی فکرله افاده اولنور : خاطر ایچون حرکت ، خصوصی معامله ممنوعیلری .

خاطر ایچون حرکت ممنوعیتی . شرطنامه ک ۴۹ . نجی ماده سی . - تدریجی بر صورتده

ظهور ایدن نقلیات ، صره لرینه کوره بر صره ترتیبی داخلنده قید دفترینه قید ایدلمش اولمالیدر . عزیمت بوصره ترتینه کوره اولسی لازمکلیر .

خصوصی معامله ممنوعیتی . — بو ، أجرت مساواتیدر . خلافة حرکت حقوقو جزائی بر حکمی ایجاب ایدر .

حقوقی حکم . — مساعد أجرت بخش ایدر لر سه شبکه لر ، تعقیاته معروض قالیر لر . جزائی حکم . — تصدیق ایدلمه منش رسم تطبیق حالنده اصلاح ایدر . بو حکم رسمی تحصیل ایدن مأمور حقنده انفاذ اولونور .

قسم ۲ . — یولجی نقلیاتی

بریلتنک ویرلمسیه مقاوله تشکل ایدر . بوتسلیم واسطه سیله قومانیالر ، یولجی یی ایلک کیده جک تره نله نقل ایتیمی تمهد ایتیش اولور لر . بیلتی حامل اولان یولجی ، بعض متقدم معاملاتی یا بمق شرطیه صنفی دکیشدیره بلیر .

قسم ۳ . — یولجی اشیایی

برقید علم وخیرینک تودیبی صورتیه مقاوله تأیید اولنور . مواصلتده ، علم وخبرک ابرازی اوزرینه اشیاء اعاده ایدیلیر . عزیمت ومواصلتده اشیاء لرک تسلیمی ایچون بر تعلیمات ترتیب ایدیلیر . بو خصوصده کی سوء استعماللردن اجتناب ایچون استاسیونلرک اهمیتنه کوره دکیشن معین برمدتنک ختامنده قومانیالر اشیایی آرا به لرله آنبار لره نقل ایتمه مآذوندلر .

قسم ۴ . — تجاری اشیاء نقلی

۱ . — مقاولدنک تشکلی

مقاوله ، اشیاءنک نقلیه مأمورینه تودیبی ایله تشکل و ویریه جک بر ارسالیه قائمه سی ایله تأیید ایدیلیر . فعلیاتده مرسل ، کندی اسمنی و اشیاءنک نوعنی .. الخ کوسترمنک اوزره بر بوردر و دولدورور .

مرسل ، تکرار قومپانیان اجر تری و نقل مدت لری .. الخ احتوا ایدن بر مقبوض آلیر . شبکه نك افاداتی تحقیق ایتکه حق واردر . یا کلس بیانات جزای مستلزمدر .

۲ . — استاسیونلرک آچیلما و فایانمی

استاسیونلرک آچیلما و فایانما ساعت لری ، مستقلاً نافعہ نظارتی طرفندن تنظیم ایدیلیر . قومپانیالر و مشتری لری بوساعتلره تبعیه مجبوردرلر . نقلیات ، تنظیم ، تحمیل و مدت لرله علاقه دار برحق قواعد واسطه سیله اداره اولنور . تنظیم . — تنظیم ، تطبیق ایدیلن تعریف لر شرائطنه کوره یابیلر . فعلیاتده ، تجاری اشیانک قومپانیا طرفندن رد ایدیلجهک صورتده تجاری اصوللره کوره دنک ایدلمش اولسی کفایت ایدر .

تحمیل . قاعدهٔ شبکه به ترتیب ایدر . مستثنا اولارق مرسل طرفندن اجرا ایدیلر . بوحالده مرسل ، شبکه ددن واغون طلب ایدر و شبکه ده ۲۴ ساعت ظرفنده جواب ویرمهک مجبوردر . جوابده ، واغونلرک اعاده سی کون وساعتی کوستریله جکدر . تحمیل ایچون مرسله (قاعدهٔ برکون) مهلت ویرلمشدر . بومدنک تجاوزنده مرسل ، توقف حقنی اوده مهیه مجبوردر .

مهتلر . — سوقياتہ متعلق مهتلر ، آشایده کی قواعد کوره تطبیق ایدیلیر ؛
۱ . g.v . — تسلیمندن اعتباراً اصغری اوج ساعت برمدت مرور ایتمش اولوق شرطیله تجاری اشیانک ، تسلیمنی تعقیب ایدن ایلک مختلط (هرصفندن) یولجی ترم نیله سوقی مجبوریدر :

۲ . p.v . — سوقک ، اشیانک تسلیمنی تعقیب ایدن کونده اجراسی لازمکلیر .

۴ . — سیر و سفر جدولی انتخابی

معین برنقلیات ایچون متعدد سیر و سفر جدولی موجود اولابیلیر . عمومی قاعده اولارق سیر و سفر جدولی ، مرسل انتخاب ایدر . انتخاب حقنی بالذات استعمال ایدمه جک حالده ایسه ، قومپانیا رسماً ک قیصه یول ایله ، یعنی ایستراک قیصه سیر و سفر جدولیله ، ایستراک موجودسه ده استفاده لی خصوصی برتعریفه اوزرینه مقصود محله سوجه مجبوردر . بوسیر و سفر جدولی بعضی ماکولات ایچون ک سریع اولاندر .

طلب ایدیلن سیر وسفر جدولنه تطبیقی فابل اولمایان برتعریفه ایستدیکی حالدہ ، مرسل سیر وسفر جدولنی انتخابده سربست اولاماز . ایکی شبکه آراسنده تجارتک تقسیمه دائر برمقاوله موجود اولدینی تقدیرده یه عینی حال واقعدر .

۵ . — نقل مدتلری

نقل مدتلری ، مرسل طرفندن املا ایدیلن ارسالیه ورقه سنک قومپانیا طرفندن تصدیق کوندن اعتباراً جریانہ باشلار . بومهلتر ، تعلق ایستدیکی بیوک ویا کوچک سرعته کوره فرقلیدر .

۱ . سیر سریع ایچون ، نقل مهلتی دینه بیلہ جل برشی ذکر ایدیلہ مز . ایلک ترہ نلہ سوق اجرا اولور . وبوصورتلہ مهلت بوترمک سرعتیلہ فاریشیر . برشبکه دن دیکرینه آقطارمه اولدینی تقدیرده اشیانک ، ایکنجی شبکه نک برنجی ترہ نیلہ کوندرلمسی مجبوریدر .
۲ سیر عادی مهلتلری ایسه بالعکس هر قومپانیانک تکلیفنه کوره نظارتجه تئیت ایدیلیر . شرطنامه بوخصوصده ۱۲۵ کیلومترہ لک برقم ایچون ۲۴ ساعتک برمدت تئیت ایتمشدر .

اکثر احوالده نظارتجه ، مدتلرک اک مساعدی تئیت ایدلمشدر؛ فی الحقیقه ، برچوق خطلر اوزرنده اشیا ترہ نلری ۲۴ ساعتده ۲۰۰ کیلو مترہ مسافه قطعنه مجبوردر . شبکه دن شبکه یه دور اولدینی وق نقل مدتی عمومی استاسیون موجودسه برکون ، هرایکی شبکه دهده عمومی استاسیون یوقسه ۲ کون تمید ایدیلیر .

۶ . — تسلیم

تسلیم ، واعدہ ”مرسلک انتخابه کوره یاه استاسیونده ویا اومتکاهده یا بلسی ایجاب ایدر . مرسل ، تسلیم اصولنی تعیین ایتمه مشسه سیرسریمده کی اشیانک تسلیمی رسماً افامتکاهده اولور . سیر عادیده کی ارسالات بالعکس استاسیونده مرسل الیه تسلیم ایدیلیر . اشیانک استاسیونده توقف ایتمه مسی ایچون فعلیاتده ، قومپانیا اشیانک مواصلتدن مرسل الیه خبردار ایدر . تسلیم استاسیونده اولاجفنه کوره مهاتلر شونلردر : سیر سریع ایچون ، نقلی تأمین ابدن ترہ نک مواصلتدن ایکی ساعت صوکرده سیرعادی ایچون تسلیم ، استاسیونہ مواصلتی تعقیب ایدن کون یاپیلیر .

اقامتگاهده تسليم ايجاب ايتديكى تقديرده عمليات سريع وعادى سرعته تعلق ايتديكنه كوره فرقى براسم آير : برنجى حالده فاقناژ **factage** ، ايكنجى حالده قاميوناز **camionage** تسميه اولور .

ذكر ايديلن بوخدمات دميريولنك امتداديدر . مع مافيه بوخدمات ، مرسل اليهك اقامتگاهى امتياز خطنده اولسى ، استاسيونك هيچ اولمازسه ۵۰۰۰ كشى استيعاب ايتسى و شهر مركزينك استاسيونه بش كيلومترده دن دهافضله اولماسى شرطيله قومپانيالر ايجون مجبوريدر .

فاقناژ وقاميوناز تعريفه لرني نظارت ايتديكى كى تثبيت ايدر . بونلر انتهايى بورجلر و بناء عليه منضم مصارفاتدر . علاوه ايديم كه ، مواصلته كرك مرسل اليهك ردى و كركه مجهول قالمى يوزندن اشيانك تداخلده قالمسى واقع اولور . بو حالده ، قومپانيا مرسل ايقاظ ايتكه مجبوردر . بوندن صوكره تداخلده قالان اشيا حقنده شوطرز حللردن برني اختيار ايدر : بر رسم واسطه سيله اشيانك محافظه سى ؛ مصرفى مرسله عائد اولق اوزره اشيانك عمومى بر آنباره تودبى ؛ قانونى اشكاله توقيفاً صايتش .

اوجنجى باب

نقبيه مائوريونك مسئوليتى

شبكة لرك مسئوليتى ، قانون مدنى و تجارت قانونيله تثبيت اولنشيدر . تجارت قانونى آرايه جى خصوصنده خاصه شديدر . آرايه جى ايشنده تجارت قانونك اساسى شودر : محبر سبيدن متولد حال قيد احتياط سييله ، نقليه مائورى اشيا تره نك معين زمانده مواصلتى ضامندر ؛ ديكتر طرفدن كنديسنه تودبيع ايديلن شيلرك ضرر و ضياعندن مسئولدر . تسليم آلدبني شيتى حس حالده و تام زمانده اعاده ايتكه مجبوردر . بوشرايط ايها ايدلرزه ، خطاسنى اثباته حاجت قالمقسزين شخصاً مسئول اولور .

دميريولارى - فورما ۸

قسم ۱ . اشخاص نقلی

۱ . — مسؤلیتک تعین

بوخصوصده تجارت قانونی احکامی تطبیق ایدلمز . بونلر حقننده قانون مدتی احکامی تطبیق اولنور . فرقلی اولان شواییکی احکام آراسنده تردد ایدیلر بلیر : قانون مدینک ۱۳۸۲ نجی ماده سی ، تطبیق اولونان سبه جرم مسؤلیتی اساسی . بواساس ، قومپانیانک خطاسنی اثبات ایدرک کندیلرینی متضرر عدایدن یولجیلره عأددر . بواسیه قانونی مسؤلیت بخنده حقوق عمومیه در .

بوفکر ، ۱۹۱۳ دن اولکی محاکمک فکری ایدی . ۱۹۱۳ دن سوکره حقوق ، بوفکری عکسنه چویره رک (کانون ثانی / ۱۹۱۳) تاریخی تمیز محکمه سی امری) یرینه ، مقالوله یه مستند مسؤلیت ایله شبه جرم مسؤلیته عأد ابکنجی براساس وضع ایتدی . نقلیه مقالوله سی واسطه سیله یولجینک سوقی یوکی اوزرینه آلان قومپانیا ، اونی مقصود حله معین ساعتده ، صاعلام وصحتده اولارق چیمارمغه مجبوردر . بومقالوده مندرج مسؤلیتدن کورونشه بنا ایدیلن حقیقی بر حکم اولوب ، شبکه مجبر سبب اولمادقجه بوندن آریلاماز . مقالوله موجبنجه یولجی ، شبکه نک مسؤلیتی نقطه نظرندن بو عمار تجارتی اشیایه تشبیه ایدیلر .

هانکی حالده مسؤلیت واردر ؟ تأخر ، یاخود قضا حالده قطعیا تعهد آلتنه کیرمش اولان نقلیه مأمورینک ، مجبر سببک باعث اولدینی حالدن متولد اولدینغی اثبات ایدمه سی شرطیه ، یولجی ایچون ایشی ونقلیه مأمورینک مسؤلیتی اثبات کفایت ایدر .

تأخر مالنده ، ضرور زیان تضمیناتی آلد ایتک ایچون ، شهسز ابراث ایدیلن ضررک اثباتی ایجاب ایدر . قضایه کلنجه ، بوندن خود بخود قومپانیانک مسؤلیتی واردر .

۲ . — تضمینات اطرسی

بو ، برایش مسئله سیدر . تضمینات ، مقالوله عقدی آننده مناسب صورتده تعین ایدیلر بیلمش اولان شیدر . قومپانیا ، اوزاقلق نتیجه سی وقوعه کلن تأخرلردن متولد ضرر و زیانلری اوده مه یه مجبور دکلدیر .

ويړله جك تضمينات، تاخر و قضا لردن متولد ضررى **exequat bout** تقدير ايدن محاكم طرفدن تثبيت ايديلير .

قسم ۲ . — يولجى اشيا سى نقلی

۱ . — مسرلينك نعيينی

أل اشيا سيله ، قيد ايدبله جك اشيا آراسنده بر فرق آيير مق لازمكلىر :
(آ) أل اشيا سى، قومپانيه توديع ايدلمز؛ بناءً عليه قومپانيا ، قاعدة نقلت ياكلشلفندن
معدا ، بوندن مسؤل دكلدر . مع مافيه يولجى، اشيا سى قومپانيك بر حاله توديع
ايدر وبو حالده بر خرسزلق يابارسه اوزمن قومپانيا مسؤل اولور .
ب (قيد ايديلن اشيا . بو اشيا به عائد تكميل تاخر ، صياغ وخسارات ، بشقه هيچ
بر دليله حاجت فالمقررين نقليه مأمورينه اسناد ايديلير .

۲ . — تضمينات اولجى

طلب ايديلن تضمينات ، تحكيم اصولى اوزره حكم هيئته عرص ايديلير .

قسم ۳ . — تجارى اشيا نقلی

۱ . — مسرلينك نعيينی

۱ . اساس . — مسؤليت اساسى ، تجارت فانوى ايله پك شديد طرزده تعيين
ايدلمسدر . قومپانيا ، تجارى اشياك هر درلو نقصادن آزاده اولارق ، معين مننده .
وحسن حالده مواصبتندن مسؤلد . بو مسؤليت اوقدر شدتليدر كه قومپانيالار اوندن
قورتولمق چاره لر ينى آراديلر . بو خصوصده ، بر عدم مسؤليت قيدي شرطيله پك زياده
تزيلاتلى خصوصى تعريفه لر بيله قبول ايتدير مشلردى . حالاً بوقيد ، « رابيه فانوى »
دينلن ۱۷ / مارت / ۱۹۰۵ تاريخلى قانونه كوره غير فانويدر .

۲ . مستنار . — مع مافيه بوشدتلى مسؤليت اساسنده مستنار واردر :

۱ . اولو مجبر . بب ؛ ۲ . اشياك كندينه مخصوص قصورى، يعنى بر تجارى اشياك
بوزولمادن نقله مساعد اولمامسى (مثلا ، برفو چونك صيرمى) ؛ ۳ . نهايت مرسلات

خطاسی (آمبالاژده قصور ، یولده بر حیوانه ترفیقی ایجاب ایدن محافظ نظارتجینک بولنامسی)

۲ . — تضمینات اولدوغوسی

ضرر کورنلر ، معروض قالدقاری ضرری اثباته مجبوردر ؛ بودلیل واسطه سیله مسبب ایشلره کوره حال ، قطعی صورتده حکم هیئته عائد اولان ضرر وزیان تضمیناتی آلدده ایدیلر بلیر .

قسم ۴ . — مسئولیتک موقع فعله وضی

۱ . — مرور زمانه قاعدهسی

یولجی ایچون ، حقوق عمومیه تطبیق اولونور . (قانون مدنی : ۳۰ سنه) .
تجاری اشیا ایچون شونلرک تفریقی ایجاب ایدر : ۱ . خسارات ، ضیاع یاخود تأخر دعوالری ، اشیانک تسلیمی یاخود مرسل الیهک اولمق مجبوریتده اولدوغی کوندن اعتباراً برسنه ظرفنده مرور زمانه اوغرار ؛ ۲ . دیگر دعوالر بش سنه ده ؛ ۳ . پوسته پاکتلی ، سوق تاریمخندن اعتباراً برسنه طرفنده مرور زمانه اوغرار .

۲ . — اهنه ابرطه نایمی

اگر مرسل الیه ، اشیانک تسلمندن اعتباراً تعطیل کونلری داخل اولماق اوزره اوچ کون ظرفنده تجارت قانوننک ۱۰۵ نجی ماده سنه توفیقاً پروتستو ویا اسباب موجبہ سنی بیلدیرمه مشه نفل ایدیلن اشیانک تسلیمی ومعین أجزتک تأدیہ سی ، نقلیه مأمورینه قارشى اولان تام خسار ویا قسمی ضرر دعولسنى اسقاط ایدر .
بواشمارک حقیقی اولسنى ایچون یا تمهدلی مکتوب ویا محکمه خارجی برتبلیغ الیه اولسنى لازمکلیر . (اخبارنامه) ؟

۳ . — دعوالر

تضمینات دعوالری ، مرسل ویا مرسل الیه طرفندن نقلیه مأموری علیهنه اقامه

اولونه بلیز . دعوا قاعده ، تجارت محکمه سنده رؤیت ایدیلیر . اکر علاقه دار ، یاخود
دعواچی تجار دکلسه قومپانیا حقوق محکمه سنده جلب و آنجق بو محکمه ده دعوا، رؤیت
ایدیله بلیز .

شبهه سز ، تجار اولمایان دخی ترجیح ایدرسه تجارت محکمه سنده دعوا یی اقامه
ایده بلیز . تجارت محکمه سی کرک شبکه نک جمعیت مرکزی نی، کرکسه اوکا عائد بولونان
براستاسیونی، هراستاسیونی برشعه کی نظر اعتباره آلارق دعوا یی تعقیبه صلاحیت داردر .



اوجنچى فصل

عمومى منافعه عامر دمير يوللرينك مالى ادارهسى

بوندن ؛ امتيازلى دمير يوللرينك اداره سنى مراد ايتمكده يم. بو خصوصده اولابعض عمومى معلوماتى مطالعه ايدم جكز ، بالاخره سزه حال حاضرده قدر دوام ايتمس اولان ۱۸۸۳ مقاوله لرينى واساسلى تعديلاتى كوستره جكم

برنجى باب

۱۹۲۱ ده داخلى اداره

قسم ۱ . — عمومى وتاريخى معلومات

۱ . عمومى معلومات

دمير يوللرينك مالى اداره سى حقنده ، لك اىي واعتراض قبول ايتمز اساس ، دمير يوللرينه عمومى وارداتدن «ماليدن» يارديم خصوصنده واز كچمكدر . بكا كلنجه بويارديمى مجبورى قيله جق ايكي سبب كوردوروم .

آ) برنجيسى مالى اعتبار سبي . -- دمير يولى صنعتى قدر كار وزيانى مجهول برتشت بك آذر .

دمير يولى ضايعى چوق بيوك تهلكه لرله ماليدر . دمير يولنى ايشله تن ، متوسط خطرلر انشاسنه ، مختلف برچوق منافعت تطينه ؛ آنجق صنعت ياخود تجارت اعتباريله قبولى ممكن برچوق بورجلىر يوكلنمكه مجبوردر . بوقدر تهلكه لر قارشيسينده ، مجهول كار

وزیاندله قارشى چاره بولمق ایچون مالیه دن یاردیم اولمازسه نو آغیر مسئولیتلری یوکه ییجی نه امتیاز صاحبی ونه ده سرمایه دار بولوناما ز .

ب) ایکنجی سبب . — دمیریولی صنعتک یالکز تجاری برتسبث اولمایوب برعمومی خدمت اولماسیدر . عمومی رحدم اولونجه تام و متحانس برسیکه انشاسی ؛ صرف سوق الحیس متصدله یاخود منظمه وی فنا خطر انشاسی مجبورتی وارددر . بوخطرلر ، ایسه تن ایچون تماماً حاصلاتسر ریو کدر . اسلیتیحنک مالی واعتباری و عمومی خدمت منفعتی کبی مضاعف ایکی نقطه نظر دن دولایی عمومی واردات دن یاردیم خصوصی سروریدر . بزه ، بویاردیمک نه شکله اولمسی تعیین کیفیتی فالیور . فعلیاتده عمومی واردات دن بویاردیم کیفیتی ، حکومت طرفدن تخصیصات اعطاسی و تمتع تأمیناتی نامیله ایکی طرزده خلاصه اولونایلیر .

بویایی شکلی تدقیق ایده لم :

۱ . تخصیصات . تخصیصات ، دمیریولی خطرینک انشاسنه ، امتیاز صاحبک سرمایه بوکئی تخفیف اتمک اوزره اشلرک یا پائاسنه یاردیم ایچون مالیه دن بر کره ویریلوبده آلدن حقیقئس سرمایه در . بومبلغ کرک پارا و کرکسه مناعی حالنده تسویه اولنور . بوده یا طوبدن ویا قسمی اولابلیر (قسماً اولمسی عمومیتله ده فائقدر)

یادرحال (مالیه پارایی دور ایدر و آرتق اوندن آلی چکر) یاخود وعده ایله (حکومتجه اطفاسی تأمین ایدیلن قومانیای 'ستقراضلری) تأمین ایدیلیر .

بو تخصیصات اصولی ، واضح فائده لر کوسترر . بونده اساس ، متوسط ویا فنا خطرلرک انشاسنه مساعد اولمق ، دمیریولنک فقیر مملکتلره کیرمسنی و عمومی منافعت هر درلو احتکار دوشونجه سندن آزاده اولارق تأمین اینمکدر .

ایکنجی فائده " ، بونک بودجه نقطه نظرندن هیچ برآنی ظهوردن قورومنه لزوم کوسترمین ، مالیه جه معلوم و تماماً معین بریوک اولماسیدر .

بوقوائده مقابل تخصیصات ویرلمسی بک بیوک محاذیر عرض ایدر . اولاً ، بودجه یی صولک درجه آغیر و قطعی برطرزده اضرار ایدر ، زیرا ویریلن مبلغ اساسک ضررینه در . ایسته ، حکومت طلب ایدیلن فنا خطرلرک انشاسی ایچون برتخصیصات ویرر . فقط خطرلر ایی نتیجه ویرسلر و اعمار ایدلس اولسلر سیله فدا کارلق عموم ایچون بردفعه یا پائس اولور حکومت ، بوندن هیچ برکار تأمین ایتمز . ایکنجی برمحذور ، امتیاز صاحبک ویریلن

تخصیصاتی صرف کندی مقصدینه تطبیق ایتمی (در جیب ایتمی) در . بو تخصیصاتک بر قسمیه غیر کافی شرائط آلتنده خطی انتسا ایدر ومتباقسیله تجاری معاملات یابار . (بو حال ۱۸۶۵ ده محلی منافعۀ عائد دمر یولی انشاسنده واقع اولمندر) . اوچنچی محذور، تخصیصاتک یالکیز ذکر ایدیلن انساآتی احضار ایدرک، امتیاز صاحبک ایستلمه نك . منسلک زمانلرینی آتلاته جق درجه ده یاردیم ایدمه جک شکله غیر کافی بولنمی .

بو مختلف محذورلر دولایسیله ، تخصیصات اصولی ، دمر یولی حقنده حکومتک یاردیمی دیمک اولان مؤید بر شکلدر .

فی الحقیقه شوایکی شی ده کو سترر که تخصیصات اصولی مقصدی تأمین ایتمین بر واسطه در؛ بری ، مالیه ، یا ای برخط ایچون تخصیصاتی ویرر: اوزمان، تخصیصات آشکارا و لارق بیهوده در؛ یا خود مالیه ، تخصیصاتی بدایتده قسماً و یا تماماً متوسط برخطک انشاسی ایچون ویرر : اوحالده تخصیصات کافی کلز ، زیرا ، ایستلمه دن متولد نقصانی قاپاماز بناءً علیه ، تخصیصات اصولی غیر کافی بر اصولدر . دمر یولی تاریخی ده بزه اوکره تیورکه ، باشلانفجنده تخصیصات اصولی ، دها عملی ، دها ملایم و دها مؤثر بر یاردیم شکلی اولان تمتع تأمیناتی فکرندن دها اول استعمال ایدلمندی .

تمتع تأمیناتی . تمتع تأمیناتی اصولنده ، حکومتله دمر یولی امتیاز صاحبی آراسنده حقیقی بر اشتراك واردر . حکومت ، امتیاز صاحب لرینی اولدینی کبی سرمایه دارلری تأمین ایچون تشبیه حصر ایدیلن سرمایه لره بعض اکرامیه لر تکفل ایدر ؛ اگر شبکه نك وارداتی کفایت ایتمزسه حکومت ، بالخاصه مقاوله لر واسطه سیله تثبیت ایدیلن مقداره قدر تفریق ایتدیرر . بناءً علیه حکومت بو بری مقداری تأدیه ایتک صورتیه بر واردات تأمین ایدر ، فقط مالیه مساعد اولان جهتی حکومت طرفندن تأمین ایدیلن بوتأدیه نك قطعی بر فداکارلق اولما سیدر . بوتأدیه امتیاز صاحبک موافقی اقتحاضه امکان بخش ایتکه مخصوص اولان اولدوئج بر آوانس و موقف بر یاردیمدر امتیاز صاحبی سرمایه وایشلمه بورجلرینی تسویه به مقتدر اولدوئج آنده تأمینات نامیه یاپیلان آوانس لری فائض لرله برلکده حکومته تأدیه به بخورددر . بوندن ماعدا یاپیلان موقت یاردیمک اکرامیه سندن ماعداسنده قومانیایه ، مقبوضاتک رأس المالئی تسویه ایتدیکی کون حکومت تمتعک تقسیمه دعوت ایدلش اولاجقدر .

حکومتله امتیاز صاحبی آراسنده تام بر اشتراك اولان بواصول ، تخصیصات اصوله

كوره واضح فوائد عرض ايدر . تمتع تأميناتي ، امتياز صاحبك مالي اعتباريني تقويه ايدر ؛ بوندن بشقه بواصول ، حقايقه وايشلتمه نتايجنه دها اي توافق ايدر ؛ نهايت ، ماليه ايچونده موقت برفداكارلق تسكيل ايدر ؛ تكرار ايديلن برآوانسدن بشقه برشي دكلدر . بونلردن بشقه بوتأمينات اصولي سايه سنده ، امتياز صاحبي موقعك نظام خلافي مداخلاتي (اوامر ، احطارات) ، عيني زمانده بومداخلاتندن تولد مؤسف خصوصاتي تعميره مخصوص اولارق موضوع تأميناتي ويرمك صورتيله تحديد ايدلسدر .

معهدا ، بوتأمينات اصولنكده محاذيري يوق دكلدر . بونلر آراسنده اهميتسزي حكومتك ، حساباتي تدقيقه محبور اولماسيدر . بومحدور بيوك شبكه لرده بك صعيقدربك دهشتلي اولان تهلكه سي ، ماليه ايچون حدودسز برتمهد تسكيل ايتميسدر ؛ فيالحقيقه ، حكومت تأميناتي ويرديكي تقديره ، مقالوله عقد ايتديكي كون ، ايشلرك موفق اولاجيني وتأميناتك تهلكه يه كيرميه جكي اميد ايدر ؛ فقط بوتخمينلر ، ۱۸۸۳ دن صوكره فرانسه ده اولديني كبي بوشا چيقابيلير ؛ امتياز صاحبك بورجلري اوقدر چوق اولوركه تأمينات تامماً تهلكه يه كيرر . قومانيالر تأميناتي تسويه ايتك اميديني كسدكن بشقه بوجهتدن كندينه ترتب ايدن ذمتي دخي تاديه ايده مز . اوزبان امتياز صاحبلي ، شخصي منفعتي اولمايان برراداره ماموري اولورلر . بو حال ، دميريولي ايچون الكفا برنتيجه اولوب ، امتياز صاحبلي ايچون اصلاح اميدي اولمايان چاره سر قنار ايشلتمه يه ، خزينه صررينه دوامدن عبارتدر .

بويله برصنعتك ، ماليه ايچونده وخيم تهلكه لر احداث ايده جكني سويله مك زاندر ؛ امتياز صاحبلي نك فعاليتني حال ايفاظده طوتارق بوكاچاره بولمغه بيرت ايديلير . بوخصوصده اوكا آنجق جزئي ويا موقت برتأمينات ويريله بيلير . فقط تشويق ايديجي اساس ، تأمينات بورجك تسويه سندن صكره و حكومته تقسيمدن اول واردادن برقسمي اوكا ترك ايتمكدن عبارتدر .

ايسته دمير يوللرينك مالي اداره سي حقنده كي عمومي افكار واساسات بك خلاصه اولارق بوسورته ايضاح ايديله بيلير .

۲ . — تاريخي معلومات

بومعلومات مهمدر ، زيرا ، تاريخك تدقيقي سايه سنده دمير يوللرينك مالي اداره سي آكلامق و آكلامق فابل اولور .

۱۱ (۰۱) / حزیران / ۱۸۴۲ تاریخی قانون و ۱۸۴۲ دن ۱۸۵۹ ه قدر اولان دور۔
۱۱ / حزیران / ۱۸۴۲ تاریخی قانون بر آزم فرط اولان برمر کزیر یلانی اوزرینه
فرانسه نك بیوك شاه دامارلریك نصفی یاپیور (پارسك حدود و ساحل منطقه لرله
رابطه سی) بیوك خطلری تصنیف ایدن بوفانون عین زمانده اولرك انشا آتیه تطبیق قابل
مالی اداره بی ده ترتیب ایدیوردی .

۱۸۴۲ تاریخی قانوندن صوكره حكومتجه مساعی و پارا حالنده واسع مقدارده
تخصیصات ویرلدی .

حكومت ، تحتانی اقسامی ، یعنی دمیر یوللریك انساسنه مقتضی اراضی بی ولایت
ونا حیه لرك جزئی براشترا کیله استملاك ایتكه مجبور اولیور ؛ امتیاز صاحبلی (كه بو
دورده بك چوقدر) فوقانی اقسامی ، یعنی تأسیسات ، عملیات ، رای ، اشارت لر .. الخ نسبی
تمهد ایدیور امتیاز صاحبلی ، بوندن بشقه متحرك مالزمه و آلات و ادواتی تداركه
مجبوردرلر .

بواصل ، ۱۸۴۸ ه قدر دوام ایتدی . ۱۸۴۸ ده بیوك بربحران حاصل اولدی ؛
برجوق كوچك قومانیالر افلاس ایتدی ؛ حكومت ، شبكه نك انشاسی اولسه بیله دوام
مجبوریتنده بولونیور ،

۱۸۴۸ دن ۱۸۵۲ یه قدر حكومت ، هرشیئی اوزرینه آلیور . ۱۸۵۲ دن اعتباراً
ایكنجی ایمراطورلق ، بتون خصوصاتی امتیاز صاحبلینه ترك ایدهرك شبكه لرك انكشافندن
عبارت برسیاست تعقیب ایدیور و بوندن صوكره امتیاز صاحبلی ده زنكین وقوتلی اولق
مجبوریتنده اولیورلر .

۱۸۵۲ دن ۱۸۵۷ یه قدر حكومت ، امتیازلری پارچه لره تقسیم و انحلال لره تشبث
ایتمك صورتیله چوق بیوك شبكه لرك احداثی ازاله ایدیوركه ، بوده كندیلری ایچون
كافی مقدارده ایش و سائطی احضار ایتدیكى ایضاح ایدر . ۱۸۵۷ ده تكرار یی بربحران
وقوعولیور . بیوك قومانیالرك مالی اعتباری محو اولیور ، بونك اوزرینه حكومت ،
سیاستی تبدیله مجبور اولیور و قومانیالرك مالی اعتباری تقویه و سرمایه دارلری تأمین
ایچون یاردیم ایدیور .

بومعاملات ۱۸۵۹ مقاله لرینه سبب اولدی (فرانكوبل مقاله لری) ایلك دفعه

اولارق تتمع تأمینانه دائر حقیقه استفاده لی مهم برطبقه محل ویرن نو ۱۸۵۹ مقاله لری تدقیق ایده جکزر .

۱۸۵۹ مقاله لری . — بومقاله لرك اساسی ، اسکی شبکه دیلیل ، یعنی ۱۸۵۷ دن اول یاپیلان و مکمل برحاله بولنان ، یکی شبکه ، یعنی ۱۸۵۷ دن اعتباراً انشا ایدیلن خطلر آراسنده کی فرقدر . بویکی شبکه ، حوق آر تمعلی اولویوردی ؛ بویدن بشقه بویکی شبکه ک انشاسی ده یکی محرانک وقوع ولدنی قومپایالرك مالی اعتباریک پک زیاده کوچولدیکی صره لرده تعقیب اولونیوردی .

یکی شبکه ، متوسط خطلردن شکل ایده حک و کندسنه کافی کلیه حکدر . بالعکس ، اسکی شبکه حاصلاتی اورریدن بوشبکه ک تون بورجلری ، یعنی ایستمه مصارفاتی وسردیه بورجلری (اسهام و تحویلات) آریلوب آلمقددر ؛ اکر بر فصله لق وارسه ، یاردیه قیلندن یکی شبکه یه دورایدله حک ، بویکی شبکه ک حاصلاتی ده بورحلی شبکه ک بورحلینی تسویه به تخصیص قنه جقدر ؛ نوکا تورین (۱) اصولی دییر . فقط اسکی شبکه ک فضلهنه یکی شبکه یه دوریه رعماً یکی شبکه ک ینه بورحلینی تسویه ایده مدکی واقع اولابلیر ؛ بوحاله یکاه تأمینات اولان حکومت تأمینانی یکی شبکه ایچون مؤثر اولمار ؛ تأمینات ، نقصانی اکال ایچون مقتضی مقداره قدر ویرلش اولاحقدر . بوتأمینات ، ۱ / کانون ثانی / ۱۸۶۴ دن اعتباراً اللی سه دوام ایده حک بن ۲ فائضی اودویج بر آوانس ایدی ؛ تأدیه دن سوکره ، قومپایالر وارداتلریک سربستیسسی استرداد ایدرومعین بمقداره قدر متمم تتمع حصه لری تقسیم ایده بیلیرلر تتمع حصه لری معین مقداره واصل اولدقدن سوکره ، واردات فضلہ سی فالدینی تقدیرده ۱ حکومت و ۲ قومپایالره اولوق اورره حکومتله قومپایالر آراسندا تقسیم ایدیله جکدر .

۲ . ۱۸۵۹ دن ۱۸۸۳ ه قدر اولان دور . — ۱۸۵۹ مقاله لری ۱۸۷۰ : ۱۸۷۱ حربیه قدر مکمل برطررده مؤثر اولمسی ۱۸۷۰ دن سوکره حقیقی راتقصادی فیض و اقبال وحوده ککس و فراتسر شبکه سنک یکیدن انکشافی آروو ایدلش و اوچنجی

شبكة دوشونجهسى وارد اولمشدى ؛ فقط ، بواوچىجى شبکه ۱۸۵۹ شبکهسندن دها فنا اولمق مجبوريتنده ایدی . ایکسجىنک قىمى يوقکن اوچىجى ایچون نه دىملى ؟ بیوک قومپانیالر بویوکى اوزرلینه آلمده اصلا اندیشهده بولميورلردى ؛ اوزمان اولا ، بونی قالان کوچک قومپانیالر ویرمک دوشونولدى ؛ فقط بوسرهده کوچک قومپانیالر افلاس ایتدی و حکومت خطرى کندی عهدهسنة آلمغه مجبور قالدى .

حکومت ، بیوک قومپانیالرك وضعيتدن وملى مجلسك اظهار ایتدیكى مخالفتدن دولایى ، بومشكلات مواجههسنده زیاده اولسه بیله بیلهرکدن یکى خطلرك انشاوايشلتمهسنى اوزرینه آلدی .

۱۸۷۸ ده حکومت اورتادن قالقان کوچک قومپانیالرك (شارانت، وانه) خطلرىنده علاوه ایدهرک بو خطلردن بر بلوق یادی وبو وجهله حکومت شبکهسى تشکل ایتدی ؛ فقط ، نهایت بومشله یی موسیو فرهیستیهنک تنظیم ایتدیكى ۵۰۰۰ کم یکى خطى احتوا ایدن پلانى حل ایدیور . اووقت ینه عینى مشكلات باش کوستریور . حکومت قومپانیالره اوبوشمق ایستیور . فقط قومپانیالرك یکی بورجلر درعهده ایتمک ایسته میورلر و مجلسدهده تکرار اشترا تهیدیه تظاهر ایدن مخالفتدن دولایى ۲ : ۳ سנה ظرفنده آ کلاشمق ممکن اولمادی .

بناء علیه حکومت ضررینه انشا ایتدی و ۱۸۸۲ به دوغری وخیم مالی بربحران حصوله کلدى ؛

بودفعهده حکومتک مالی اعتبارى تناقص ایتدی ؛ اووقت ، قومپانیالر صارصلاماش وفضله قىمتلى ووضیته حاکم ایدیلر ؛ بونلره تقرب ایدیلهرک تکرار اشترا مسئلهسندن صرفنظر ، طرفکزدن فداکارلق یاپارق فرمیسینه پلانى درعهده ایده بیلیرمیسکز ؛ تکلیفی یاپلشدی . قومپانیالر قبول ایتدی . ایشته ۱۸۸۳ مقاله لرینک اساسی بودر .

بودورده واقع اولان کذرکاد تئیشندهده ، حکومت فرهیستیه پلانىک تطبیقنى وبونده مندرج خطلرك انساسی ایچون قومپانیالرك یاردیمى تأمینه غیرت ایتدی ؛ بوندن بشقه قومپانیالردن ضرروزیانی کندیلرینه عاڈاولمق اوزره بو خطلرك ایشلتمه سنک درعهدهسنى استحصال ایتدی . حکومتک کئنجه ، اوده اوچىجى شبکهنک تأسیسات ، صارفانندن بیوک برقسمنی کندی اوزرینه آلمق و قومپانیالره تکرار اشترا ایچون مساعد شرائط یامق صورتیله حصه دارلرك وضعیتی تحکیم ایتدی . بزه ، ۱۸۸۳ مقاله لرینک تدقیق قالیور .

قسم ۰۲ — ۱۸۸۳ مقاوله لرینک تدقیق

۱. — اوچنچی شبکه نك انشا اصولی

مكومتك تفصیله بار برمی

برنجی ماده

یكی خطرلك علاوه سی

كرك انشاسی، كركه ایشلمسی ایجاب ایدن خطر، حقیقته، فراغ ایدیلن خطر وامیازلی خطر نامیله ایکی صنفه تقسیم ایدیلوردی .

فراغ ایدیلن خطر . — اولاً فرەیسته پلانك تطبیقی تأخر ایتهمسی ایچون حكومتك رسماً انشا ایتدیكى فقط ایشلمه سنی نه صورتله تأمین ایده جكنی بیلمدیكى خطر . ثانیاً ، باشلانمش اولوب بیتیرلمسی ایجاب ایدن خطر .

امتیازلی خطر . — باشلانماش اولان قومپانیالرك درعهده ایده جكنی غیر معین بر جوق مقدارده کی خطر (عارضی خطر)

قومپانیالر موجود شبکه به نظراً تقریباً ۵۰٪ نسبتنده یرتزاید اراؤه ایدن وتقریباً ۱۴,۰۰۰ كيلو متره دن عبارت بودرت صنف خطرلك كندی شبکه لرینه علاوه سنی قبول ایتشلردی . بوعلاوه بی قبول ایتك حقیقه " بر فداكارلق ایدی .

ماده — ۲

انشا اصولی

انشآت ، قاعده " حكومتك مراقبه سی آلتنده قومپانیالر طرفندن تأمین ایدلدی . مستثناً اولارق میدی و p.o اوزرنده ایشلری حكومت یاپدیردی .

بوندن بشقه ، انشا آتك ماده ایفاسی ، بیلنسی لازمكلن تأدییه مجبوریتی اولدن تعیین ایتبور ؛

ماده — ۳

اوجنچي شبکه‌نك تأسيس مصارفاتنده ، حكومت وقومانيالردن طرفيه عائد يارديم همان بتون انساآت بورجلري ماليه درعهده ايدلسدي دينيله بيلير. بوحال صرف متوسط خطرله عائد اولدوغندن مشوم ايدى .
معاملات تفصيلاتى :

۱ . (۱۸۸۳) مقالوله لرى سره سنده (۳۱ / كابون اول / ۱۸۸۳) . قومانيالرك هنوز ۵۵۳ مليون راده سنده برتأمينات بورجى واردى (شرق ، غرب ، ميدى واورلثان ايچون)

حكومت ، قومانيالره شويله سوييله دى : ن همان ستون انساآت ايسلرينى ايفايه بورجلويم ، سزده بكا ۵۵۳ مليون بورجلوسكنو ؛ فقط ، بو ۵۵۳ مليونى او-نجى شبکه‌نك انسا مصارفاته ، يعنى اصولاً درعهده ايتديكم مصارفاته مقابل اولق اوزره بنم حسابمه ايشاتمك شرطيله سزه توديع ايدىورم . اينته اوجنچي شبکه انساسى ايچون حكومت طرفندن ايلك تادييات بودر .

۲ . (بو اسكى تاميناتك تخصيصندن صوكره ، حكومت ، انشا ايدلمكده اولان يكي خطرلك ايلك تأسيسات مصارفى كندى اوزرينه آلدى ؛ قومانيالرك تكميل تاديه ايتديكى شى كيلو متره باشنه ۲۵,۰۰۰ فراقتدن عبارت برويركو ايدى . بتون شبکه ۱۸۸۳ مقالوله لرى موجبنحه انشا و سناء عليه تادييات بو ويركو تكليفى شرطنه تعليفاً حكومت طرفندن ياپلدى .

۳ . محرك و متحرك مالزمه، موبيله، آلات و ادواتك تداركنه قومانيالر محيورايدى .

ماده — ۴

حكومت تخصيصاتك تاديه اصولى

بيوك برقسى ايچون حكومت ، يكي شبکه‌نك انساآت عائد اسكى تامينات بورجلرينى تخصيص ايدرك برنوع تقاص ايله تاديه ايتدى ؛ فقط بتون متباقى قالانلر ايچونه ياپديغنى كوره لم :

تام بر بجرانده اولدوغندن حکومت قاسالرنده پارا . وجود دکل و تجارت ده پک فنا ایدی . بالعکس قومپانیالرك مالی اعتباری اعلا و حکومتککندن چوق ایی ایدی . بناءً علیه حکومت ، قومپانیالره « بنم حسابمه استقراض یا پاچقسکیز ؛ تحویلات اخراج ایدمه جکسکیز ؛ فقط بنده سزک ، حسابمه اخراج ایدمه جککیز تحویلاتک اطفاسی وفائضی تأدیه ایدمه جکم » دییه تبلیغاتده بولندی .

ایشته اوچنجی شبکهک انشا و تأدیه اصولک مقارزمه سی بودر . بناءً علیه ۱۸۸۳ مقالوله لرینه دائر تخصیصات و تقسیطلردن بحث اولوندیغی ایشیدلیدیکنده شونی بیان ایتک ایجاب ایدر :

بو تخصیصات ، اوچنجی شبکهک انشاسی ایچون حکومتک بورجیدر . تقسیط ایسه ، بوتخصیصاتک تأدیه اصولندن بشقه برشی دکلدر .

ماده — ۵

اکمال ایشدری

شمدری سویلش اولدوغم ایلک تأسیس مساعیسنک ، عکسنه اولارق خطلرك ایشلتمه به وضعندن صوکره لزوم کورولن اکال مساعیسی (تجارتک انکشافی مقصدیه موجود تأسیساتی انکشاف ایتدیرمک) ۱۸۸۳ مقالوله لرینه کوره قومپانیالره عائد بورجدر . قومپانیالر بوایشلر حقنده سربستی به مالکدرلر ؛ فقط اوئی اوده لرلر . ایسه قاعده بودر . بوندن بشقه بوکا محصص مصارفات ، نظارت طرفندن قبول ایدلمک و مالی قانونله تثبیت ایدلمش اولان اعظمی مقداره واصل اولمق شرطیه تأمینات حساباته داخل اولور . خطلرك تضعیفی ایچون خصوصی بر اصول واردر . خطلرك تضعیفی اکال ایشلردن معدوددر ؛ بناءً علیه قومپانیالر بونی اصولنه توفیقاً اوده لرلر ؛ فقط بوراده مستثنا اولارق ، نظارت ، یوللرك تضمینه مجبور ایتک ایچون خصوصی امتیازینی استعمال ایدمه بیلیر ؛ بوحالده تحوٹ ایدن ایکی شیدن بری . : یا ، تعریفه یی تزید ایتکسزین کیلو متره باشه ۳۵,۰۰۰ فرانق وارداتی اولان خطک بر قسمنه تعلق ایدر ؛ اوزمان قومپانیالر ایستدکلری کبی تأدیاده بولنورلر ؛ یا خود واردات ۳۵,۰۰۰ فرانقن آشاغی اولور ؛ اووقده نافعہ نظارتی طرفندن اجبار ایدیلن تضعیف یوکی حکومت اوزینه آلیر . بوحالده جفت خط تقسیطی دینیلن بر تقسیطی حزینه به دور ایدر .

۲ . — تمتع تأمیناتی و تقسیمک اطفاسی

عمومی اساسات

اوچنچى شبکه نك نصل و كيمك ضررينه انشا ايدلديكىنى كوردك . فقط، بواوچنچى شبکه قومپانيانك اسكى شبکه لرينه علاوه ايدلمشدى . برنجى شبکه نك اعلاء، ايكنچى اورتا؛ اوچنچى ، كلنجه ، (۱۸۸۳ ده كى) دها دون نتايچ و يردىكى بزجه معلومدر ؛ بناء عليه تأمينات اصولنى ترك ايتكم مسئله سى ممكن اوليوردي ؛ بوشبكى قومپانيالار واسطه سيله ايشلتمك ايچون ، بالعكس تمتع تأميناتنه تعلق ايدن ۱۸۵۹ مقاوله لرى اساساتى كنىشله تمك ايجاب ايدىوردى .

۱۸۸۳ مقاوله لرى ۱۸۵۹ تأمينات اصولنى صورت عموميه ده بيوك خطرلده محافظه ايتمشدى . ۱۸۸۳ مقاوله لرينه عائد يكي تأمينات ۱ / تموز / ۱۸۸۳ دن اعتباراً باشلادى . ۱۸۸۳ تأمينات اصولنه دائر ، بوندن استخراج ايديله جك شى ، مقاوله لرك قومپانيالارى ايكي صنفه آيرمسيدير . برطرفدن فقير قومپانيالار تسميه اولونان قومپانيالار :
بوقومپانيالار دخى ۱۸۸۳ دن اول تأميناتنه دعوت ايدلمشلاردى ؟ ۱۸۸۳ ده بونلر درت دانه ايدى : شرق ، غرب ، P.O ، ميدى ؛ وديكر طرفدن اصلاً تأميناتنه دعوت ايدله ين رنكين قومپانيالار : شمال ، P.L.M .

ماده — ۱

شرق ، غرب ، اورلئان و ميدى قومپانيالارينه مخصوص تأمينات اصولى بوتأمينات ، عمومى و بك بسيطدر . ۱۸۵۹ ك بتون قيد و شرط لرى اورتادن قالقيور ؛ توزيندن زياده ، واردات طويلاتديريلور ، وايشلتمه مصارف آيله سرمايه بورجرلرندن ، يعنى حصه سنداتنك فائض و اطفاسى و تأمينات تمتع حصه سندن فضله اولارق واردات كافى كلزسه حكومت ، فرقى تأديه ايدر .

تأمينات حصه سى ، ميدى شبکه سنده حصه سندن باشنه ۵۰ فرانقدر ؛	
» اورلئان »	» ۵۰ » ؛
» شرق »	» ۵۰،۵۰ » ؛
» غرب »	» ۵۰،۵۰ » .

شمال و P.L.M شبکه لاینک اصولی

بوابی قومپانیا ۱۸۸۳ دن اول آصلا تأمیناته دعوت ایدله مشدی. بونلرده همان همان ۱۸۵۹ اصولی بردوام ، یعنی ، یالکز یکی شبکه تأمیناتلیدر . فقط ، یکی شبکه واسکی شبکه نهدیمکدر ؟ یکی خطر ، وارداتی زیاده اولان و ۱۸۸۳ ده اسکی ، یعنی ۱۸۵۷ اولکی شبکه یه الحاق ایدیلن شبکه در .

نتیجه ، ۱۸۵۷ ده کی خطرک هیئت عمومی سی و ۱۸۸۳ خطری ، یعنی فضله وارداتلی خطر اسکی شبکه یی تشکیل ایدر. یکی شبکه یه کلنجه ، بوشبکه ، داتما ۱۸۵۹ دن مقاوله لریله تعین ایدن ، یعنی (۱۸۸۳ ده کیلر داخل اولمادینی حالد) ۱۸۵۷ دن صوکره کی خطر واسطه سیله تشکل ایدن شبکه در. ذکر ایدیلن بوتحدیدات آشاغی یوفاری توزین اصوله بکزر. یعنی ، اسکی شبکه نک صاف حاصلاتی اوزرندن بوشبکه نک بورجلرینه قارشیلق اولق ایچون محفوظ تمتع حصه سی (حصه سندی باشنه ، شمال شبکه سی ایچون ۵۴،۱۰ و M.L.P ایچون ۵۶،۱۰ فرائق) داخل اولدینی حالد متتضی مبلغ آریلیر . آریلان بومقداردن فضله سی ، یکی شبکه نک بورجلرینی تسویه ایچون بوشبکه یه دور ایدیلیر .

بوفضله نک تخصیصندن صوکرده ده یکی شبکه بورجلرینی تسویه ایده مزسه ، بواشی مقاوله لره تثبیت ایدیلن اعظمی بر مقدار قدر حکومتک تأمیناتی ایفا ایدر .

تأمیناتک درامی

تأمیناتک ۱ / کانون تانی / ۱۸۶۴ دن اعتباراً الی سنه دوام مدتنه مالک اولسنک ۱۸۵۹ ده تنسیب ایدلایکینی سولیشدم . بومقاوله لری ۱۸۸۳ ده تعدیل ایدلمشدردر :

- ۱ . شمال و M.L.P شبکه لری ایچون ۱۸۸۳ ده تأمیناتک انقضاسی خصوصنده
 - ۳۱ / کانون اول / ۱۹۱۴ تاریخی قبول ایدلمشدی ؛ مع التأسف ، بوتاریخک قومپانیا لریک بوتأمیناته فوق الحد احتیاجی اولدینی برزمانه مصادف اولویوردی . بووضعیت سببیه ،
 - ۲۶ / کانون اول / ۱۹۱۴ تاریخی قانونک ۲۰ نجی ماده سی بونلرک نقصانی قاپاتمنه تحفیفه مساعد ایدیور . فی الحقیقه بوماده ، ۱۸۸۳ مقاوله لری دولایسیله آریلاجق مقدارلردن
- دمیر یولاری — فورما ۵

صوکره بر نقصان قالیرسه ، هرایکی قومبایا بونقصانلری ایلاک تأسیس حسابنه نقل ایده بیلملرینی و بونک ۱۹۱۴ دن اعتباراً صلحک عقدینه قدر واوندن صوکرده بویله اولمسی حکم ایدیور (۱۹۲۰ دهکی ایفا بویله در)
بوصورتله هرایکی قومبایا بونقصانلری اکیال خصوصنده استفادیه مأذون قیلمق مناسبدر .

۲ . شرق و غرب ایچون تأمینات انقضا تاریخلری ، غرب ایچون ۳۱ / کانون اول / ۱۹۳۵ و شرق ایچون ۳۱ / کانون اول / ۹۳۴ . اولارق تنیت ایدلمشدر .
نهایت P.O و میدی شبکه لری ایچون ۱۸۸۳ مفاوله لری و ۱۸۵۹ مفاوله لرینک تأمیناتک دوامنی ایضاح ایدن ماده سنی فالدیرمغه حصر ایدلمشدی .
بونقطه ده نامه نظارتیله بویکی قومبایا آراسنده حادث اولان براختلافی شورای دولت حل ایتدی و ۱۸۸۳ مفاوله لرنده بوخصوصده عدم صراحته مبنی ۱۱ / کانون ثانی / ۱۸۶۵ تاریخی برحکمله تأمیناتک دوام مدتی ، دعواده داخل ایکی قومبایا بونخصوص امتیازلرله مساوی اولارق نظر اعتباره آلتیق مجبوریتنه قرار و بردی . بو حکم ۲۶ / حزیران / ۱۹۱۲ ده دیگر برسیله تأیید ایدلدی .

ماده . — ۴

تأمینات بورجهنک تأدییه سی

۱۸۵۹ ده اولدوغی کی ۱۸۸۳ تأمیناتی ده یالکز میدی شبکه سی ایچون ۳٪ اولق اوزره ۴ فاضلی بر آوانسدر . اشبو تأمینات تأدییه ایدلدیکی تقدیرده حکومتله تقسیم ایدیلجهک تمتع حصه لری تنیت ایدیلان بر مقداره بالغ اولونجهیه قدر واردات فضلہ سندن قومبایالر استفاده ایدرلر . تمتع تقسیمی ، حکومت طرفندن درعهده ایدیلن تأمینات بورجلرینک خلافتیه در ۱۸۸۳ مفاوله لری یالکز تأمیناتک تأدییه سندن صوکره قومبایا وارداتلرینی تماماً تعیین ایندکلرنده تمتع حصه سی معین بر مقدار . واصل اولونجهیه قدر مقنن بر حددن استفاده ایدرلر . بو وجهله تقسیمدن اول محفوظ اولان تمتع حصه سی قومبایالره کوره دکی شیر . بو تمتع حصه سی اعظمی حده واصل اولدیغنده اوچده براوچده ایکی نسبتنده و ۱۸۸۳ مفاوله لرینه کورده نصف نسبتده اولق اوزره تقسیم باشلار .

شوراسنی قید ایده‌یم که تمتع تأمیناتی اصولی ۱۹۲۱ ده اساسلی صورتده تعدیل و عرض ایتدیکم قواعدک تطبیقندن ده صرف نظر ایدلمشدر . فی الحقیقه مقاوله‌لرده و ۲۵ / تشرین اول / ۱۹۲۱ تاریخی قانونده ۱۸۸۳ : مقاوله‌لرینک تأمیناته علاقه‌دار اساساتی دیکشدرین استفاده‌لی براساس بولنمقدهدر .

حکومت ، حرب ائناسنده مقاوله‌یه مستند تأمینات بورجنی قومپانیالره تسلیم ایتدیریور و شمال و **p. L. M.** شبکه‌لرینه عائد حرب آجیق‌لرینی کندی اوزرینه آلور . ۳۱ / کانون اول / ۱۹۱۳ ده تقرر ایدن تأمینات بورجنک ۱ / شباط / ۱۹۱۴ دن اعتبارآده آرتق بر استفاده‌یی جامع اولیور . بوبورچ ، دیگر طرفدن آنجق امتیازک ختامنده یاخود تکرار اشترا حالنده واجب التادیه اولاجقدر .

۳ . — تکرار اشترانک مالی شرائطی

حکومت ، تکرار اشترا حقنی استعمال ایتدیکی تقدیرده ، مالی نقطه نظرندن نه‌لرک حادث اولاجنی ۱۸۸۳ مقاوله‌لرنده تصریح ایدلمشدر .
تکرار اشترا حالنده ، اشترایی یاپان قومپانیا بوندن دولایی عمومی برتقسیت حقنه مالکدر . بوتقسیت ، قومپانیانک اداره‌سی ائناسنده وکالت صفی اولان ، حاصلاتک استیفاسنه عائد بر تضمینات اولوب قومپانیانک استفاده ایتمکده اولدینی صاف وارداتی کوستر . بوتقسیت ، صوک سنه‌ک صاف حاصلاتندن آشاغی اولماق اوزره الکفا ایکی سنه‌یه عائد اولانی تنزیل ایله صوک یدی سنه صاف حاصلاتک وسطیسنه مساوی اولمیدر . امتیازک تکرار اشترا فیاتی اولان تکرار اشترا تقسیتندن فضله اولارق ، محرک و متحرک مالزمه و موبیلیه متعلق اشیانک ده حکومت طرفدن تادیه‌سنه قومپانیانک حق وارددر ؛ بو ، برنوع بالاستحقاق آلمان برا کرامیه‌ده .

قسم ۳ . — ۱۸۸۳ دن صوکرانکی تعدیلات

۱ . — **p L m** ایله ۱۷ / مایس / ۱۸۹۷ مقاوله‌سی

۱۸۹۷ ده **p L m** ایله حکومت آراسنده وضعیت ، آشاغیده‌کی کجی ایدی :
p L m تأمیناته دعوت ایدلمش و ۱۸۹۷ ده بورجی ۱۵۰ ملیونه بالغ اولمشدی : فقط ، عینی زمانده یکیدن زنکین اولمش و حتی تأمینات بورجنی ده اوده‌یه‌ده باشلامشدی .
بوتأمینات بورجنی بوجه پش‌تادیه‌یه مجبور دی . بوخصوصه : برطرفدن **p Lm**

ك ۱۵۰ مليونى ، وعده ايله تأديهسى؛ فقط ، بالمقابلہ حكومتك ده ۳ نجى شبكه نك انشاسنى تقسيطلرله تسويه سى صورتيه بك بسيط بر ترتيبدن استفاده ايدلدى. $p L m$ ك بورجى اولان ۱۵۰ مليوندن برمقداره قدر سرمايه قلب وبوصورتله ايكي مبلغ تقاص ايدلدى. $p L m$ ك بورجك حسابى آشاغينه كي وجهله ۱۸۹۳ ده تماماً تميزلدى .
حكومتك بورجلى اولدينى تقسيطلردن سنوي ۶ مليون برتريلات واسطه سيله $p L m$ حكومته اولان بورجنى اوده مش اولدى .

۲ . — غرب شبكه سنك تكرار اشتراسى

غرب شبكه سنك تكرار اشتراسى ، اساسلى اولارق ۱۳ / تموز / ۱۹۰۸ تاريخلى قانونله تقرر ايندى ؛ ۱۹۰۹ تاريخلى برقانون ، رضا ايله تكرار اشتراى تنظيم ايجون منعقد مقاوله يي تأييد ايندى .

تكرار اشتراك اسبابى نه لر ايدى ؛ شبكه ، زياده بورجه ياتمش برحاله ايدى . بووضعيت ، غير كافى تجارتدن وفا اداره دن ايلرى كليوردى ؛ فقط ، فنا اداره ، قسماً غرب قومپانياسنك ۲۰ سنه يه ياقين برزماندن برى شبكه سنى اى اداره ايجون هيچ بر استفاده يه مالك اولمايه جق قدر تكرار اشترا ايله تهديدندن ايلرى كليوردى . ديكر برسبب ده واردي : اوده حكومتك دمير يولى خصوصنده كي تشبثاتى توسع اتمه سندن وكنيش برمقياسده دولته عائد تجربه لر ياماسندن متأسف اولنماسى ايدى ظنده .

هرنه اولورسه اولسون ، تكرار اشترا مقاوله سنك ساسى شودر :

۱ / كانون ناي / ۱۹۰۹ دن اعتباراً امتيازك انقضى سى تاريخه قدر (۳۱ / كانون اول / ۱۹۰۹) حكومت ، هر سنه ۱۱,۵۵۰,۰۰۰ فرانلق برتقسيت تأديه ايدر. بوتقسيت تماماً ۱۸۸۳ مقاوله سيله حصه دارلره تكفل ايديلن تمتع حصه سى مقدارىنى كوسترر . بوتقسيتك حتى حصه دارلره بايبلان اطفالرده نظر دفته آلهرق ، امتيازك ختامى ايجون اولجه تثبيت ايديلن تاريخ ياقلاشدقجه ساقص اتمسى مجبوريدر .
ثانياً ، حكومت ، هر سنه غرب قومپانياسنك استقراضلرينه عائد بورجلره مساوى اولقى اوزره ايكنجى برتقسيت تأديه ايدر .

۳ . — شرق ايله ۶ / ايلول / ۱۹۱۱ مقاوله سى

بومقاوله ۲۴ / كانون ناي / ۱۹۱۲ تاريخلى برقانونله تأييد ايدلمشدى. بومقاوله $P L M$

ایله ۱۸۶۷ ده عقد ایدیلن مقاوله در. بومقاوله موجبنجه، شرق قومپانیاسی ۱/ کانون نانی/ ۱۹۱۲ ده تقرر ایدن تأمینات بورجی درحال تأدیه ایله مکلف اولدی .

قومپانیا ، بوبورجک رأس المائه شمولی اولان (۱۵۳) ملیوتدن ۱۹۱۲ سنهسی ظرفنده قورتولمشدی . فائضله کلنجه (۲۸ ملیون)، بوده ۱۹۱۲ سنهسیله متعاقب سنه لرك حاصلات فضلہ سندن آریلاجق ایدی .

تأمینات بورجی رأس المائلك تأدیهسی ایچون قومپانیا، اك كچ ۳۱ / کانون اول/ ۱۹۳۴ ده یعنی تأمیناتك انقضا تاریخنده تأدیه ایدلك اوزره خصوصی بر استقراض عقدینه مأذون ایدی .

بو استقراض ، قومپانیا ایچون یکی بر بورج تشکیل ایتدی ؛ بو بورج، اینشلمه نی اضرار وساف حاصلاتی آزالتدی . تأمینات نامیله تأدیه ایدیلن مبلغ ، بودجه آچغنی قاپامایه تخصیص اولوندی . بوسره ده شرق شبکهسی بویوك مقدارده فضلہ یه مالک و محاربه اولماسه یدی شهه سز که تدبیر فنا اولمایاجقدی . محاربه ایله برابر تأثیرى حکومت ایچون اولدیغی کچی قومپانیا ایچون ده عادى اولدی .

قسم ۴ . — حکومت شبکه سنك مالی اداره اصولی

۱۹۱۱ سن اول ، حکومت شبکهسی ابتدائی بر تشکیلاته مالک ایدی . شبکه نك بودجهسی سنه لک بر بودجه اولوب بر طرفده واردات ودیکر طرفی ایشلمه مصارفانه تخصیص ایدیلوردی . فضلہ لر خزینہ به دور ایدیلوردی ، بالمقابلہ آچقلرده ، خزینہ به اکال ایدیلوردی . بودجه نك اساسلی بر نقصانی واردی ؛ بوده ایشلمه بودجه سنك حسابی ظاهراً بر تمتع ایله کسبسه بیله حقیقتده بیوك بر نقصان ظهور ایده بیله جك شکله ده ، سرمایه بورجلرینك ، ایلک تأسیس مصارفنك ذکر مایدماسی ایدی . ۱۳/ تموز/ ۱۹۱۱ تاریخی فانون حکومت دمیر یوللرینك اداره سنی یکیدن تنظیم ایتدی .

بوفانون ، شبکه بودجه سنك جدیدنه فارشی بر آدیم آدیردی . دمیر یولی اداره سنك حکومت بودجه سندن فرقلی بر بودجه یه مالک اولسی (۱) و واردات منابعی حصوله کله بیلمسی ایچون استقراض ایتك مجبوریته ده بولنوردی . مالیہ نظارتی ، عموم مالی فانوله تثبیت ایدیلن اعظمی حد داخلمده اولق اوزره ، ایلک تأسیس ایله اکال (۱) عمومیت و تبسيط خصوصنده نظامی بودجه قواعدینه مخالف

ایشلرینک موجب اولدینی صرفیاتی تسویه و احتیاط سرمایه تشکلی ایچون شبکهیه تحولات اخراجی مساعده سنی و یردی .

حکومت شبکه سنه دوغری برشکل ویره بیلیمک و بوشبکه نتایجیه دیگر قومپانیانککنی مقایسهیه امکان بخش ایتک ایچون قانون ، بودجهیه دائر اولدجه مغلل برچوق مقدارده دفترلر تخصیص ایدیور .

حکومت دمیر یوللری بودجه سندهده قومپانیالرده اولدینی کبی سرمایه بورجلری ضم ایدیلیر بونک ایچون حکومت شبکه سنک یوکلندیکی سرمایه بورجلری بر قومپانیاده اولدینی کبی قیمتی تقدیر ایدیلیر . اورایه بر سرمایه حساباتی ایجابآتجه کندی بودجه سنه عائد بورجلر قید اولنور . بوقاعده موجبنجه حکومت دمیر یوللری بودجه سنه، اسکی شبکهیه اعتباری اولارق ۱۸۸۳ مقاله نری تطبیق ایدیلیرسه یوکلنمش اولاجنی بتون مصارفات کبی غریب شبکه سنک تکرار اشترا تقسیتی ده ادخال ایدلدی .

تکرارنده ، شبکه قومپانیالر کبی خزینهدن تقسیطلردن آلیور . تعهد ایدیلن مصارفاته عائد بر مراقبه موجود و بناء علیه بوده دیگر قومپانیالرک تماماً مشابهندر .

ایکینجی باب

نافعیه عامه دمیر یوللرینک بکی مالی اداره سی

۲۸ / حزیران / ۱۹۱۱ تاریخلی مقاله و ۲۹۰ / تشرین اول / ۱۹۲۱ تاریخلی قانون

قسم ۱ . — عمومی سرمایه

۱ . — عمومی سوزلر

۲۸ / حزیران / ۱۹۲۱ تاریخلی مقاله مالی نقطه نظرندن شموللی تدابیری

حاویدر :

۱ . حربدن ۱۹۱۴ — ۱۹۱۸ اولکی دور ؛

۲ . حرب دوری (۱ / کانون ثانی / ۱۹۱۴ دن ۳۱ / کانون ثانی / ۱۹۲۰ یه قدر) ؛

۳ . ۱ / کانون ثانی / ۱۹۲۱ دن اعتباراً یکی اداره .

برنجی دورده ، مقاله ، حکومت طرفندن ۱۸۸۳ معاملاتی سبیلله دمیر یوللری

قومبانیالربنه تخصیص ایدلش اولان تقاسیط اصولی هیچ دیکشدرمیور؛ حربدن اولکی تأمینات بورجرینک ۳۱ / کانون اول / ۱۹۱۳ تاریخندن اعتباراً فائضندن واز یکیلمش وآنحق امتیازک ختامنده یاخود تکراراشترا حالنده لازم التادیه اولقی اوزره مذکور تاریخده تقرر ایشدی .

حکومت تتمع تأمیناتی نامیله حرب ائناسنده یاخود بوندن صوکره، یعنی ، ۱/ کانون ثانی / ۱۹۱۴ دن ۳۱ / کانون اول / ۱۹۲۰ یه قدر بالذات مقاوله یه ربط ایتدیکی بورجرلی قومبانیالره تسلیم ایتدیردی .

هوز تأمینات اصولنده اولمایان شمال و **p.L.M** قومبانیالربنه، حکومت حربدن اعتباراً نقصانلرینی ا کمال ایتک اوزره بوایکی قومبانیا طرفندن بالمقابله باییلان استقراضلرینی اوده مکّه مجبور اولویور .

بومنافع بوزولدوغندن . شبکه لر ، حکومت قارشی ضرر لر ایچون هر درلو یار دیمدن فراغت ایدیورلر ؛ و حکومتی آلمانیا یه قارشی کندی حقلری ایچون توکیل ایدیورلر ؛ نهایت کچمش زمانه عائد اولوب باشلانمش ویا باشلانمحق اولان تکمیل دعوالردن واز کچهرک جریانه ترک ایدیورلر .

۱ / کانون ثانی / ۱۹۲۱ دن اعتباراً استقبال ایچون یکی براداره کشف ایدلشدرکه اوده آشاغیده کی وجهله خلاصه ایدیله بیلیر :

بیوک شبکه لر ، عمومی سرمایه وضعی حائر اولان ۲۸ / حزیران / ۱۹۲۱ تاریخلی مقاوله نك ۱۳ نجی ماده سنده آشاغیده کی وجهله تصریح ایدلش اولان مالی وادرای متسلسل کفالت ایله مربوطدرلر :

« بیوک شبکه لرک مالی متسلسل کفالتلرینی قوه دن فعله جیقارمایه ، واردات ، مصارفات و بورجرلرینی توزینه و بونلره سنه مالیه ائناسنده ایجابی حالنده کندی مالیه لرینک خدمت یابایلمسینه مقتضی اوانسلری یایمایه مخصوص بر عمومی سرمایه وضع اولنمشدر ، بوده ، واردات ، بورجرلر و مصارفاتک قاریشدیغی عمومی برصندق ، تأمینات مقامنه قائم اولاجق میخانیکی ترتیب ، عمومه شامل بر تأمیناتدر .

وطیفه سنک عمومی استقامتی . — مالیه خزینه سی دفترلرنده عمومی سرمایه ایچون خصوصی بر حساب آچامسی لازمکلیر و صوک طرز حلده عملیات مصارفاتک یابلسی و قزانجک تحصیل مالیه طرفندن اولماسیدر .

بو خصوصی حساب شبکه‌لر طرفندن یاپیلان دوریات ، خصوصی واردات فضلہ‌لریله خصوص مصارفات اوزرندن بسله‌نیر؛ خصوصی واردات فضلہ‌لریله خصوصی مصارفات مقاوله ایله قویاً معیندر ؛ بالمقابلہ مصارفات ، وارداتی تجاوز ایدرسه حسابی شبکه‌لره دور ایدمر . اکر عمومی سرمایه مجموع دوریاتی تحصیلات اوزرندن آلیرسه ، آجیق، تعریفه‌لرک یوکسلتمسی یاخود کرک‌غائب ایدیلن پارایه مقابل، آوانسلرایله، کرکسه تحویلات اخراجی صورتیله اکیال ایدیلیر .

اگر، بالعکس تحصیلاتدن فضلہ وارایسه، عمومی سرمایه اولاحزینیه اولان آوانسلری اودمر ، صوکرابر احتیاط تشکیل واک صوکرده تعریفه‌لر تنزیل ایدیلیر . امتیازک ختامنده ، یاخود ایجاب ایتدیکی زمان ۱۹۲۱ ک اسکی اصوله عودت ایتک آرزو ایدیلیرسه ، بقیه ، بورج اولور . یاخود خزینہ استفاده ایدر .

۲ . — عومدن بر سند آیروب آلفاسنه مأذوبیت ویریلن مقدار هر شبکه کندی خصوصیتی محافظه ایدر ، ۱۹۲۱ دهکی اسکی قواعد کوره تنظیم ایدیلن خصوصی بر ایشلتمه حسابی واردر .

شبکه ، غیر صافی واردات اوزرندن معین مصارفاته مقابل معین بر مقدار آیبردرق آلیر ؛ یالکیز دور ایتکه مجبور اولدینی شی ، بقایادر . سوءاستعمال و منازعه‌لرک اوکنی آلق ایچون ، هر شبکه‌نک غیر صافی وارداتدن نه‌لری آیروب آلاجنی مقاوله (ماده - ۱۵) ایله معیندر . بونلرده :

۱ . هر جنسندن ایشلتمه مصارفاتی ؛

۲ . حکومت طرفندن ۱۸۸۳ ایشلری نامیله تقسیطله تأدییه ایدیلن حسابک تنزیلیله استقرارلدن موجود بورجلر [۱] (فائضلر ، اطقا ، متفرق مصارف ، تحویلات حامللری قمتلری) ؛

۳ . مالی اشتراکلر و ملحق ایشلتمه‌لرک (مسافر خانه‌لر ، کوچوک دمیریولی ، تراموایلر . الخ) نقصانی ؛

[۱] بونقیبطر شبکه‌لر طرفندن حکومت حسیانه یاپیلان استقرارلره تعلق ایدر . حکمت شبکه‌شی ایچون کندی وشعیتی دیگر شبکه‌لره قابل قیاس بر حاله افراغ مقسدیله ، اسکی حکومت شبکه‌سنک ، غرب شبکه‌سنک ، یکیدن اشتراسنه قدر کیدن زمان ظارفنده کی بورینی تمثیل ایدن ۳۵,۶۸۵,۰۰۰ فرانق قدر بر مبلغ و ۱۶,۳۶۱,۰۰۰ فرانلق ایکنجی بر تقسیطده اسکی شبکه خطلریک انشاسنده حکومت حصه‌شی ایچون آیریلوب آلدی .

۴. تأمینات ، یاخود ۱۸۸۳ مقاوله سیله تصریح ایدیلن تمتع حصه لری (یعنی تحویلات حاملارینک تمتعنی تجاوز ایدن شی)

شرق شبکه سی ایچون	۹,۱۵۲,۰۰۰	فرائق
میدی	۶,۲۵۰,۰۰۰	؛
اورلثان	۲۴,۶۰۰,۰۰۰	؛
شمال	۲۰,۰۰۰,۰۰۰	؛
P.L.M	۲۸,۰۰۰,۰۰۰	؛

حکومت ؛ ؛ ۸,۳۰۰,۰۰۰ ؛ (بناء علیه ۲,۰۰۰,۰۰۰ میلیون فرائق حکومت اسکی شبکه سنک محتمل تمتع حصه سنه تعاق ایدنلر ن معدوددر .)

۵ . اداره مکافاتلری (*pirme*)

سنه حسابیه نهایتنده ؛ هر شبکه غیر صافی وارداتی حساب ایدر . فضله وار ایسه عمومی سرمایه-ن شبکه یه دور ایدیلیر .

۳ . — عمومی سرمایه نك موازنه سی

شبکه لرك یابدینی واونلره یاپیلان دوریاتك ، نظامی موازنه داخنده اجرایی غایه یی تشکیل ایدر ؛ انکنجیلر برنجیلری تجاوز ایتدیکی زمان ، عمومی سرمایه نك موازنه سی آشاعیده کی وجهله تأمین ایدیلیر :

تعریفه لرك یو کستلمسیله ،

وتأدیادن ماعدا ، خزینه آوانسلری واسطه سیله .

تعریفه لرك یو کستلمسی -- نافعہ نظارتی ودمیر یوللری عالی مجلسنک عموم سرمایه یی توزین مقصدیله تعریفه لرك یو کستلمسی ایچون تکلیف یایعق خصوصنده ذاتی برحقلری وارددر . یو کستلمه حقنم قرار ویرمک ، نافعہ نظارتیه ، یاخود ناظرلر مجلس قراریله نافعہ نظارتینک وکالتی آلمشه دمیر یوللری عالی مجلسنه عائددر .

بوندن ماعدا ، دمیر یوللری عالی مجلسی عموم سرمایه موازنه سنه تظارت ایتمکه ، ایجاب ایده رسه بوخصوصده تعریفه لری یو کستلمکه مجبوردر ؛ بصورتله تکلیف ایدیلن تزاید بر آی ظرفنده مخالفت ایدلنرسه ، نافعہ نظارتی ، مالیه نظارتینک رأیی آلدقندن سوکره قطعاً قابل تطبیقدرلر .

بووجهله وضع ایدیلن بر قاج درلو قواعد، عمومی سرمایه نك موازنه سی، تعریفه لرك

دمیر یوللری — فورما ۶

یو کسټلنسی صورتیه اوتومانیک بر طرزده تأمین ایدرلر ، زیرا ، مقاوله (ماده-۱۷) تعریفه لرك شرطنامه لرله معین اعظمی حدخارجنه چیقاریله بیلجه کلکرینی تصریح ایدیور .
تعریفه لرك تحدید ایدله مش اولان بویو کسټلنمه امکاتی تهاسکه لی اولابیایر ؛ اکر بعض تدابیر اتخاذ ایدلر سه قومانیالر طرفدن استفاده سز بر نوع انحصاره . نجر اولور و صرفیاتلرینی تحدید ایتکده آرتق فائده لی اولماز ، دیگر طرفدن استعمال صاحببری تضییق ایدلش اولور .
بویولسزلقلره میدان ویرمه مک ایچون ، مقاوله نك ۱۷ نحی ماده سی ، تعریفه لرك تصحیح نك آنحق اقتصادی وضعیته تألیفی قابل حدوده داجل اولابیله جکینی بیلدیریور .
فقط ، پك مختلف تفسیرلره سبب اولان بو مختصر شکل عینی ۱۷ نحی ماده ده ۳۱/ کانون اول / ۱۹۲۶ یه قدر تجاری اشیا ایچون % ۱۸۰ و یولجیلر ایچون % ۱۰۰ اولق اوزره ضملر ، شرطنامه اعظمی حدینی تجاوز ایدر [۱] ، تراید ، موقت نامیله تطبیق فقط ملت مجلسنك تصدیقه عرض ایدلش اولاجقدر صورتنده تقرر ایدیور .
۱۹۲۷ ده یوقاریده کی % ۱۰۰ و % ۱۸۰ اعظمی صدرلر تدقیق و ۱/ کانون ثانی ۱۹۲۷ دن اعتباراً یش سنه مک بر مدت ایچون دیگرلری تثبیت ایدلک اورره تکرار ملت مجلسنه دوئمنی ایجاب ایدر .

۲ . حکومت آوانسلی . — آوانسلر ایکی دوشونجه یه متعلقدر :

اولا ، تعریفه بر ضم ، در حال یاپیلاماز ؛ بر جوق زمان لازمدر که بوزمان طرفنده پارا لازم اولابیایر ؛ صکره ، عمومی سرمایه نك موازنه سنه مقتضی بر ضم یاپیلاجنی وقت اقتصادی و سیاسی اسبابدن دولایی تعریفه لری یو کسټلنمه مکده محتملدر .
آوانسلر ، ایکی شکل آلتنده ویریله بیایر .

آوانسلر ، یاشبکله خزینه جه دوغریدن دوغرییه ویریلر ، یاخود شبکه حکومت حسابنه استقراض یاپار ؛ بوحالده استقراضدن حاصل اولان پارا ، عموم سرمایه یی بسلر ، و حکومت بواسطه لرك بورجلینه متعاق تقسیطلری قومانیالره دور ایدر . بو آوانس اصولی (قومانیالرك حکومت حسابنه استقراضی) شبکه لرك ایشلنمه سننده عارضی بر آچینی قابامغه مساعد اولسی و ۱۹۲۱ مقاوله سی نتایجنی مساعد بر شکلده کوسترمنی دولایسیله پك آغیر بر مالیه صنعتیدر .

۱۱) حالا (کانون اول ۱۹۲۳) تجاری اشیا ایچون % ۲۰ ، صنفلینه کوره یولجیلر ایچون % ۱۰ - ۲۰ بر حد موجود اولوب بواعظمی حدودلره واصل اولامشدور .

۳. حکومت آوانسلینک تادیه سی . نظری اولارق بو آوانسلر ایکی سنه ظرفنده حکومت اوده نمش اولاجقدر ، فقط ، حالا شبکه لرك نقصان ایچنده اولسی ، ووضیعت حاضرده . تعریفه لرك یوکسلتمه سی ایچون آوانسلرک ۱۹۲۷ یه قدر ذمتنده بر اقلمی ، ۱/ کانون ثانی / ۱۹۲۷ دن اعتاراً بو آوانسلرک عموم سرمایه اوزرینه تکرار ایدلسنک قابل اولسی تقرر ایتدی .

قسم ۲ . — اداره مکافاتلری

۱۹۲۱ اصولی ، شبکه لره پک کوزل تقسیم یاپوردی ؛ فقط ، بوتقسیمک شبکه لری نه تجارتک انکشافدن مستفید ونه ده صرفیاتی تحدید ایتمه مک کبی بر تهلهکسی واردی . چاره سنی بولق ایچون ، کرک آچینک آزلی و کرکسه فضله لرك تزییدی دولایسیله بخش ایدیلان بر ، اداره مکافاتی احداث اولوندی .

مکافات تنصیصی ، بر مالی سنه واردات و مصارفاتیه دیکری آراسنده کی بر مقایسه دن حاصل اولور .

مکافات عناصری و حسابی

۱ . عمومی قواعد . — اداره مکافاتی (آ) و (ب) نامیه مستقل ایکی عنصری حاویدر . آ مکافاتی ؛ وارداتک ترقیسنه تعلق ایدر (تجارتک انکشافی) ؛ واردات جهتیله نظر اعتباره آلان بومکافات ۱۹۲۰ مالی سنه سی [۱] وارداتندن فضله سنک ٪ ۳ نه مساویدر . ۱۹۲۰ سنه سی وارداتی یوزده ۲۰ تجاوز ایدن فضله قسم ایچون مکافات یکونی یکیدن بنه ۲ قیابار تیلیر .

ب مکافاتی ؛ آچینک آزالسنه تعلق ایدر (مصارفاتک تحدیدی) . بوده صرفیاته مقیسی واردات تناقص جهته ۱۹۲۰ سنه سنه نظراً اولان تناقصک بنه ۱ یه مساویدر .

۲ . بعض شبکه لره عائد خصوصی قواعد . — شمال و شرق شبکه لری ایچون ، حرب زیانلرینی تلافی مقصدیله ب مکافاتی ۱۹۲۲ ه قدر بنه ۲ اولاجقدر .

۳ . تزیید اسبابی . — واردات و مصارفاتک هیئت عمومیه سنه موازنه تحققات ایتدیکی زمان موازنه سنه سنی تعقیب ایدن مالی سنه دن اعتباراً ب مکافاتی بنه ۱ تزیید ایدیه بیلیر .

۴ . تناقص اسبابی . — اگر بر شبکه فنا اداره ایده رسه ، یعنی آچینی ۱۹۲۰ ده کندن ده اچوق اولورسه آچینک آرتدیغی مقدارک بنه ۲ سنه مساوی بر جزا تطبیق اولنور .

[۱] ۱۹۲۰ مالی سنه سی مان نقطه نظر دن پک فنا ایدی .

۵. اعظمی حد . — بر شبکه‌نک آلدینی آوب مکافاتلری یکونی تتمع حصه‌سنک (یعنی یوقاریده کورولن عمومندن بر مقدار آبروب آلتی مأذونیتنه دائر دردنجی ماده‌ده کی معین مبالغ) کی تجاوز ایدرسه فضلہ سی عمومی سرمایہ به دور ایدیلیر .

۲. — مکافات حسابی ایچون حسابہ کیرن واردات و مصارفات

مکافات حسابانده مقیاس اولارق قوللائغه مجبور اولدقلری واردات و مصارفاتک تعیینده شبکه‌لری ، منفرد حاکم اولارق براققی کیفیتکی تأمینہ موفق اولماز .
مقاولة ، بونلری آشاغیده کی وجهله تثبیت ایدر .

واردات . — آمکافاتنک حسابی ایچون واردات ، حربدن بری تطبیق ایدیلن اساس تعریفه‌لره (یعنی حربدن اول مرعی و مصدق تعریفه‌لر) پاییلان ضمرندن متولد حاصلات تنزیل ایدیلیر .

مصارفات . — مصرفلرده شونلر تنزیل ایدیلیر. [۱]:

مجموعندن : هر نوع ایشلتمه مصارفی ، مالی اشتراك آچیققری ، ماحق ایشلتمه مصرفلری ؛ یالکزر نصفه قدر : استقراضلردن موجود بورجلر ، تأمینات یاخود ۱۸۸۳
مقاولة سیله محفوظ تتمع حصه‌لری ؛

یالکزر ۱۹۲۲ مالی سنه‌سندن اعتباراً ، اولکی سنه‌لر ایچون ویریلن مکافاتلر ، ۱۹۲۶
(داخل) به قدر ، ۱۹۲۰ ایشلتمه مصارفی ، یعنی ، ۱۹۲۰ سنه‌سنده ترم‌لرک حرب
ایچون استهلاک ایدیلن محروقات مصارفیله ۱۹۲۱. عائد مصارفات آراسنده کی فرقک نصفی
تنزیل ایدیله‌جک .

قسم ۳ . — مختلف مسائل

۱. — یکی ایشلر

شبکه‌لر ، اسکی مقاولة‌لره معین اعظمی جدلر خارجنده یکی خطرک امتیازلرینی قبولی
تمهد ایدینشلردی . انشا ایدیله‌جک یکی خطرک اهمیتنه کوره شبکه‌لر ۱۰۰ دن ۵۰۰
کیلو متره به قدر تحویل ایدر ، استفاده‌لی عد اولونان شبکه ، اتفاقاً نافعہ نظارتی طرفندن
تعیین اولونور .

خصوصی مقاولة‌لردن ماعدا ، یکی خطرک انشا مصارفندن یی ، یکی شبکه‌نک یی

[۱] بمصارفات ایچون یوقاریده قسم ۲ ده کی درب نوع مصارفه باقلسی (عمومندن آبروب
آلتیسی مساعده ایدیلن مقدار)

حکومتک بورجی اولاجق و حکومت ، خطک انشاسنه مقتضی پارایی کندیسنه آوانس
یاماسنی شبکه دن طلب ایدبیله جکدر؛ بوحالده حکومت، بو آوانسی تسویه ایچون استقراضلردن
موجود بورجلری شبکه یه تأدیه ایدم جکدر .
بواحکام ، ۱۸۸۳ مقاله لری هیئت عمومی سی اوزرندن بقیه قالان امتیاز وانشاآته
قابل تطبیقدر .

۲ . — اکال ایشلری

هر شبکه ، هر سنه متعاقب سنه ظرفنده تحقیق حسابیه قانیدنی اکال ایشلری پروغرامنی
ابرازه مجبوردرد . بو پروغرام ، دمیر یوللری عالی مجلسنه عرض و اوده رأینی ایضاح ایدرک
نظارتیه کوندر . دمیر یوللری عالی مجلسی اکر ، پروغرامی نقصان ، حددن فضله ،
یاخود نابهنکام بولور و شبکه ایله آرالرنده اویوشسولامازسه مجلس ، تکلفیاتی نظارتیه
عرض ایدر .

۳ . — یکی تحویلات اخراجی

یکی ایشلرک یاخود اکال ایشلرینک ایفاسی، مالزیه، آلات وادوات تزیید و تجدیدی،
لوازم و سائر تدارکی . . الخ و خزینه جه پایلاجق آوانسلرک تأدیه سی ایچون تحویلات
اخراجی ایجاب ایدم بیلیر ؛ استقراض ، امتیازک ختامندن اول اطفایدلک مجبوریتنده
ایسه قومانیالر امتیازینک ختامی یقین اولدینی نسبتده ، اطفای مدتی ده قیصالیر .
کذلک اطفای مدتک اعظمی ۴۰ سنه یه قدر چیقاریله بیله جکی ده معیندر؛ بوندن دولایی
بومدت امتیاز ختامی کجه بیله جکدر ؛ امتیازک ختامنه قدر استقراض بورجلری، شبکه لره
وعارضی اولارق عمومی سرماییه ترتب ایدر ؛ امتیازک افقصاصندن سوکره بو بورجلر
حکومته تحمیل ایدیله جکدر .

۴ . — تکرار اشترا

تکرار اشترا تضمیناتک حسابنه متعلق خصوصیاتده اسکی مقاله لره مراجعت ایدیلیر.
فقط ، صافی ایشلتمه حاصلاتک تعیین ایچون ، حرب سنه لری (۱۹۱۴ دن ۳۱ کانون
اول ۱۹۲۰ یه قدر) تفریق ایدلش اولاجق و محاربه یی متعاقب آلتان مالزیه فیثاتی ده ممکن
اولدوغی قدر مالیت فیثاتی اوزرینه استناد ایدم جکدر .

دردنجی فصل
قونترول و دعوالر

(بو فصل ، حکومت شیکه سی ده داخل اولدوغی حالده تکمیل بویوک شبکه لره تطبیق اولونور)

برنجی باب
قونترول

قسم ۱ . — عمومی ملاحظات

امتیاز صاحبی موقع اقتداری ، نه ایچون و ناصل مراقبه یاپار ؟ کوره لم :
آ . مراقبه نك اساس سبی ، دمیر یوللرینک هرشیدن اول عوممه عائد بر ایش تشکیل ایتمسیدر ؛ اولرک ابو ایشله مسی مالی منافعی علاقه دار ایدر .
یالکز بوسبب ، عامه نفوذینه مستند قونترولی ، اثباته کافیدر .
بوندن بشقه ، امتیاز صاحبی ، قویاً تعهد ایدیلن عمومی منافع ایله خزینه منافعی حاییه ؛
ونهایت ایشلتمه امنیتنه اعتنایه مجبوردر .

ب . قونترول حقنک منبی اوچ وجهه لیدر .
۱ . قونترولی حکومت یاپدینی وقت ، مال صاحبی کبی حرکت ایدر ؛ بو تقدیرده مالنک علی الدوام محافظه سنه دفته مجبوردر .
۲ . حکومت ، امتیاز مقاوله سنک ایفاسنی تأمینله مکلف مشترک مقاوله عاقدی کبی حرکت ایدر .

۳ . حکومت ، دمیر یوللری حقنده کی قانونله کندیسنه تودیع ایدیلن عمومی و خصوصی انضباط وظائفه توفیقاً عامه صلاحیتنی حائز کبی حرکت ایدر .

ح . قونترولک قانونی مستندی ایکی نوعدر ؛ اولاً مقاوله لره متعلق مستند (شرطنامه)
مقاوله خارجی اولوب ۱۱ حزیران ۱۸۴۹ و ۱۵ تموز ۱۸۴۵ تاریخی دمیر یولی انضباطنه
دائر قانونلر و حکومت رئیسک عمومی نظاماتی ، بالخاصه عینی شیئه دائر ۱۱ تشرین ثانی
۱۹۱۷ تاریخی قرارنامه واسطه سیله وجوده کلن مستند ، دها صوکره قانونلرک و نظاملرک
تطبیقنده قوانین و نظامات حدودی داخلنده نافعه نظارتجه متخدمقررات کلیر .

قسم ۲. — قونترول ایله مختلف مقادرات و مجلسلر

۱. مختلف نظارتلرک وظائفی. — دمیر یوللرینک قونترولی خصوصنده یاشلیجه

مقام، نافعہ نظارتیدر دینله بیلیر.

فنی نقطه نظرندن؛ نافعہ نظارتی ایشلری تنسیب و فنی ایشلمه یی قونترول ایدر. تجاری نقطه نظرندن، تکمیل تعریفه لری تصدیقه صلاحیتداردر؛ اولجه کورولدیکی کبی بو خصوصده خصوصی برحقده واردر. مالی نقطه نظرندن حساباتی تثبیت ایدر. بناء علیه، دمیر یوللرینک حقیقی مراقبی، نافعہ نظارتیدر؛ بو صورته یکیدیکرینه قویاً مربوط اولان فنی، تجاری و مالی خصوصاتده اداره توحید اولمشدر.

مع مافیہ بوقاعده نك بر قاج استثناسی واردر:

ایش قونترولنك بر قسمی، مساعی نظارتنه عائددر.

عمومی انضباط و بالخاصه حدود استاسیونلرینه عائد اولان، داخلیه نظارتنك صلاحیتنه

قونمشدر.

حرب زماننده نقلیات، حربیه نظارتنك صلاحیتی آلتنده اجرا اولنور.

۲. والیرک وظائفی. — قونترول خصوصنده والیه عائد ذکره دکر بروطیقه یوقدر؛

بعضاً هرولایتده؛ والی استاسیونلرک انضباطیله توظیف اولمشدر. کذلک دمیر یوللرینک

عمومی اموالنك اداره سیله موظفدر.

۳. مجلسلر. — بونلر، درت دانه در:

آ. مختلف وظائفه ملك اولان و بو وظائفی اولجه تدقیق ایدیلن دمیر یوللری عالی مجلسی؛

ب. یالکز دمیر یوللرینه عائد وظائفی تعیین ایدیلن، فقط، بالخاصه مساعی پروژه لری

تدقیقه موظف، کورولر و شوسه لر عمومی مجلس؛

ح. دمیر یوللری فنی و تجاری ایشلمه استشاری هیئت؛ بوهیئت متعدد اعضالری

(اعضالر، حاکم، فن مأمورلری، مأمورین، شرکت مثللری، بونلرله مستخدمینی

و تمتع و استعمال حق صاحب لری): هیئت شوو وظائفی ایفایه دعوت ایدیلیر:

عالی مجلسك صلاحیتی آلتنده اولمایان دیگر شبکه لرله علاقه دار مسائل و عمومی ویا

محلی منافعه مخصوص دیگر دمیر یوللرینه متعلق بوتون مسائل حقنده رأی ویرمکه.

بوهیئت، (بری فنی، بری تجاری) ایکی قسمه منقسم اولوب نظارت، بونلرک آراسنده

جاری مسائل حقنده مشاوره و قرار ویرمکه موظف دائمی بر مرخصلق تشکیل ایدر.

هیئت بر قلم الحاق اولوندیغی کبی ؛ فنی قسمده خصوصی بر قلم الحاق اولنشدی.
د . حسابات تدقیق قومیسونی: بوقومیسون دمیر یوللرینک تکمیل حساباتی حقنده
وعمومی بر طرزدهده نظارت طرفندن اعاده ایدیلن تکمیل مالی انتظام مسائلی حقنده
رأی ویرمکه موظفدر . نظارت ؛ آنحق قومیسونک رأیله حساباتی رؤیت ایدر .

قسم ۳. — قونترولک دیگر اقسامی

۱. مالی قونترول . — بتون حسابات حقنده جاریدقا : بوقونترول ؛ امرلرنده معیت
مأمورلری موجود اولان مالیه مفتشلرینه تودیع ایدلمش اولوب ؛ راپورلرینی حسابات تدقیق
قومیسوننه تقدیم ایدرلر .

۲. فنی قونترول . — بوده ؛ کوپرولر وشوسه لر یاخود معاون مهندسلرینه مودوعدر
۱۹۱۸ د قدر شبکه باشنه بر قونترول مدیری موجود ایدی ؛ ۹۱۸ دن بری شبکه لرك
هیئت مجموعه سی ایچون ایش نوعلری باشنه بر قونترول مدیری موجوددر . فنی قونترول
مدیرلرینک امرنده معاون مدیرلر ووظیفه سی سیاسیونلرده انتظامی محافظه وایشلتمه یه
متعلق نظامسزلقلری میدانه چیقارمق اولان اداری نظارت قومیسرلری واردر . بوقومیسرلری
۳. تجاری قونترول . — بوقونتروله عائد وظائفده تعریفه لرك ودمیر یوللرینه مربوط
پولیه عائد قومیسرلرله قاریشدیر مامالیدر .

بوتون اقتصادی مسائلک تدقیقیدر . بتون شبکه لر ایچون یالکیز بر تجاری قونترول
مدیریتی موجوددر .

۴. مساعی قونترولی . — دمیر یولی خصوصنده مساعی قونتروله دائر اولان ایش،
مأمورلرك مساعی واستراحتیله علاقه دار نظاملرك تطبیقنی تأمین ایتکدر . قونترول مدیری،
بر کوپری وشوسه لر باش مهندسی اولوب شبکه لرده چالیشان مساعی قونترول مأمورلری ده
امرنده در .

ایکینجی باب

دعوالر و مرجعیت قواعدی

مختلف احوالک دقتله تشخیص ایدلمش اولمی شرطیله بوقواعد اولدقجه بسیطدر .
بز شیمدی قومانیالرك حکومت ، خلق وکندی متمعهد ومأمورلریله اولان مناسبتلرینی
تشخیص ایدلم .

قسم ۱. — شبکه لړك حكومتله مناسبانی

متصور بر چوق حاللر آشاغیده در :

برنجیسی : تفسیره ومقاوله نك ایفاسنه باغلی اختلافات . — عامه ایشرلینه عائد بز
مقاوله نك ایفاسندن تحداثیدیکی ایچون (امانت مجلس **conseil préfecture**)
برنجی درجه ده (بدایت)، شورای دولت تمیزده صلاحیتداردر . (۲۸ / شباط جمهوریه نك
۸ نجی سنه سی ۵ نجی آبی تاریخی قانون) . شرطنامه نك رسمی بر ماده سی موجبنه
امانت مجلسی دائماً صلاحیتدار محکمه در .

۲ . نجی حال : عمومی نظامنامه لړك تطبیقندن متولد اختلافات . — قومپایا، عمومی
نظامنامه نك بر قانون خلافتنه اتخاذ ایدلش اولدوغنی ادعا ایدرسه فسحك ختامنده شورای
دولته معین قانونی وظیفه یی تجاوزه دائر بر دعوا اقامه سنه مجبوردر . بالعکس، اگر قومپایا
ساده جه نظامنامه نك مقاوله یه مخالف اولدیغنی ادعا ایدرسه شورای دولته استیناف دعوادن
بشقه بر تضمینات آلتی ایچون مقاوله حاکمه یعنی امانت مجلسنه مراجعته مجبوردر .
۳ . نجی حال : کندی قونترول صلاحیتنه توفیقاً ، نافعہ نظارتی طرفندن متخذ
تدابیر بوحالده ده اولکننده اولدوغنی کی عینی فرقی بولورژ .

۴ . نجی حال : امتیازلړك مالی شرائطیله علاقهدار اختلافات . — اساس قواعد ؛
مقاوله دن متولد علی العاده اختلافاتده امانت مجلسنك حق وصلاحیتی قبوله سوق ایدر .
فقط ، بوقاعده بوراده ۱۸۸۳ مقاوله لړینی تأیید ایدن قوانینه مخالف بر حرکتی قبول
ایدیور : تأمینات وتقسیم حساباتنك تنظیمیله علاقهدار اختلافات حقنده قرار ویره چك
ایلك و صوك مرجع شورای دولتر .

۵ . نجی حال : حكومت حسابنه یاپیلان نقلیاته متعلق اختلافات . — بو دعوالر
اوج وجهه لی بر مرجعیته محل ویره بیلیر :

(آ) شرطنامه نك بر ماده سنه توفیقاً یاپیلان نقلیات: بونك ایچون مرجع، امانت مجلسیدر .
(ب) بر تصور یاخود معین بر کیفیت ایچون عقد ایدیلن خصوصی بر مقاوله موجبنه
پاښ نقلیات : مرجع ، شورای دولتر . (تمهد مقاوله سی : ۱۱ / حزیران ۱۸۰۶
تاریخی قرارنامه)

دمبر یولاری — فورما ۷

ح) اگر حکومت ، کرک بر شرطنامه نك بر ماده سنه و کرکسه خصوصی برمقاوله به استناد ایتمکسزین شبکه لری بسیط بر شخص کبی اداره ایده رسه ، صلاحیتدار محکمه عدلی محاکمدر .

قسم ۲ . — قومپانیلرک عامه ایله مناسباتی

تصور ایدیلن احوال شونلردر :

برنجی حال : دمیر یوللری تأسیساتنه عائد اختلافات . — استملاکه تعلق ایدن اختلافاتک مرجعی عدلیه ؛

استملاکلردن دولایی واقع اولان زیانلره متعلق دعوارک مرجعی امانت مجلسی ؛
۲ . نحی حال : فنی ایشلتمه به متعلق اختلافات . — (قضالر) : مرجعی ، عدلیه ؛

۳ . نحی حال تجاری ایشلتمه به متعلق اختلافات . — مرجعی عدلیه (حقوق یاخود تجارت محکمه لری) .

قسم ۳ . — متعهد و متشبثلره مناسبات

قومپانیالر و متعهد و متشبثلر آراسنده کی اختلافات یالکزر عدلیه به عرض ایدیلیر . حکومت خطلرک انشاسی ایچون قومپانیالرک یرینه قوندینی تقدیرده ، متعهدلره اولان اختلافات شورای دولت طرفندن و متشبثلره اولان اختلافات امانت مجلسی طرفندن رویت ایدیلیر .

قسم ۴ . — مأمورلره اولان مناسبات

مأمورلر خصوصنده ، صلاحیتدار محکمه هرشیدن زیاده عدلیه در .
حکومت شبکه سی مأمورلرینک ، مأمورین کبی نظراعتباره آلماناسنی و مذکور مرجعی ۲۱ مارت ۱۹۰۵ تاریخی قانون وضع ایتشدیر .

ت . ب . — امتبازلی قومپانیالره یاخود حکومت شبکه سنه متعلق حق و صلاحیت قواعدی ده عینیدر .

صوک